



செந்தழல்

3



தமிழ் மன்றம் பாயுட் பல்கலைக்கழகம். 1981

நினைத்துப் பார்க்கிறேன்

இத் தழுவின் ஆக்கத்திற்கு காரணமாக இருந்த அத் தனை பேருக்கும் (மிகச் சிலரேதான்) மனப்பூர்வமான நன்றி யைத் தெரிவித்து, சஞ்சிகை தொடர்பாக ஆலோசனைகளும் உதவிகளும் வழங்கிய விரிவுரையாளர் மு. நித்தியானந்தன் அவர்களின் சேவை உள்ளத்தை நினைத்துப் பார்க்கின்றேன். பத்திராதிபர்.

ஆதரியுங்கள்:

இச் சஞ்சிகையில் ஆக்கத்திற்கு விளம்பர ஆதரவு அளித்தவர்களை ஆதரிப்போமாக.



Miss. T. Jegakumary
Jaffna Campus.
Thrunelvely.

தமிழ் மன்றத்தின்
தளரா முயற்சியில்
கனிந்த,
இத்தழல்-

அறிவாமை,
அராஜகம்,
அடக்குமுறை
ஆகியவற்றிலிருந்து
விடுதலை பெற
விழைவோருக்குச்,

சமர்ப்பணம்

செந்தழல் '81

அமைப்பும், தொகுப்பும் சி. ஞானேஸ்வரன்.

அட்டைப்படம்: திரு. எஸ். இராஜேந்திரா.

தமிழ்மன்ற;

செயலணி

பெரும் பொருளாளரும் காப்பாளரும்
கலாநிதி. அ. சண்முகதாஸ்.
தலைவர்
யோ. கிறிஸ்தோபர்

செயலாளர்
பொ. ஞானதேசிகன்

இளம் பொருளாளர்
ச. தில்லைநாதன்

உப தலைவர்
இ. க. வேலமுகன்

பத்திராதிபர்
சி. ஞானேஸ்வரன்

உப செயலாளர்
இ. சுந்தரலிங்கம்

உறுப்பினர்கள்
வீ. வசந்தா
மு. ஈஸ்வரமுர்த்தி
க. தர்மலிங்கம்
உ. சேரன்

தலைவர் குரல்

தமிழ் பேசும் மக்கள் தமது மொழி, மதம் கலை, கலாச்சாரம், பண்பாடு என்பவை பற்றி வன்மையாக உணர்ந்து அவற்றை நிலை நிறுத்த இதய சுத்தியோடு செயற்படவேண்டிய ஒரு காலகட்டத் திற்குத் தள்ளப்பட்டுள்ள இந்நிலையில் தமிழ் மக்கள் வாழும் பிரதேசங்களான வடக்குக் கிழக்கு மலையகம் ஆகிய பிரதேசங்களை ஒருங்கிணைத்து அவ்வப்பிரதேசங்களின் பாரம்பரியங்களையும், பொருளாதார வளங்களையும் வெளிப்படுத்தும் ஒரு மாபெரும் முத்தமிழ் விழாவினை நடாத்துவதற்கான பூர்வாங்க ஏற்பாடுகள் அனைத்தும் எம்மால் செய்து முடிக்கப்பட்டிருந்தன. ஆனால் தவிர்க்க முடியாத படி மூன்று கிழமைகள் (3-3-81—23-3-81) பல்கலைக்கழகம் மூடப்பட வேண்டிய துக்ககரமான நிலை உருவான காரணத்தினால் விழாவினைத் திட்டமிட்டபடி நடாத்த முடியாத ஒரு சூழ்நிலைக்குள் நாம் தள்ளப்பட்டோம். இத்தகைய சூழ்நிலை உருவானதையிட்டு மிகவும் வேதனைப்படுகின்றோம்.

எமது பல்கலைக்கழகத் தமிழ்மன்றம் நடந்துவந்த பாதையினைப் பின்போக்கித் திரும்பிப் பார்க்கையில் இரண்டு ஆண்டுகளின் முன் எம்மன்றம் இருட்டறையை நோக்கி இழுத்துச் செல்லப்பட்ட வரலாற்றினை எந்தத் தமிழிதயமும் எளிதில் மறந்துவிட முடியாத அதே வேளை தமிழ் மன்றத்தை மீண்டும் எம்முன் கொணர்ந்து நிறுத்திய முன்னைய மாணவ அவைத்தலைவர் ம. செல்வின் கிறேனியூஸ் என் நினைவில் வந்து தான் செல்கிறார்.

என் குரல் ஒலிப்பதென்னவென்றால்:- எமது சமூக வரலாற்று வளர்ச்சியில் தமிழ்த்தேசிய உணர்வையும், தமிழின ஒற்றுமையையும் இறுக்கமாகப் பேணுகின்ற ஒரு அமைப்பிலோடு நாம் கட்டுப்பாட்டுடன் செயற்பட வேண்டும். ஆனால் இந்த ஒற்றுமையையும் கட்டுப்பாட்டையும் மக்களை வழி நடத்துபவர்கள் மக்களின் பெலயினமாகக் கருதி நடக்க முற்படக்கூடாது இத்தகைய சூழ்நிலைகளின் போது எமக்கிடையே சில முரண்பாடுகள் தோன்றித்தான் ஆகும். இது சமுதாய வளர்ச்சியின் நியதி. இத்தகைய முரண்பாடுகளைச் சாதகமாக்கி எமது ஒற்றுமையை நாம் எந்தச் சந்தர்ப்பத்திலும் வலுவிழக்கச் செய்ய வழிவகுக்கக் கூடாது, எமக்கிடையே தோன்றுகின்ற முரண்பாடுகளைத் தீர்ப்பதற்கு, பகை முரண்பாடுகளைத் தீர்ப்பதற்குக் கையாளும் வழிவகைகளை நாம் கையாளக்கூடாது. நாம் சமூகத்திற்கு நன்மை செய்கின்றோம். என்ற உணர்வோடு கையாளுகின்ற சில

முறைகள் எமது சமூகத்தின் எதிர்காலத்திற்குப் பாதகமான விளைவுகளை ஏற்படுத்துவதினை உணர்ந்து கொள்ள வேண்டும். காலமும் கருத்தும் தமிழ்பேசும் மக்களுடைய இயல்பான விழிப்புணர்வும் எம் மவர் மத்தியில் உள்ள முரண்பாடுகளைக் களையத் தவறமாட்டாது என்ற உறுதி எனக்குண்டு.

தமிழினத்திற்காகத் தம்மாலான பணியினை ஆற்றக்கூடிய மாணவ சமுதாயத்தைத் தன்னகத்தே கொண்ட இப்பல்கலைக்கழகம் தமிழ் மன்றத்தின் தலைவராக என்னைத் தேர்ந்தெடுத்த அக்காலகட்டத் தைப் பின்னோக்கிப் பார்க்கிறேன். அன்புக்கரம் கொண்டு அரவணைந்த அவ்வன்பு உள்ளங்களை நன்றிப் பெருக்குடன் நினைவு கூராமல் இருக்க என் இதையம் மறுக்கிறது.

மன்றச் செயற்பாடுகளின் போது அவ்வப்போது தோளோடு தோள்நின்ற நிர்வாக உறுப்பினர்களையும், ஆலோசனைகளைத் தந்த மன்றக் காப்பாளர் கலாநிதி அ. சண்முகதாஸ் அவர்களையும் விரிவுரையாளர்களையும் தோளோடு தோள் நின்று உதவிய என் அன்பு நண்பர்களையும் நினைத்துப் பார்க்கின்றேன். பண்போடும் பாசத்தோடும் எமக்கு வேண்டிய உதவிகளை தர நின்ற தமிழ் மக்களையும் எமது பல்கலைக்கழக நிர்வாகத்தினரையும் நினைக்கின்ற வேளை வெளிவரும் இச்செந்தழலானது அறிவை வளர்த்து விடுதலை உணர்வை ஊட்டும் என்ற நம்பிக்கையே என் குரலின் ஒலி,

“அன்புக்குமுண்டோ அடைக்கும் தாள் - ஆர்வலர்
புன் கண்ணீர் பூசல் தரும்”

“குறள் -

யோ. கிறிஸ்தரோபர்
தலைவர் (தமிழ் மன்றம்)
யாழ் பல்கலைக்கழகம்.

செயலாளர் இதயத்திலிருந்து!...!

எமது மன்ற செயற்குழு 28 - 10 - 1980 அன்று தேர்தல் முறைப்படி தெரிவுக் குள்ளாகியது. இருவருட்கால இடைவெளிக்குப் பின்னர் தெரிவு செய்யப்பட்ட இக் குழு தமிழ்மன்ற செயற்குழுத் தொடரில் 3வது செயற்குழுவாகவும் யாழ். வளாகம், யாழ். பல்கலைக்கழகமான தன்பின் தெரிவு செய்யப்பட்ட முதலாவது செயற் குழுவாகவும் அமைந்தது. 4 - 11 - 1980ல் உத்தியோக பூர்வமாக எமது முன்னைய மன்றத் தலைவரும், இம்மன்றம் மீண்டும் இயங்க வழிவகுத்தவருமாகிய திரு. ம. செல்வின் அவர்களிடமிருந்து பொறுப்புக்களைப் பெற்றுக் கொண்டோம்.

தமிழ்த்துறையின் கிரேஸ்ட் விரிவுரையாளரான கலாநிதி. அ. சண்முகதாஸ் அவர்களைப் பெரும் பொருளாகவும், காப்பாளராகவும் கொண்டு இயங்க விரும்பிய மன்றச் செயற்குழுவின் தீர்மானத்துக்கமைய அவரை நாம் அணுகியபோது அவரும் முழுமனதுடன் ஏற்றுக்கொண்டு எமக்கு மிக்க ஊக்கமளித்து வருகின்றார்.

மன்றச் செயற்பாட்டில் எம்முடன் இணைந்து செயல்பட்டுக் கொண்டிருந்த திரு. K. T. சிவகுமார் அவர்கள் மன்றத்தின் இளம் பொருளாளர் பதவியிலிருந்து விலகிக் கொண்டார். அவரது பதவிக்கு திரு. ச. தில்லைநாதன் அவர்கள் தெரிவானார்.

இரு வருடங்கள் தொடர்ந்து இயங்காமையினால் நிதியின்மையையும், ஏனைய பல்கலைக் கழகமன்றங்களுக்கிடையிலான தொடர்பின்மையையும் எமது மன்றம் எதிர்நோக்க வேண்டியிருந்தது. அத்துடன் செறுபகை கொண்டோர் எம்மினத்தைப் பல்வேறு வழிகளிலும் துன்புறுத்துகின்ற காலப்பகுதிகளுக் கூடாகவும் நாம் செயல்பட வேண்டியிருந்தது.

அஞ்சலிக் கூட்டம்:

1. காலஞ் சென்ற வண. பிதா. தனிநாயகம் அடிகளார் 13 - 11 - 1980 மாலை 4 மணி சிறப்புச் சொற் பொழிவு. அருட்திரு. P. A. சின்னராசா அவர்கள்.

II காலஞ்சென்ற கோப்பாய்த் தொகுதிப் பாரளுமன்ற உறுப்பினர் திரு. சி. கதிரவேற்பிள்ளை அவர்கள் 02 - 04 - 1981

2. துண்டுப் பிரசுரம்;

முன்னாள் கோப்பாய்த் தொகுதி பா. உ. திரு. சி. கதிரவேற்பிள்ளை அவர்களின் மறைவு குறித்து மன்றதின் சார்பில் வெளியிட்ட அனுதாபத் துண்டுப்பிரசுரம் 02 - 04 - 1981

3. நூல் விமர்சன அரங்கு:

திரு. மு. கனகராசன் எழுதிய, "பகவானின் பாதங்களில் 02 - 12 - 1980

4. நூல் வெளியீட்டரங்கு:-

வெளியீட்டுரை; பேராசிரியர். க. கைலாசபதி அவர்கள். "என் சித்தப்பா" (கவிதைத் தொகுதி) நூலாசிரியர்: கவிஞர் முல்லையூரான். 24 - 02 - 1981

5. விவாத அரங்கு.

I "மனிதனை நெறிப்படுத்துவது சமய உணர்வா? சட்ட அதிகாரங்களா?" நடுவர் கலாநிதி அ. சண்முகதாஸ் அவர்கள் (கிரேஸ்ட் விரிவுரையாளர் தமிழ்த்துறை)

II "ஆளுமை மிக்க தலைவர்களா. ஆற்றல் மிக்க தொண்டர்களா இனவிடுதலைக்கு அவசியம்"

நடுவர்: திரு. எஸ். எஸ். ராஜேந்திரன் (விரிவுரையாளர், சமூகவியல் துறை)
28 - 05 - 1981

6. கருத்தரங்கு.

"சோசலிசத்தை நோக்கி....."

கருத்துரை வழங்கியவர்: திரு செல்லையா குமாரசூரியர் (தலைவர் சோசலிச முன்னணி)
02 - 03 - 1981

7. கவியரங்கு:

"காதலெனும் போதினிலே....."

அரங்கின் தலைவர்: திரு. நா. சுப்பிரமணியம் (விரிவுரையாளர் தமிழ்த்துறை)

8. பொதுக் கூட்டங்கள்-

1. மன்றத்தின் முதலாவது பொதுக் கூட்டம் (அறிமுகக் கூட்டம்) 31 - 10 - 1980
2. மன்றத்தின் இரண்டாவது பொதுச் சபைக்கூட்டம். 08 - 12 - 1980

9. செயலைக் கூட்டங்கள்.

1வது	செயலைக் கூட்டம்	05 - 11 - 1980
2வது	" "	12 - 11 - 1980
3வது	" "	20 - 11 - 1980
4வது	" "	28 - 11 - 1980
5வது	" "	04 - 12 - 1980
6வது	" "	10 - 12 - 1980
7வது	" "	18 - 12 - 1980
8வது	" "	28 - 01 - 1981
9வது	" "	26 - 02 - 1981

இவ்வாறு மேல் காட்டப்பட்ட நிகழ்ச்சிகளைத் தனது செயல்பாடுகளின் ஒரம்சமாக மன்றம் நடாத்தி வருகின்றது.

சோதனையும் வேதனையும்

எமது மன்றத்தின் மரபுவழிக் கடப்பாடுகளாகத் தமிழ் விழாவினையும் வருடாந்த சஞ்சிகையான 'செந்தமிழ்' வெளியீட்டினையும் கொள்ளலாம். நாம் மன்றத்தைப்பொறுப் பேற்க முன்னரே நம் ஒவ்வொருவர் மனதிலும், தமிழ் விழா சிறப்புற அமைய வேண்டும்; அமைப்போம்: என்ற உறுதியுடன் கூடிய சிந்தனை இடம்பெற்றிருந்தது. இச்சிந்தனையின் வழி 28 - 01 - 1981ல் நடைபெற்ற மன்றத்தின் 8வது செயற்குழுக் கூட்டத்தில் 1981 மார்ச் 20ம், 21ம், 22ம் திகதிகளில் முத்தமிழ் விழா நடாத்துவ தெனத் தீர்மானிக்கப்பட்டது. விழா நிகழ்விருந்த மூன்று தினங்களிலும் ஈழத்தின் மூல வளப்பயன் பாட்டுடன் கூடிய பொருளாதார அம்சங்களையும் வரலாறு, கலை, கலாச் சாரம் பாரம்பரியங்களையும் பிரதிபலிக்கத்தக்க வகையில் பொருட்காட்சிகளையும், கருத் தரங்குகளையும் பகல் நிகழ்ச்சிகளாகவும் இரவு நிகழ்ச்சிகளாக இயல், இசை, நாடகம் சம்பந்தமான கலை நிகழ்ச்சிகளையும் நடாத்துவதற்கான சகல நடவடிக்கைகளும் மேற் கொள்ளப்பட்டன. ஆனால் 03 - 03 - 1981ல் நடைபெற்ற சம்பவம் எமது மன்றத்தின்

விழா நடவடிக்கைகளுக்குத் தடைக் கல்லாக அமைந்தது. இதனால் திட்டமிட்டவாறு விழா நிகழவில்லை. ஆயினும் ஒரு நாள் விழாவாகச் சிறிபள்ளியிலும் நடத்த உத்தேசித்தோம். அத்நேயும் பின்வந்த நிகழ்வுகள் தடைசெய்தன. இதனால் நாம் எமது கடமையினின்றும் தவறிய நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டுள்ளோம். இது எமக்கு வேதனையையும் சோதனையையும் அளித்துள்ளது. எமக்குப்பின் பொறுப்பேற்க விருக்கும் மன்றச் செயலவை. இதனைத்தனது காலப்பகுதியில் செய்யும் என்ற மன நம்பிக்கையுடன் அமைதி கொள்கிறேன்.

மன்றத்தின் ஆண்டுச் சஞ்சிகையான இத்தழல் - தன்னைத்தானும் பலவித நெருக்கடிகளுக்கு மத்தியிலும் மன்றத்தால் தோற்றி விக்கமுடிந்ததையிட்டு மகிழ்வுறுகின்றேன்.

எமது பல்கலைக்கழகம் வளாகமாக இருந்த ஆரம்பக் காலக்கட்டத்தில் தமிழ் மன்றத்தினை ஆரம்பித்தும், பின்னர் அதன் வளர்ச்சியில் பங்கு கொண்டும், உழைத்த நண்பர்களுக்கு நன்றி சொல்கின்ற அதே வேளையில் எமது காலப்பகுதியில் மன்றம் தனது செயற்பாடுகளை மேற்கொள்ளப் பல்வேறு வழியிலும் ஒத்துழைப்பு நல்கிய எமது பல்கலைக் கழகக் குடும்பத்துக்கும், பொது மக்களுக்கும், எனது இதய பூர்வமான நன்றி யறிதலைத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகின்றேன்.

நன்றி! தமிழ் வளர்க.

செயலாளர்

மொழி ஒரு இனத்தின் உயிர் என்றால், அவ்வுயிரைப் பேணுகின்ற உடல்தான், அந்த மொழி பேசும் இனம் வாழும் நிலப் பரப்பு - தாயகம். அதுதான் எமக்கு வாழ்வு தரக்கூடிய, தர வேண்டிய நிலம். வடக்கும் கிழக்கும் நம் தாயகம். அத்தாயகத்தைக் காப்பது ஒவ்வொரு தமிழனதும் தலையாய கடமையாகும்.

— ஈழ வேந்தன் —

ஆசி கூறுகின்றார்!

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக் கழகத்திலே பல மன்றங்கள் அமைக்கப்பட்டு, அவற்றின் மூலமாக எமது மாணவர்கள் பல்கலைக்கழக வளர்ச்சிக்கும் சமூக வளர்ச்சிக்கும் பணி செய்து வருகின்றனர். அத்தகைய மன்றங்களுள் தமிழ் மன்றமும் ஒன்று. தமிழ்மொழி, தமிழர் சமூகம் ஆகியவற்றுடன் தொடர்புடைய பல்வேறு விடயங்களிலே இம்மன்றத்தினர் ஈடுபட்டு வருகின்றனர். மாணவர்களுக்குப் பயனளிக்கவும், அவர்சளைச் சிந்திக்கத் தூண்டவும், சொந்தக் கருத்துக்களைக் கூறவும் பல கருத்தரங்குகள் இம்மன்றத்தினராலே ஒழுங்கு செய்யப்பட்டன.

மன்றத்தின் பணிகளுள் ஒன்றாக, செந்தழல் என்னும் மலரை அவர்கள் இவ்வருடம் வெளியிடவுள்ளனர். பல துறைப்பட்ட ஆக்கங்களைக் கொண்ட இம்மலர் மாணவர்களுக்குப் பயனளிப்பதுடன் பல்கலைக்கழக வரலாற்றிலே ஓரிடத்தினையும் பிடித்து விடும் என்பதனை நான் கூறவேண்டியது அவசியமில்லை. இம்மலர் செவ்வனே அமைந்து பல்கலைக் கழக மாணவர்களுக்கும் தமிழ் மக்களுக்கும் பயனளிக்க வேண்டுமென அன்புடன் வாழ்த்துகிறேன். மன்றத்தின் பணிகள் மென்மேலும் வளர்ச்சியடைய என் மனங்கனிந்த ஆசிகள்.

பேராசிரியர் சு. வித்தியானந்தன்

துணைவேந்தர்

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்.

மன்றப் பெரும் பொருளாளரும் கரப்பாளருமான
கலாநிதி அ. சண்முகதாஸ் அவர்கள் வாழ்த்துகிறார்.

சத்திய நேர்மையுடனும் சுந்தரத்துடனும் திகழட்டும்

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக மாணவர்களின் தமிழார்வம், கலை யார்வம், பண்பாட்டார்வம் ஆகியனவற்றை வளர்ப்பதற்கு தன்னு லான முயற்சிகளையும் பணிகளையும் செய்து வருகின்றது தமிழ்மன்றம். அம் மன்றத்தினர் வெளியிடவிருக்கும் செந்தழல் என்னும் மலருக்கு இவ்வாசிச் செய்தியினை வழங்குவதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.

இளைஞர்களது ஆக்க உனர்வினையும் நாகரிக உனர்வினையும் வளர்க் கும் வகையிலே தமிழ்மன்றம் செயற்பட வேண்டும். வெரும் பட்டதா ரிகளாக வெளியேறாமல் தலைமைத்துவம், கலாரசனை, விநயம், சமூக உணர்வு ஆகியனவற்றிலும் பரிச்சயமும் பயிற்சியுமுடையவர்களாக மாணவர்கள் ஆவதற்கு தமிழ்மன்றம் போன்ற மன்றங்கள் பல்கலைக் கழகத்திலே அவசியமாகும். அத்தகைய நோக்கங்களைச் செயற்படுத் துதற்குச் செந்தழல் போன்ற மலர்களும் பேருதவி புரியலாம்.

தமிழ்மன்றச் செயற்குழு உறுப்பினர்கள் மிகுந்த ஆர்வத்துடனும் அக்கறையுடனும் செயலாற்றி வருவதை நான் அறிவேன். பத்திரா திபர் செந்தழல் மலரை வெளிக்கொணர எல்லா அங்கத்தவர்களுமே சலியாது உழைத்துள்ளனர். அவர்களுக்கு எனது பாராட்டுகள். செந்தழல் செம்மையாக அமைந்து சத்திய நேர்மையுடனும் சுந்தரத் துடனும் திகழ என்னுடைய மனங்களிந்த வாழ்த்துக்கள்.

கலாநிதி அ. சண்முகதாஸ்

கலைப் பீடாதிபதியின் வாழ்த்து

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்திலே மாணவர் நடத்தும் தமிழ்மன்றத்தின் செந்தழல் என்னும் இதழின் மூன்றாவது மலர் வெளியிட்டிருப்பது கேட்டு மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். மாணவர் நடத்தும் சங்கங்கள் கருத்தரங்கு, பட்டிமன்றம், எழுத்துப்போட்டி முதலியவற்றை ஒழுங்கு செய்வதோடு அமையாது சஞ்சிகைகளையும் வெளியிடுதல் பாராட்டுக்குரியதாகும். எழுத்தாற்றலை ஊக்குவிப்பதாக மட்டுமன்றிப் பயனுள்ள விஷயங்களை நிலையான வடிவத்திலே வைப்பதற்கும் மலர்கள் உதவுகின்றன. பல்கலைக்கழக ஏடுகளிலே எழுதும் மாணாக்கர் பலர் பின்னாட்களில் புகழ்பெற்று விளங்குவதை நான் கண்டிருக்கின்றேன். செந்தழல் மேலும் பலவகைகளில் சிறப்புற்று மிளிரவேண்டும் என வாழ்த்துகின்றேன்.

க. கைலாசபதி
கலைப்பீட அலுவலகம்
யாழ், பல்கலைக்கழகம்.

மருத்துவ பீடாதிபதியின் வாழ்த்து.

கலைகளை என்றென்றும் கண்ணெனக் காத்துவந்தவன் தமிழன். அம்மரபைப் பின்பற்றி தமிழ்ப்பிரதேசத்தில் அமைந்துள்ள இப் பல் கலைக்கழகத்தில் இவ்வாறு சிறப்பாக விழா எடுப்பது சாலவும் பொருத்தமானது. அதிலும் கலைவிஞ்ஞான மருத்துவபீட மாணவர்கள் ஒன்றாகச் சேர்ந்து நிற்பது அதிலும் அதிசேடமானது. எனது மனமார்ந்தநல் வாசிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

பேராசிரியர் ஆ. அ. ஹுவர்
மருத்துவ பீடம்
ஐகதடி.

விஞ்ஞான பீடாதிபதியின் வாழ்த்து

யாழ் பல்கலைக்கழக தமிழ் மன்றத்தின் சஞ்சிகையான 'செந்தழல்' இவ்வாண்டு மீண்டும் வெளிவர இருப்பதறிந்து மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன்.

செந்தழல் தமிழ் மன்றத்தின் சிறந்த நோக்கங்களுக்கமைய ஆண்டு தோறும் வெளிவர வேண்டுமென்று வாழ்த்துகிறேன்.

V. தருமரட்ணம்
விஞ்ஞான பீட அலுவலகம்,
யாழ் பல்கலைக்கழகம்.

தரமான பொருட்களை

மலிவான விலையிற் பெற

மக்கள் ஸ்தாபனமான

கட்டைவேலி - நெல்லியடி

பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தை

நாடுங்கள்!

கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் உயர்வு மக்களின் உயர்வு!

இங்கு

பொருட்களும் மக்களதே! இலாபமும் மக்களதே!!

பட்டப் படிப்புகள் கல்லூரி.

கலை முதற்தேர்வு
G. A. Q.

வர்த்தக முதற்தேர்வு
First in Commerce

சட்ட முதற்தேர்வு
First in Laws

விஞ்ஞான முதற்தேர்வு
(புள்ளிவிபரவியல்)
G. S. Q.

வகுப்புக்கள் நடை பெறுகின்றன.

Spoken English

Spoken French

Spoken Sinkala

Spoken German

இங்கிலாந்திலும் சுவிட்சர்லாந்திலும் பயிற்சி பெற்ற மொழியியலாளர்களால்
அமெரிக்க புதிய முறைகளை பின்பற்றி கற்பிக்கப்படுகிறது.

A/L 81/82 திசைரி வகுப்புக்கள்.

இலங்கையின் முன்னனி நிறுவனம்

37, பிரதான வீதி,

173/9 ஸ்ரான்னி வீதி,

த. பெ. இல. 110

மட்டக்களப்பு.

யாழ்ப்பாணம்.

விடயதானம்

வருவோமா ஒளியை நோக்கி “சஞ்சிகை ஆசிரியர்”

தமிழ் இளைஞர் அரசியல் ‘அ. வரதராஜன்’

என் ஆபிரிக்கா மூலம்: ‘டேவிட்டியொப்’ தமிழில் சோ. பத்மநாதன்

முகாமைக்கணக்கியலும் நிதிக்கணக்கியலும் ‘அ. தர்மராஜா’

அஞ்ஞாதவாசம் ‘சேரன்’

நுண்ணறிவில் பாரம்பரியமும் சூழலும்! ‘திருமதி. புஷ்பா சின்னையா’

நான் கண்ட கஞாரி ‘முல்லையூரான்’

எடுக்கோள்கள் (சிறுகதை) ‘பால மனோகரன்’

தமிழில் எழுத்துச்சீர்திருத்தம் ‘பாலசுகுமார்’

தலாவருமானமும் பௌதீக வாழ்க்கைத்தரச் சுட்டெண்ணும்.

‘எம். அந்தோனிமுத்து’

காலம் ‘எச். எம். பாறாக்’

பிரதிவாதிக் கூண்டில் பிரதிநிதி ‘ஞான’

திரைப் படத்தின் மூலவேர்கள் ‘ஏ. ஜே. கனகரட்னா’

பாரதியின் ஞானரதம் ‘நா. செல்வரத்தினம்’

தேசிய இன ஒருமைப்பாடும் தேர்தல் தொகுதிசார் நடத்தைகளும்

‘பே. ம. இன்பநாயகம்’

இசையின் தத்துவமும் அதன் பயனும் ‘திருமதி. ச. பாக்கியராஜா’

ஈழக்கோரிக்கையும் அதன் பலவினமும் ‘ம. செல்வின்’

மேல்மட்ட அனுபவங்கள் ‘செ. சேதுராஜா,

அங்கிள் எனக்கு மனசே சரியில்லே (சிறுகதை) ‘த. யோகானந்தன்’

தீமையாளர்கள் வைத்த தீ ‘மு. கோபாலசிங்கம்’

மானே - உன்னாலே - தானே! ‘சுசி. தமிழினி’

புரட்சி செய்மனிதர்கள் நாம் ‘கல்வயல் சிவராஜன்’

வருகை ‘ஹமசத்வனி’

இலங்கை மருத்துவக்கல்லியின் முன்னோடி ‘கனக சுகுமார்’

வறட்சி ‘ம. லீயோன் றெவல்’

மே, யூன், 1981 தமிழினத்தின் வரலாற்றில் ஒரு திருப்புமுனையை ஏற்படுத்த

துமா? ‘சீலன் சுதிர்காமர்’

தமிழர்கள் மீது நடத்தப்பட்ட தாக்குதல்கள்

மூவேந்தரின் கொடிகளையும் முதற் சின்னமாகப் பெற்று,
சங்கிலி மன்னன் அரியணை வீற்றிருந்த தமிழ் மண்ணில்
அமைந்திருக்கும் “யாழ் பல்கலைக் கழகத்தில்” உருவாக்கப்
பெற்றிருக்கும் “தமிழ் மன்றம்” கருத்தொருமித்துக் கன்னித்
தமிழை வளர்த்துப் போற்றற்கரிய கம்பன், இளங்கோ
போன்ற கவிஞர்களைத் தந்துதவ வேண்டுமென்ற விருப்புடன்
இன்று வெளியாகும் ‘செந்தழல்’ சிறப்புற அமைய எமது
நல்லாசியைக் கூறி விடைபார்க்கிறோம்.



மில்க்வைற் சவர்க்காரத்

தொழிலகம்

,தமிழ் இளைஞர் அரசியல்'

ஈழவர் அரசியலில் தரப்படுத்தலின் தாக்கம் பற்றிய ஒரு நோக்கு

—அ. வரதராஜன்

இலங்கையில், சிங்கள பெளத்த பேரின வாதத்தின் அதிதீவிரமான போக்கினால் 1930-ம் ஆண்டு தொடக்கம் நேரடியாகப் பரதூரமாகப் பாதிக்கப்படும் பல்வேறு நிலைமைகள் அரசியல் பொருளாதார மட்டங்களில் ஈழவருக்கு ஏற்பட்டு வந்த போதிலும், அவை தொடர்ச்சியாக வளர்ச்சியடைந்து வந்தபோதிலும், 1970-ல் தரப்படுத்தல் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட பின்னரே ஈழவரின் அரசியல் நோக்கு தீவிரமான திருப்பத்துக்கு உள்ளாகியது. 1930 களைத் தொடர்ந்து ஏற்பட்ட தனிச்சிங்கள அரசியல் அதிகாரங்களின் தமிழ்ப்பகுதி பற்றிய குடியேற்றக் கொள்கைகள், சுதந்திர இலங்கையின் சிங்கள ஆதிக்கத்தின் முதலாவது நடவடிக்கையாக, அமைந்த தமிழ்ப்பேசும் பாட்டாளி வர்க்கத்தின் குடியரிமைகளைப் பறித்தமை, 1956 ன் தனிச்சிங்களச்சட்டம் என்பன ஏற்படுத்த முடியாத அரசியற் கருத்து மாற்றங்களை 1970ன் தரப்படுத்தலின் வருகை மாற்றியமைத்தமை அதன் முக்கியத்துவத்தினை வெளிப்படுத்துவதாக அமைகின்றது. 1970 வரை, தமிழ் மக்களின் பேராதரவைப் பெற்றிருந்த தமிழ் அரசியல் கட்சிகள் கொண்டிருந்த அடிப்படைக் கொள்கையையே மாற்றியமைக்கும் அளவிற்குத் தரப்படுத்தல் முக்கியத்துவம் பெற்ற ஒரு விடயமாகும்.

1970ல் அதிகார பூர்வமாக நடைமுறைப்படுத்தப்பட்ட தரப்படுத்தல் முறையானது ஈழமாணவர்களைப் பிரச்சினைக்குள்ளாக்கியதாகவும் அவர்களை அரசியற் களத்தில் இறக்கியதாகவும் கர்ணப்படுகின்றது. சிங்கள பெளத்த பேரினவாத இளைஞர்

இயக்கங்கள், மதஇயக்கங்கள், அரசியற் குழுக்கள் என்பனவற்றின் நெருக்குதல்களின் பின்னணியில் அவர்களின் அரசியற் பிரதிநிதிகள் அவ்வாதத்தைக் கல்வித்துறையில் நடைமுறைப்படுத்தத் தொடங்கியதன் முக்கியமான வெளிப்பாடே தரப்படுத்தலாகும். இது ஆரம்பத்தில் இனரீதியாகப் பரீட்சைப்புள்ளிகளை வேறுபடுத்தியமையின் அடிப்படையில் பல்கலைக்கழக அனுமதியை தமிழர்களுக்கு வழங்குவதற்கு அமைந்தது. அதன் பின்னர் மாவட்டக் கேர்ட்டா முறைகள், மாவட்டச் சனத்தொகை அடிப்படைகள், பின்தங்கிய பிரதேசத்திற்கான சலுகைகள் என்னும் பல்வேறு முறைகள் சேர்த்துக் கொள்ளப்பட்டுக் கடைப்பிடிக்கப்பட்டு வந்தன. 1970/71 கல்வி ஆண்டுக்கான தெரிவில் இதனை நடைமுறைப்படுத்தியபோது, அதுதாலாவரை பல்கலைக் கழக அனுமதியில் தமிழர்களுக்குக் கிடைத்துவந்த வீதாசாரம் கிடைக்காமற்போனது. இது அப்போது பல்கலைக்கழக அனுமதியை எதிர் பார்த்திருந்த தமிழ் மாணவர்களை நேரடியாகப் பாதித்தது. திறமையடிப்படையில் தெரிவுசெய்தபோது மிகப்பெருமளவு வீதாசார அனுமதி கிடைத்திருந்ததால் சிங்கள பெளத்த இளைஞர் இயக்கங்கள் எதிர்ப்பு நடவடிக்கைகளைக் கடுமையாக மேற்கொண்டிருந்தன. அந்நிகழ்ச்சிகள் தரப்படுத்தல் நடைமுறைப் படுத்தப்பட்டதும், அதற்கெதிராக தமிழ்மாணவர்களைப் போராடும் நிலைமைகளுக்கு உள்ளாக்கின.

1970 தொடக்கம், ஐக்கியமூன்னணி அரசாங்கம் தரப்படுத்தல் முறையில் பல்வேறு மாற்றங்களை ஏற்படுத்தியதெனினும் அது மேலும் மேலும் தமிழ்மாணவர்களைப் பாதிப்பதாகவே அமைந்து வந்தது. ஐக்கிய

தேவியக்கட்சி அரசாங்கம் வந்ததும் உயர் கல்வி முறை தொடர்பாகச் சில நம்பிக்கைகள் அரசியல் வட்டாரங்களில் இருந்து வந்த காலங்களில், தொடர்ந்து வந்த காலங்களில் மேற் கொள்ளப்பட்ட தெரிவு முறையும் அரசின் கல்விக்கொள்கையும் முன்னையதைவிடப் பாதகமாக அமைந்தமை அந் நம்பிக்கைகளைச் சிதறடித்துவிட்டன. இவ்வாறாகத் தொடர்ந்து நிலபெற்றுக்கும் தரப்படுத்தல் முறையானது அடிக்கடி தமிழ் மாணவர்களின் உணர்வுகளைத் தூண்டுவது மட்டுமல்லாது அவர்களிடையே ஒரு அரசியல் உணர்வை ஏற்படுத்தி அதனைப் பாதுகாத்து வளர்த்துவரும் ஒரு பிரதான காரணியாகக் காணப்படுகின்றது. அத்துடன் தமிழர்கள்மீது ஏற்படுத்தப்படும் அரசியல் பொருளாதாரத் தாக்குதலின் போது ஏற்றும் அரசியல் வெளிப்பாடுகளில் தரப்படுத்தல் தொடர்பான கோரிக்கைகள் முக்கியத்துவம் பெற்றே வந்துள்ளன. இவ்வாறான போக்கு ஏனைய அரசியல் பிரச்சினைகளிலும் தமிழ் மாணவர் தீவிரமடிக் கறை காட்டி ஈடுபடும் நிலையினை வளர்த்தெடுத்தது.

‘தமிழ் இளைஞர் அரசியல்’ தோற்றம்

1965/70களில் கல்வி அமைச்சர் இரிய கொல்லையினால் கடைப்பிடிக்கப்பட்டு வந்த கல்விக் கொள்கையானது பொதுவாக இலங்கை முழுவதிலும் உள்ள உயர் கல்விமாணவர் மட்டத்தில் எதிர்ப்புக்குள்ளாகியிருந்தது. மேலும் 1965/1970 இடைவெளியில் பேராசன, கொழும்புப் பல்கலைக் கழகங்களில் நடைபெற்ற மாணவர் போராட்டங்கள் மாணவர்களை அவர்களது பிரச்சினை தொடர்பாக அவர்களே போராடும் உணர்வினை ஊட்டியிருந்தது. அத்துடன் அக்கால கட்டத்தில் ஏற்பட்டிருந்த தமிழ் அரசியல் கட்சிகளின் போக்குகள் தனித்தமிழ் இளைஞர் இயக்கங்கள் முளைவிடக்காரணமாயிருந்தன. தமிழரசுக் கட்சித் தலைமையினையே தமிழ் மக்களின் பிரச்சினைகளுக்கான தீர்வுகளுக்கு வழிகாட்டும் என நம்பியிருந்த தமிழின உணர்வுடைய தமிழ் இளைஞர்கள் மத்தியில், அக்

காலகட்டத்தில் தமிழரசுக் கட்சிக்குள் ஏற்பட்ட உள்முரண்பாடுகளினதும் அவற்றின் வெளிப்பாடுகளினதும் ¹ காரணமாக, தமக்குரிய அரசியற்பாதையைத்தாமே முன்னெடுத்துச் செல்லும் நினைப்பு உருவாகியது இதன் ஆரம்ப வெளிப்பாடாக “ஈழத் தமிழ் இளைஞர் இயக்கத்தினை நாம் இனம் கண்டுகொள்ள முடிகிறது. இவ்வியக்கத்தில் சில தீவிரமான மாணவர்களின் ஈடுபாடு இருந்தது இவ்வியக்கம் யாழ்ப்பாணத்தில் பல்கலைக் கழகம் அமைக்கக் கூடாதெனக் கோரி ² ஊர்வலமொன்றை நடத்தியதுடன், சியவச எதிர்ப்பு நடவடிக்கைகள் பலவற்றையும் மேற்கொண்டது. இந்நடவடிக்கைகள் மாணவர்கள் தொடர்புபட்ட விடயங்களாகவும் மாணவர்களை ஈடுபடுத்திய விடயங்களாகவும் காணப்பட்டன. ஆனால் இது குறிப்பிட்ட அரசியற் கட்சி சார்ந்தவையர்கவே காணப்பட்டன. எனினும், இவ்வாறான வளர்ச்சிப் போக்குகளை 1970 பிற்பகுதியிலிருந்து தமிழ் மாணவர்களை தமது கல்வி பற்றிய பிரச்சனைகளுக்குத் தாமே எந்தவொரு அரசியல் வாதியினதும் முன்னெடுப்புமின்றி, பின்தாண்டுகையுமின்றி முகங்கொடுக்கின்ற நிலைமைகள், முன்னெடுக்கின்ற நிலைமைகள் உருவாகக் காரணமாயின.

1970 பிற்பகுதியில் தரப்படுத்தல் முறை அமுல்படுத்தப்பட்டதைத் தொடர்ந்து, மேலே குறிப்பிடப்பட்ட இயக்கத்தினிதே இளைஞர்கள் குறிப்பாக மாணவர் அத்துடன் பல்கலைக்கழகப்பட்ட தாரிகள் சிலர் சேர்ந்து தரப்படுத்தல் முறையை எதிர்த்தும் நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டனர். அதன் விளைவாக, தமிழ் மாணவப்பேரவையின் தோற்றம், வடக்கு கிழக்கு மாகாணம் பூராவும் பாடசாலைப் பகிஸ்கரிப்பு, பத்தாயிரத்திற்கும் மேற்பட்ட மாணவர்கள் நடத்திய ஆர்ப்பாட்ட ஊர்வலம் என்பன ஏற்பட்டன. 1970ம் ஆண்டின் இத்தச் சம்பவங்கள் ஈழவர்கள் அரசியல் வரலாற்றில் பல்வேறு வகைகளில் முக்கிய இடத்தைப் பெறுகின்றன. இச்சந்தர்ப்பத்தில் தோன்றிய மாணவர் இயக்கத்தின் அரசியல் நடவடிக்கைகளின் வளர்ச்சியும்

மறைவும் வேறுபல தமிழ் இளைஞர் அரசியல் இயக்கங்களைத் தோற்றுவித்து “தமிழ் இளைஞர் அரசியல்” என்னும் தோற்றுப் பாடு ஏற்படக் காரணமாகியது.

தமிழ் மாணவர்களின் தொடர்ச்சியான அரசியல் ஈடுபாடே, ஈழவரின் அரசியல் பிரச்சினைகளை மொத்த ரீதியில் நோக்குவதற்கும் அவற்றிற்குரிய தீர்வுகளுக்காக, ஈழவர் பல்வேறு வடிவங்களிலும் தொடர்ச்சியாகப் போராடும் நிலையினைத் தோற்றுவித்தது. இதன்விளைவாகவே, ஈழவரின் போராட்டம், ஸ்ரீலங்காவின் அரசியல் யாப்பில் தமிழ்மொழிக்கு உரிய இடம் கேட்டல் என்பதற்குமரபாக வேறு பல பரிமாணங்களை உள்ளடக்கியது என்பது பலராலும் உணரப்பட்டது.

ஈழத்தமிழ் மாணவர்களின் எழுச்சியானது தரப்படுத்தல் முறையினால் வெளிப்பட்டவொன்றாகக் காணப்பட்டனும், அதன்காலப்போக்கிலான வளர்ச்சியானது இலங்கைத்தீவில் எல்லாவடிவங்களிலும் நடைபெற்ற “சிங்களமயம்” என்பதனை எதிர்த்ததாக அமைந்ததுடன் நின்றுவிடாது ஈழப் புரட்சிப் போராட்டம் என்னும் நிலைமைக்கே மாற்றமடையக் காரணமாகியது.

1970-களில் மாறுவேடம் பூண்ட தமிழ் அரசியல் கட்சிகள் தாம் முன்னெடுத்த அரசியற் பிரச்சினைகளுக்குப் போராட்ட உருவம் கொடுப்பதற்கும், தமிழ் இளைஞர் இயக்கங்கள் தமது இயக்கங்களை நிலைநாட்டிக் கொள்வதற்கும் ஈழத் தமிழ்மாணவர்களுையே கருவியாகப் பிரயோகித்து வந்துள்ளன. தமிழ்மாணவர்கள், தமது கல்விப் பிரச்சினையானது வெறுமனே மாணவர் சம்பந்தப்பட்ட பிரச்சினை மட்டுமல்ல, அது ஈழவர்களின் அரசியல் பொருளாதாரப் பிரச்சினைகளின் ஒர் அங்கமே என அவர்கள் இனம் கண்டு கொண்டதன் விளைவாகவே, அவர்கள் தீவிர அரசியல் ஈடுபாடு கொள்வதற்குக் காரணமாயிற்று எனலாம்.

பல்கலைக்கழகச் சிந்தனைகள்:

ஈழத்தமிழ் மாணவர், அரசியற் சக்தியாக மாறியதன் விளைவாகத் தீண்டாமை

மாக சட்டக் கல்லூரியில் இருந்து வளர்ச்சி பெற்ற ஈழவர் பற்றிய அரசியற் சிந்தனையானது பல்கலைக் கழகங்களில் இருந்து வளர்ச்சி பெறும் நிலைமையேற்பட்டது. அதாவது பல்கலைக்கழகப் பட்டதாரிகளின், பட்டதாரி மாணவர்களின் சிந்தனைகள் ஆளுமை வகிக்கத் தொடங்கின. இதுவும் தரப்படுத்தலால் ஏற்பட்ட எழுச்சியின் விளைவென்றே நம்மால் இனம் கண்டு கொள்ள முடிகின்றது. சட்டக் கல்லூரியில் சிந்தனையின் விளைவாக, அதிலுறியவர்கள் பாராளுமன்றச் சட்டங்களில் திருத்துவதன்மூலம் ஈழவர் பிரச்சினைக்குத் தீர்வு காணும் நம்பிக்கையில் செயல்பட்டனர். ஆனால் தரப்படுத்தலின் பின்னர் அரசியலில் தனித்துவமாகப் பிரவேசித்த பல்கலைக்கழகமாணவர்கள், பட்டதாரிகள் ஈடுபாடானது. அரசியல், பொருளியல், சமூகம் ஆகிய எல்லா அம்சங்களையும் மாற்றியமைக்க வேண்டும் என்னும் புரட்சி எண்ணம் தோன்றக் காரணமாகியது. இதுவே தமிழ் அரசியல் வாதிகளை அவர்களின் அரசியல் கருத்துக்களை பிற்காலத்தில் மாற்றியமைக்கும் கட்டாயத்திற்கு உள்ளாக்கியது எனலாம். இதன் காரணமாக, ஒரு காலத்தில் மார்க்சிய சிந்தனைகளையே முற்றாக வெறுத்தெடுத்துக்கிய தமிழ் அரசியல் ஆனது இன்று தெரிந்தோ தெரியாமலோ, விரும்பியோ, விரும்பாமலோ அது பற்றிச் சிந்திக்கின்ற, பேசுகின்ற கட்டாய நிலைமைக்கு உள்ளானதையும் காணலாம்.

வெளிநாடுகளின் அக்கறை

தரப்படுத்தலின் விளைவாகவும், அதனைத் தொடர்ந்து ஏற்பட்ட அரசியல் தாக்கங்களின் விளைவாகவும், ஆரோப்பிய நாடுகளுக்கும், ஐக்கிய அமெரிக்காவுக்கும் வேலைவாய்ப்புக்களையும், கல்விவாய்ப்புக்களையும் நாடிச் சென்ற, ஈழத்தில் அரசியல் ஈடுபாடு கொண்டிருந்த தமிழ் மாணவர்களாலேயே அந்நாடுகளில் அவர்கள் நடத்திய பல அரசியல், இயக்க நடவடிக்கைகளால் அந்நாடுகளில் ஈழவரின் பிரச்சினைகள் பிரச்சாரப்படுத்தப்பட்டன. அந்நாடு

களில் அவர்கள் நடத்திய பல அரசியல், இயக்க நடவடிக்கைகளால் அந்நாடுகளின் அரசியலாளர்கள் ஈழவர் பிரச்சினையை அறிந்து கொள்ளவும் அதில் அக்கறை காட்டுவதுமான நிலைமைகள் ஏற்பட்டன. அதற்கும் மேலாக, ஜேர்மனி, பிரான்ஸ், இங்கிலாந்து போன்ற நாடுகளின் அரசாங்கங்களும், நிறுவனங்களும் ஈழத்திலிருந்து செல்லும் அரசியல் தொடர்புடைய இளைஞர்களுக்கு வேலைவாய்ப்புக்களையும் அரசியல் அடைக்கலங்களையும் வழங்கியுள்ளமையானது, அந்நாடுகள் ஈழவர் பிரச்சினை மீது கொண்டிருந்த அக்கறையைக் காட்டுகின்றன. (இந்த அக்கறைபற்றி ஆராயப்பட வேண்டியதேயுள்ளது). இவ்வாறான நிலைமைகளின் காரணமாக, வெளிநாடுகளிலுள்ள பிரபல பத்திரிகையாளர்கள், அரசியலாளர்கள் ஈழவர் பிரச்சினைகள் தொடர்பாகத் தமது கருத்தை வெளியிட்டனர். இது மூலங்கள் ஆட்சியாளர்களைப் பாதிப்பதற்கு அமைந்ததும் கவனத்துக்குரியதாகும்.

பாதக விளைவுகள்:

ஈழவர் போராட்டம், அவர்களின் அரசியல் உணர்வு என்பனவற்றின் அண்மைக் காலத் தன்மைகளுக்கும், தரப்படுத்தலின் விளைவாக ஏற்பட்ட தமிழ்மாணவர் எழுச்சியால் தோன்றிய தமிழ் மாணவர் - இளைஞர் அரசியற் தலைமைத்துவமே காரணம் எனலாம். எனவே இதுவரை கண்டவாறான பல நல் விளைவுகள் தரப்படுத்தலினால் தோற்றுவிக்கப்பட்டது எனினும், அது அடிப்படையான பல தீய விளைவுகளுக்கும் காரணமாக இருந்தது - இன்றும் இருந்து வருகின்றது. எவ்வாறெனில் தரப்படுத்தல் ஆனது குறிப்பிட்ட ஒரு வர்க்கத்தினரை குறிப்பிட்ட ஒரு பிரதேசத்தினரையே அது பெருமளவில் தாக்கி வந்ததனால் ஏற்பட்ட அரசியற் சக்திகளும், அவ்வர்க்கத்தினரை குறிப்பாக அப்பிரதேசத்தினரையே அவை பிரதிநிதித்துவப் படுத்தின. ஐக்கிய தேசியக் கட்சி அரசாங்கம் மேலே குறிப்பிடப்பட்ட வர்களுக்கு வேறுபல வாய்ப்புக்களுக்கு (உதாரணமாக வெளிநாடு செல்ல) இடம் வித்ததால், ஐக்கிய முன்னணி அரசின் கீழ்

ஒரு முகப்பட்டிருந்த அரசியல் சிந்தனை ஐக்கிய தேசியக்கட்சி அரசின் கீழ் சிதைவடைந்தது.

ஈழவர் பிரச்சினைகளைத் தெளிவாக ஆராய்ந்து எது பிரச்சினைகளின் அடிப்படை எது பிரச்சினைகளுக்குத் தீர்வு என்பவற்றைக் கண்டுபிடித்து, அதற்குரிய போராட்டத்தை என்ன வழியில், எந்த வர்க்கத்தின் முன்னணி சக்தியுடன் எங்கிருந்து ஆரம்பிக்க வேண்டுமோ அது 70 - 77 கால இடைவெளியில் ஏற்படவில்லை. அக்கால இடைவெளியின் முற்பகுதியில் தரப்படுத்தலுக்கும் வேலை வாய்ப்புக்களுக்கும் தமிழ்மொழிச் சட்ட உத்தரவாதத்திற்குமே போராடப்பட்டு வந்தன. ஆனால் 1973 ஐத் தொடர்ந்து அந்நிலைமை ஓரளவு மாறி, அப்போராட்டங்கள் தொடர்பாக ஈடுபட்டுச் சிறையிலடைக்கப்பட்ட தமிழ் இளைஞர்களை விடுவிக்கக் கோரும் போராட்டங்களே முதன்மை வகித்து வந்தன. இப்போராட்டங்களும் கூட உயர்தர - மத்தியதர வாழ்க்கைத்தர அபிவிருத்திகளைக் கொண்டிருந்த வர்க்கத்தினைச் சேர்ந்தவர்களின் ஆதரவிலேயே நடைபெற்று வந்தன. அவர்களது நலன்களினையே மையப்படுத்தியதற்கு அமைந்திருந்ததனால் தமிழ் பேசும் பாட்டாளி - விவசாயி சக்திகள் இப்போராட்டங்களிலிருந்து அந்நியமயப் படுத்தப்பட்டே இருந்தன. 1970-77 கால இடைவெளியில் அரசியற் தலைமைத்துவம் பாட்டாளி விவசாயிகளுக்கு மட்டும்தானால், 77 - ன் பின் வந்த U.N.P. அரசின் அரசியல், பொருளாதாரக் கொள்கைகளின் காரணமாக முன்னிலிருந்து அரசியல் சக்திகள் மழுங்கடிக்கப்பட்டன. இதனால் ஈழவர் உணர்வு, ஈழவரின் அரசியல் உணர்வு என்பன எதிர்க்கணியப் போக்கினைக் கொள்ளவும் திரிபுபட்ட நிலைமைக்கு மாற்றமடைய அதுவே காரணமாகியது எனலாம். U. N. P. அரசின்கீழ் கல்வி வாய்ப்பு கிடைக்கவில்லையெனினும், வேலை வாய்ப்புக்களுக்காகவும், கல்வி வாய்ப்புக்களுக்காகவும் 77 - க்கு முன் அரசியல் முன்னணியில் இயங்கிய பலர் (77 க்கு பின்) வெளிநாடு சென்றுவிட்டனர். வேலையற்றிருந்த இளைஞர்கள் தமிழர் கூட்டணியி

னரின் உதவியுடன் வேலைவாய்ப்புக்களைப் பெற்றுக்கொண்டனர். இன்னும் வேலையற்றிருப்பவர்களும் கூட்டணியினரை நம்பியிருக்கின்றனர். 77க்கு முன் தமிழர் போராட்டங்களுக்கு ஆதரவு அளித்து வந்த வர்த்தகர்கள் U. N. P. யின் சீழ் இலாப மடைகின்றனர். இதனால் அமைதியடைந்து விட்டனர். இவ்வாறு எந்த அரசியற்சக்திகளைக் கொண்டு தமிழ் அரசியற் தலைமைத் துவங்கள் இயங்கி வந்தனவோ அவையெல்லாம் இன்று திசைதிருப்பப்பட்டு விட்டன.

பாதிக்கப்பட்ட வர்க்கம்:

தமிழ்ப்புத்தி ஜீவிகளினது அடித்தளத்தைத் தரப்படுத்தல் முறை தாக்கியதனாலேயே அது ஈழவர் அரசியலில் முக்கியத்துவம் பெற்றது. ஈழவர் அரசியல் இயக்கங்களை, கட்சிகளைப் பெருமளவில் பிரதிநிதித்துவப் படுத்தியவர்கள் யாழ் குடாநாட்டின் மத்திய வாழ்க்கைத்தர வர்க்கத்தினரே. இவர்களின் இலக்குகள், பெறுமானங்கள் வாழ்வாதாரங்கள் என்பன உயர் கல்வியின் அத்திவாரத்திலேயே அமைந்திருந்தன. இவர்கள் தரப்படுத்தலால் தாக்கப்பட்டதன் விளைவாகவே ஈழவர் புரட்சி பற்றி அரசியற் சிந்தனை படிப்படியாக வளர்ச்சி பெற்றது. எந்தநாட்டிலும் நாம் காணுகின்ற

பொதுவான தன்மைப்படி, ஈழவரிடையேயும் மத்திய வாழ்க்கைத் தரப் புத்தி ஜீவிகளாலேயே ஈழவர் பிரச்சினைகள் தீர்வுகள் என்பன வெளிக்கொணரப்பட்டன. ஆனாலும், இன்னும் அவை பாட்டாளி விவசாயிகளினால் முன்னெடுக்கப்படவில்லை. ஆனால் காலப்போக்கில் உழைக்கும் - சுரண்டப்படும் சக்திகளாலேயே இறுதியில் முன்னெடுக்கப்படும் என நம்பப்படுகிறது தரப்படுத்தலானது உயர்கல்வி பெறும் ஈழமாணவர்கள் அனைவரையும் வர்க்கவெறுபாடுகள், பிரதேச வேறுபாடுகள் என்பவற்றிற்கு அப்பால் இனரீதியான சிந்தனை ஒருமைப்பாட்டை ஏற்படுத்தி வரும் காரணியாக இருப்பதனால் தற்போதும் மேலோங்கியிருக்கும் தரப்படுத்தல் பிரச்சினையானது, கடந்த காலங்களின் அனுபவங்களின் அடிப்படையில் எதிர்காலத்தில் எவ்வாறான ஒரு வளர்ச்சிப் போக்கினைக் கொண்டியங்கப் போகின்றது என்பது எதிர்பார்ப்புக்கு உரியதொன்றாகும்.

ஒரு சமூகத்தில் அரசியற் சிந்தனைகளை மேற்கொணரும் வர்க்கம் எதுவோ அதன் அடித்தளத்தினையே தாக்குவதாக தரப்படுத்தல் இருந்து வருவதனால் அது ஈழவரின் அரசியல், பொருளாதார, சமூகப்பிரச்சினைகளினால் முக்கியத்துவம் பெற்றுவரும் ஒன்றாக இருந்து வருவது என்பது சரத்தியமானதொன்றே.

அடிக்குறியுகள்:

- (1) தமிழரசுக்கட்சியிலிருந்து V. நவரட்ணம் அவர்கள் பிரிந்தமை தமிழரசுக்கட்சி வாலிப முன்னணியினர் பிரிந்து தமிழ்த்தாய் இயக்கம் தொடங்கியமை.
- (2) 1965 - 1970 கால இடைவெளியில், தமிழ்ப்பல்கலைக்கழகம் ஒன்றை யாழ்ப்பாணத்தில் அமைக்கக் கோருவதா திருமலையில் அமைக்கக் கோருவதா என்பது தமிழ் அரசியல் கட்சிகளிடையே ஓர் அரசியற் பிரச்சினையாக இருந்து வந்தது. தமிழரசுக்கட்சி திருமலையில் அமைக்கக் கோரியது.
- (3) இதனைப் பயன்படுத்திக் கொண்டு, ஈழத்தில் அரசியல் ஈடுபாடு அற்றிருந்த இளைஞர்களும் வேலைவாய்ப்புக்களுக்காக ஐரோப்பிய நாடுகளுக்குச் சென்று, அங்குள்ள அரசாங்கத்துக்கும் நிறுவனத்திற்கும், தாம் ஈழத்தில் அரசியல் நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டு அரசாங்க அடக்கு முறைக்கு உள்ளானார்கள் என அறிவிப்பதன் மூலம் அங்கு வேலை வாய்ப்புக்களையும், அரசாங்க உதவிப் பணங்களையும் பெற்றுள்ளனர் என அறியப்படுவதும் கவனத்துக்குரியதாகும்.

என் ஆபிரிக்கா!

மூலம்: டேவிட் டியொப்

தமிழில்: சோ. பத்மநாதன்

அருமைத் திருநாடே! ஆபிரிக்கத் தாயகமே!

பெருமைக் குரிய பல வீரர் பிறந்தகமே!

எங்கோ விரிந்து கிடக்கும் சவன்னாவை,

எங்கோ தொலைவில் இயங்கும் நதியோரம்,

பாட்டி இசைப்பாள் பழையதொரு பாடலிலே!

கேட்டுளேன் நின்நதியின் கிளர்ச்சி தரும் ஒலியை!

ஆனாலும் உன்னை அறியேன் நான்! உன்குருதி

ஊறாடு - என் நாடிநரம்பு கனிலாடு -

பாய்கிறது தாயே! பயிர்பச்சைகள் செழிக்க,

நீயடிமை யாகி, நின்பிள்ளைகள் அடிமைப்

பட்டு, வியர்வை யொடுசேர்த்துப் பாய்ச்சிய, உன்

சுத்தக் கறுப்புக் குருதி எனக்குள்ளே

பொங்குகிற(து) அம்மா! புதுப்புனலாய்!

இது நீயா?

இங்கு, கொதிக்கும் வெயிலில், சவுக்கின்முன்

ஒடுங்கிச் சிவப்புத் தழும்புகளைச் சுமந்து

நடுங்குவது நீயா?

இகழ்ச்சிச் சுமையதனால்

வளைந்து முறியும் முதுகுனதா?

என நெஞ்சம் உளைந்து

அவளைப் போட்டே உலுப்பினேன்!

அப்பொழுது,

காதில் உரத்த - கனத்த - குரலொன்று

மோதியது வந்து;

“முழுதும் முடிந்ததென

உள்ளம் பதைக்காதே! உற்றுப்பார்: மரமொன்று

வெள்ளை மலர்களிடை - வெளிறிக் கிடந்தாலும் -

தன்னந் தனிதான் எனினும் - தலைநிமிர்ந்து,

என்ன மிடுக்கோ(டு) எழுந்து வளர்கிறது!

உனதா பிரிக்கா அதுதான்!

அதுதாங்கும்

கனிமெல்ல மெல்லக் கசப்புச் சுவைபெறலாம்!

ஏனா? விடுதலையின் இயல்பே அதுதானே?

ஆனாலும் வேண்டும் அது!”

முகாமைக் கணக்கியலும் நிதிக் கணக்கியலும்

Financial Accounting & Management Accounting

அ. தர்மராஜா

வர்த்தகவியல் (கிறப்பு) மூன்றாம் வருடம்

நிதிக் கணக்கியல் என்பது ஒரு வியாபார அமைப்பானது நாளாந்த நடவடிக்கைகளை தனிவாசன புத்தகங்களில் ஒழுங்கு முறையாக பதிவு செய்து ஒரு குறித்த கால முடிவில் அக்காலப் பகுதியின் நிறைவேற்றுகையை வெளிப்படுத்துவதுக்கான முடிபுக் கணக்குகளையும் ஐந்தொகையையும் தயாரித்தலைக் குறிக்கும். முகாமைக் கணக்கியலும் கணக்கியலின் ஒரு கிளையாக கருதப்பட்ட போதும் இதன் தொழிற்பாடானது நிதிக் கணக்கியலில் இருந்து குறிப்பிடத்தக்க அளவில் வேறுபட்டது முகாமைபாளர்களுக்கு அவர்கள் கிறந்த தீர்மானங்களை மேற்கொள்ளத்தக்கதாக கணக்கியல் தகவல்களை அறிவித்தலே முகாமைக்கணக்கியலில் முக்கியமாக மேற்கொள்ளப்படுவதாகும்.

நிதிக் கணக்கியலானது 400 ஆண்டுகளுக்கு மேற்பட்ட நீண்ட சரிதையைக் கொண்டதாயிருக்க, முகாமைக் கணக்கியலானது 20-ம் நூற்றாண்டின் ஆரம்பத்திலே எழுந்த புதிய நுறையாகக் காணப்படுகின்றது. முகாமைத்துவத்தின் அபிவிருத்தி தனித்துறையாக மலர்ந்தமை இவ்வகைக் கணக்கியலுக்கு வித்திட்டது எனலாம். எந்த வியாபார அமைப்பினது திறனான முகாமையை மேற்கொள்வதற்கு திட்டமிடல், அமைத்தல் ஆணை வைத்தல், நெறிப்படுத்தல், முறைப்படுத்தல் போன்ற முகாமைத்துவ கருமங்களின் சீரான நிறைவேற்றுகைக்கு இது அத்தியாவசியமானது. முகாமைபாளர் தமது கருமத்தில் அனேக தீர்மானங்களை மேற்கொள்ளவேண்டியவர்களாக உள்ளனர். அமைப்பின் வெற்றிக்கு இத் தீர்மானங்கள் மிகவும் பொருத்தமான

வையாகவும் திறனாவையாகவும் அமைய வேண்டும்.

முகாமையாளர்கள் முழுமையும், கணக்கியல் புத்தகங்களின் பதிவிடப்பட்ட வரலாற்று தரவுகளில் அகலது எதிர்காலம் பற்றிய ஊகிப்புக்களில் மட்டும் தமது தீர்மானங்களை மேற்கொள்வார்களாயின் அவ்வித தீர்மானங்கள் தவறானவையாக அல்லது நடைமுறைக்கு ஒவ்வாதனவாக அமையலாம். முகாமைக் கணக்கியலில் இவ்விருவகைத் தரவுகளும் கருத்திற் கொள்ளப்படுகின்றது.

தனி முயற்சியொன்றின் உரிமையாளர், அல்லது பாரிய வியாபார அமைப்பொன்றின் இயக்குநர் சபை உறுப்பினர்கள் பல்வேறு வகை தீர்மானங்களை மேற்கொள்கின்றனர். ஆனால் வழமையாக இவர்கள் கணக்கியல் அறிவை பூரணமாக கொண்டிருக்காத காரணத்தால் கணக்கியல் கோட்பாடுகள் நுட்பங்கள் என்பவற்றின் அடிப்படையில் தயாரிக்கப்பட்ட கணக்குகள் ஐந்தொகை மற்றும் கணக்குக்கற்றுக்கள் ஆகியவற்றை பூரணமாக விளக்கிக் கொள்ளாதவர்களாக இருக்கின்றனர். மேலும் எதிர்கால நிகழ்வுகள் எதிர்பார்க்கும் நடவடிக்கைகள் வியாபார கணிப்பீடுகள் பதிவிடப்படாத மூலத் தரவுகளாகவே பயன்படுத்தப்படின் அவை தீர்மானம் செய்தவின் முகாமையாளர்களுக்குப் போதியளவில் பயனளிக்கப்படமாட்டா. உதாரணமாக ஒரு வியாபார முயற்சியொன்றின் முகாமைத் குழுவின் வினரின் முன் அடுத்த ஆறுமாத காலத்தில் வீற்பனை மற்றும் பிற மூல வருமானங்களின் பணப் பெறுகை. அக்காலப் பகுதி

யில் மேற்கொள்ள வேண்டிய பல்வேறு செலவுகள் என்பவற்றின் பட்டியற் தரவுகள் அவர்களின் பரிசீலனைக்கு விடப்பட்டு இருக்கின்றன எனக் கொள்வோம். இவ்வியாபார முயற்சியின் எதிர்கால நடவடிக்கைகளின் போது எழும் பல வினாக்களுக்கு உடனுக்குடன் விடைகளை பெற்றுக்கொள்வது அவசியமாகும் உதாரணம்:- அடுத்த ஆறுமாத காலத்துக்கு நிறைவேற்ற வேண்டிய பல்வேறு வியாபார கருமங்களுக்கு போதுமான பணம் உண்டா நிதி பற்றாக்குறை அல்லது மிகை இருக்கின்றதா? அவ்வாறாயின் எவ்வளவு? எப்போது இப் பற்றாக்குறை அல்லது மிகை எழும் என்பன போன்ற பல்வேறு வினாக்களுக்கு விடைகளை முகாமை யாளர்கள் எழுப்பலாம் இவ்வினாக்களுக்கான துரிதமானதும் சரியானதுமான விடைகளை உண்டாக்க வேண்டிய பணச் செலுத்துகை ஆகிய பட்டியல்களை மாதந்திரம் ஆராய்வதன் மூலம் முகாமை யாளர்கள் அறிந்து கொள்வது இயலாததாகும். ஆகவே இவை முகாமை யாளர்களுக்கு அர்த்தமுள்ளதாக அமைய இவ்வாறு தகவல்கள் பதனிடப்பட்டு காசுப் பாதிட்டு உருவில் ஆக்கப்படவேண்டும். ஆகவே முகாமையினர் சம்பந்தப்பட்ட பிரச்சினைகளை அவ்வது நிலைமைகளை இலகுவாகவும் விரைவாகவும் விளக்கிக் கொள்ளத்தக்கதாக வரலாற்று தரவுகளையும் கணிப்பீடு செய்யப்பட்ட எதிர்காலத் தரவுகளையும் பொருத்தமான வடிவில் பதிவிடலும் அளித்தலும் நவீன முகாமைத்துவ நடைமுறைகளின் முக்கிய படிமுறைகளாகக் கொள்ளப்படுகின்றன. இதுவே முகாமைக் கணக்கியலின் தொழிற்பாடாகும்.

முகாமைக் கணக்கியலானது

“தீர்மானம் செய்தற் கணக்கியல்”

“முறைப்படுத்தற் கணக்கியல்” எனவும் அழைக்கப்படக் காரணம்.

முகாமையினர்க்கு கணக்கியற் தரவுகளை அளிப்பதன் முகாமைக் கணக்கியல் எனப்படுகின்றது. (Management Accounting) இக்கணக்கியற் தரவுகளை முகாமையினர் தீர்மானம் செய்வதற்கு பயன்படுத்துவதால் சில எழுத்தாளர்கள் இதனை தீர்மானம் செய்தல் கணக்கியல் என அழைப்பர். வியா

பார அமைப்பொன்றின் திட்டமிடப்பட்ட ஒரு கருமமானது திட்டத்திற்கேற்ப சரியாக நிறைவேற்றப்பட்டதா என முகாமை யில் கணக்கியல் நுட்பங்கள் இவ்வினாக்களைக் கண்டறியப் பயன்படுத்தலாம். இதன் பயனாக முகாமையினர் இவ்வினாக்களுக்கான (Deviation) காரணங்களை கண்டறிந்துகொள்ளலாம். இவ்வித முகாமைத்துவ முறைப்படுத்தலின் மூலதார அடிப்படையில் இது சில சந்தர்ப்பங்களில் “முறைப்படுத்தல் கணக்கியல்” என அழைக்கப்படும். (System Accounting)

முகாமைக் கணக்கியலானது நிதிக் கணக்கியலில் இருந்து வேறுபடுகின்றது.

சாதாரண கணக்கியல் அவ்வது நிதிக் கணக்கியல் என்பது ஒரு வியாபார அமைப்பின் வெளியாட்களுக்கு கணக்கியல் தரவுகளை அளிப்பதற்கே தயாரிக்கப்படுகின்றது. உதாரணமாக தனியார் துறையில் கூட்டு இணைக்கப்பட்ட கம்பனியானது கணக்குகளை ஐந்தொகை போன்றவற்றை அதன் வெளியாட்களான பங்குதாரர், கடன் கொடுத்தோர், அரசாங்கம், இறைவரித் தீர்மானம் போன்றவற்றுக்காக தயாரிக்கப்படுகின்றது. ஆனால் முகாமைக் கணக்கியலானது அதன் ஆட்கள் முகாமையினர்க்கு கணக்கியற் தரவுகளை அளிப்பதன் நோக்கம் அவர்களது தொழிற்பாட்டில் செலவை இழிவாக்கவும் நிறைவேற்றுகை உச்சமாக்கவும் இத்தரவுகளை அடிப்படையாக உபயோகித்து சிறந்த தீர்மானங்களை மேற்கொள்வதற்காகும்.

நிதிக் கணக்கியலின் கருமங்களான கணக்கியற் புத்தகங்களைப் பேணுதல் நடவடிக்கைகளை பதிவு செய்தல், முடிவுக் கணக்குகளையும் ஐந்தொகையையும் தயாரித்தல் சுவற்றை சம்பந்தப்பட்ட ஆட்கள் நிறுவனங்கள் என்பவற்றிற்கு அளித்தல் போன்றன கட்டாயமாக மேற்கொள்ளப்படவேண்டியன. ஆனால் முகாமைக் கணக்கியல் கருமங்களானவை விருப்பத்திற்கேற்றவை. செலவை இழிவு படுத்தவும் வளைவை உச்சமாக்கவும் முகாமைக் கணக்கியலின் கருமங்கள் உதவும் அளவிற்கு அவை அவசியமானவையாக கருதப்படுகின்றது. இருப்பினும் ஒவ்வொரு வியாபார அமைப்பின்

இந்நடவடிக்கைகளை எவ்வளவிற்கு மேற் கொள்ள வேண்டும் என்பதற்கு சட்டத் தேவைகள் எதுவுமில்லை.

நிதிக்கணக்கியலானது கடந்த காலத்துடன் தொடர்புடைய அதே வேளையில் முகாமைக் கணக்கியலானது முக்கியமாக எதிர்காலத்துடன் தொடர்புடையது. முகாமைக் கணக்காளரால் பதிவிடப்பட்டு வெளியிடப்படும் கணக்கியல் தரவுகள் முகாமையாளர்களால் எதிர்கால நடவடிக்கைகளின் திட்டமிடல் முறைப்படுத்தலில் பயன்படுத்தப்படுகின்றது.

முகாமைக் கணக்கியலுக்கும், கிரயக் கணக்கியலுக்கும் இடையேயான தொடர்பு:-

கணக்கியற் பரப்பின் ஒரு பிரதான கிளையாகிய கிரயக் கணக்கியலானது முகாமைக் கணக்கியலுடன் நெருங்கிய தொடர்புடையது. கிரய முறைப்படுத்தல் திட்டப் பகுப்பாய்வு, கணப்பிடல், விலையிடல் போன்ற நோக்கங்களுக்காகப் பதிவிடப்பட்ட கிரயங்களின் பகுப்பாய்வு கிரயக் கணக்கியலாகும். ஆகவே இதுவும் உடமையாளர், கடன் கொடுத்தோர், என்போரைப் பார்க்கிலும் முகாமையாளர்களுக்கே பெரிதும் உதவுகின்றது. இக்கிரயக் கணக்கியலை பெரிதும் முகாமைக் கணக்கியலின் ஒரு பகுதியாக்குகின்றது. சில உற்பத்தி நிறுவனங்களில் முகாமைக் கணக்கியலாளராகக் கிரயக் கணக்கியலாளரே பணி புரிகின்றார்.

ஒரு வியாபார அமைப்பின் முகாமைக் கணக்கியலாளரின் பங்கும் நிலையும்.

முகாமைத்துவ தீர்மானம் செய்தலுக்குத் தேவையான கணக்கியற் தரவுகளை அளிப்பதுவே முகாமைக் கணக்கியலின் தொழிற்பாடாகும். இக்கருமத்தை திறம்பட செய்வதற்கு முகாமைக் கணக்கியலாளர் அநேக பிரதான கருமங்களை மேற்கொள்ளவேண்டும். இவை தகவற் தேவைகளை கண்டறிதல் தரவு வளங்களை ஆய்வு செய்தல், பயன் உள்ள தகவல்களாக தரவுகள் பரிமாறுதல், மேற்பார்வை செய்தல், தரவுகளை முகாமையாளர்க்கு வியாக்கியானம் செய்தல் என்பவற்றை உள்ளடக்கும் பிறரிடம் இருந்து பெறப்படும் தகவல்களை

பதனீடுவதிலும் அனுப்புவதிலும் இவரது பொறுப்பு வரையறுக்கப்படவில்லை. இது முகாமையாளர்க்குத் தேவையான தகவல்களை பரிசீலனை செய்து அவற்றின் திட்டம், தகுதி என்பவற்றைப்பற்றி முகாமையினருக்கு ஆலோசனை கூறுகின்றது.

முகாமைக் கணக்கியலாளர் ஆலோசனை கூறும் முகாமையினர் தரத்தில் உள்ளவராக கருதப்படுவதால் அவரது ஆலோசனைகளையும் சிபார்சுகளையும் ஏற்பதோ அல்லது நிராகரிப்பதோ உயர்மட்ட முகாமையினரைப் பொறுத்ததாகும். ஒரு அமைப்பின் வேலைச் சட்டகத்தில் முகாமைக் கணக்கியலாளரின் நிலையானது அதன் பருமன் அது செய்யும் தொழின் தன்மை சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரிகளின் திறமை ஆளுமை என்பவற்றினால் பெருமளவில் வேறுபடுகின்றது. ஒரு ப. நிய வியாபாரமொன்றின் முகாமைக் கணக்கியலாளர் என்ற பதவியில் தனியான ஒரு அதிகாரியைக் காணலாம். ஆனால் நடுத்தர அல்லது சிறிய அளவிலான அமைப்புக்களில் நிதிக் கணக்கியலாளர் அல்லது இவ்வித பதவி ஒன்றை வகிக்கும் வேறு ஒரு உத்தியோகத்தர் வழமையாக முகாமைக் கணக்கியலாளரின் தொழிற்பாடுகளையும் மேற்கொள்வதைக் காணலாம்.

பொருளாதார அபிவிருத்திக்கு முகாமைக் கணக்கியலின் முக்கியத்துவம்

கிரயத்தையும் விரயத்தையும் இழிவாக்குவதில் திறமையும் நிறைவேற்றுகையும் எவ்வாறு இணைக்கப்பட வேண்டுமென்பதில் முகாமைக்கு ஆலோசனை கூறுவதே முகாமைக் கணக்கியலாளரின் பிரதான பங்கு எனலாம். எந்தவொரு நாட்டினதும் பொருளாதார அபிவிருத்திக்கு அத்தியாவசியமான திட்டங்களையும் நிகழ்ச்சிகளையும் முறைப்படி உருவாக்குவதும், மதிப்பீடு செய்வதும் ஆகிய தொழிற்பாடுகளை உள்ளடக்கிய கணக்கியற் பரப்பு முகாமைக் கணக்கியலாகும். வளங்களின் அருமையும், அவற்றின் விரயமும் காரணமாக பெருமளவில் பாதிப்புக்கு உள்ளாகும். இலங்கைக்கு இது குறிப்பாக அத்தியாவசியமாகும். ஆகவே இலங்கையின் தனியார் துறை, பொதுத் துறை ஆகியவற்றின் எல்லா அமைப்புக்களும் முகாமைக் கணக்கியலின் துட்பங்களாகப் பின்பற்றி தமது கருமங்களின் திறமையை உச்சப்படுத்தும் நடவடிக்கைகளை எடுப்பின் அவை அக்குறித்த நிறுவனத்தின் வெற்றிக்கு உதவுவது மட்டுமன்றி முழு நாட்டினது அபிவிருத்திக்கும் வழி வகுக்கும்.

அஞ்ஞாத வாசம்

சேரன்

வெண் முகில்கள் தவழாத
வெறும் நீல வானம்;
வெயில் நிறைந்த பூமி.
அன்றைக் கொரு நாளில்—
போ - என்று சொன்னார்கள்
வெப்பம் மனதுள் வர
நான் போனேன் என்று -
நடுத் தெருவில் ஏது நிழல்....?

நூறு விரல்கள், நூறு குரல்கள்
‘நீயுமா புருட்டஸ்’ என்பதாய்க் கூவ,
நடந்தேன்! நான்
வெளிப்புறமாய்.

நிழல் விழுத்தும் அசோக மரம்
இரவில் எப்போதும்
மஞ்சள் ஒளிக் கிரணத்துள் முக்குளித்து
மின்னலிடும் கட்டிடங்கள்;
அவை தழுவ விரல் கொடிகள்.
நீட்டுகிற மலை வேம்பு -
வரிசை என, வரிசை என மரநிழல்கள்
அவையிடையே ஆடுகிற மென்காற்று,
இலை உதிர்க்கும், மெல்ல மெல்ல.

வெளியிருந்து பார்க்கையிலே
வியப்புத் தருவனவாய்
என்னை இழுக்கின்ற
அழகு! ஒரே அழகு -
நான் போன பின்னர். என்
அஞ்ஞாத வாசத்தின் ஓர் இரவில்
இந்த எழிற் கோலத்தை
என் கண்கள்
நடுத் தெருவில் நின்றபடி நோக்கியது -
நோக்குகையில், நெஞ்சத்தின் ஆழத்துள்
மெல்ல இறங்குமொரு
முள்! நெருஞ்சி முள்.

மாலை வெய்யில் கன்னுடைய மஞ்சள் நிறமிழந்த
கோடையிலே நான் போனேன்!

இன்றைக்கோ - மீண்டும் வருகை.

என் கண்ணிறைந்த நீண்ட வெளியெல்லாம்

ஓரே - பச்சை நிறப்பாய் விரிப்பு!

கால் மிதிக்கும் போதுகளில்

நசுங்கி நிமிருகிற

புல்! பச்சைப் புல்.

Periodical Section - எனக்குப்

பிடித்த இடத்தில் ஒரு புதிய பெண்,

அவள் அருகே விரிந்து கிடக்கின்ற

Weekly, Time, News Week

மெல்ல படபடக்கும் மின்விசிறிக் காற்றிற்கு!

Canteen! அட என்ன இது?

கதிரைகள் கொஞ்சம் கூடியும் நெருங்கியும்,

கட்டிடப் பரப்பு இன்னும் விரிந்தும்....!

மீண்டும் எனது வருகை நிகழ்கையிலே,

மழைநாட்கள் மெல்லவரும்

மண் எங்கும் பூ விரியும்-!

நிறுவனத்தின் கருத்தையோ, ஆசிரியரின் கொள்கையையோ ஒரு பத்திரிகையில் வெளியாகும் ஆக்கங்கள் கொண்டிருக்க வேண்டும் என்பது அநியாயமானது; அடக்குமுறைக்கு ஒப்பானது. பத்திரிகையானும் சரி, சஞ்சிகைகளாயினும் சரி ஒரு மனிதனுக்குரியதல்ல. பன்னூறுபட்ட பலருக்கும் உள்ள மறுக்க முடியாத உரிமையாகும் எனவே ஆக்க அளிப்பாளிகளின் எத்தகைய கருத்துக்களையும் நாகரீகமாகத் தாங்கி வருவதே நல்ல ஒரு வெளியீடு ஆகும். அந்த வகையில் செந்தழலில் வெளியாகும் ஆக்கங்களும் சுதந்திரமானவை. சம்பந்தப்பட்டவர்கள் மட்டுமே அந்த அந்த ஆக்கங்கட்குப் பொறுப்பானவர்கள்!

பார்

நுண்ணறிவில் பாரம்பரியமும் சூழலும்!

திருமதி. புஷ்பா சின்னையா
M. Phil இறுதி ஆண்டு

நுண்மதி என்பது மின் சக்தி போன்றது. இதற்கு வரைவிலக்கணம் கூறுவதை விட அளவிடுவது கலப்பமாகும்.

— ஆர்தர் ஆர் ஜென்சன் —

ஒருவனது நுண்மதி அவனது மரபு நிலையைப் பொறுத்ததா அன்றி சூழ்நிலையைப் பொறுத்ததா என்னும் சர்ச்சை உள்வியலாளர்களிடையே பல ஆண்டு காலமாக இருந்து வருகிறது. இவ்விவாதம் முற்றுப் பெருததொன்றாகும். உளவியலாளர்கள் பரம்பரை இயல் அறிஞர்கள், சூழ்நிலைவாதிகள், கல்வியியலாளர்கள் ஆகியோரது அபிப்பிராயங்கள் சிலவற்றை இங்கு பார்ப்போம்.

நுண்மதி என்பதற்கு வரைவிலக்கணம் பல அறிஞர்களால் கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. நுண்ணறிவுச் சோதனைகளின் தந்தை எனக் கொள்ளப்படும் அல்பிரட் பிளே நுண்ணறிவென்பது புரிந்து கொள்ளல் புதியவைகளைப் படைத்தல் தொடங்கிய செயலைத் தொடர்ந்து முடித்தல் போன்றன அடங்கிய உள்ளத்திறனாகும் என்கிறார். நுண்ணறிவென்பது கருத்துக்களையும், எண்ணங்களையும், பயன்படுத்திச் சிந்திக்கும் திறனே என்று ரேமன் குறிப்பிடுகிறார். இவ்வாறு ஒருவனில் காணப்படும் திறமையின் வடிவமே நுண்ணறிவென்பது எல்லா அறிஞர்களாலும் ஏற்றுக் கொள்ளப்படும் பொதுக்கருத்தாகும்.

பாரம்பரியம் என்பது தன் பெற்றோரிடமிருந்து ஒரு குழந்தை பெறும் இயல்புகள் எனக் கூறலாம். பாரம்பரியம் எதனால் ஏற்படுகிறது? அது எவ்வாறு சந்திக்கக்கூடாக கட்டத்தப்படுகிறது என்பதற்கு விளக்கம் 18ம் நூற்றாண்டின் பின், மென்டல் மனித குலத்திற்குள்ளித்த மாபெரும் கொண்டயாக விளக்கப்பட்டுள்ளது,

சூழல் என்பது ஒரு மனிதனது வளர்ச்சியையும், நடத்தை முறையினையும், அவனுக்கு புறத்தே இருந்து கட்டுப்படுத்தவும், ஆற்றுப்படுத்தவும் செய்யும் பல்வேறு ஏதுக்களாகும் என்பது பல்வேறு அறிஞர்களின் கூற்றாகும். சூழலின் செல்வாக்கு மனிதனிற்கு மனிதன் மாறுபடும் சமூக கலாச்சாரம், பண்பாடு, மக்களிடையே நிலவும் கல்வியறிவு, பணம், பழக்கவழக்கங்கள், போன்றவை சூழலின் செல்வாக்கை ஏற்படுத்தும் சாதனங்களாக அமைகின்றன.

நுண்ணறிவினை நிர்ணயிப்பதில் பாரம்பரியம், சூழல் ஆகியவை எத்தகைய தாக்கத்தை ஏற்படுத்துகின்றன என்பதை பல உளவியலாளர்கள், உயிரியலறிஞர்கள், சமூகவியலாளர்கள் பல சான்றுகளுடன் விளக்கி உள்ளார்கள்.

சூழலியலாளர்கள் நுண்மதி சோதனைப் புள்ளிகள் யாவும் சூழலின் செல்வாக்கினால் தான் என்றும், நுண்மதியினை வேறுபாடு சூழலாலேயே ஏற்படுகின்ற தென்றும் வாதிடுகின்றனர். பரம்பரை இயலாளர்கள் இதனை முற்றாக சூழலிற்கே உரிமையாக்குகின்றனர். இதனை விளக்க பல மேதைகளின் ஆய்வுகளை அவதானிப்போம்.

ஆங்கில உளவியலாளரான சிறில்பேட் என்பவர் ஓரே அனாதை இல்லத்தில் வாழ்ந்த குழந்தைகளின் நுண்மதியினை அளவிட்டார் சிலர் நுண்மதி கூடியவர்களாகவும், சிலர் மந்த புத்தி உடையோராகவும் இருந்தமைக்குக் காரணம் அவர்களது பெற்றோரே. பெற்

ரேசிடமிருந்து பாரம்பரிய மாகப் பெற்ற மையே காரணம் என்றார் இது மட்டுமன்றி பேட் 30 சோடி வேறுபட்ட குழலில் வாழ்ந்த ஒத்த இரட்டைக் குழந்தைகளின் நுண்மதியினை ஆராய்ந்து சோடிகளின் நுண்மதியில் உயர் இணைப்பு இருப்பதாகக் கூறுகின்றார். இதனை அவர் ஒரே குழந்தை இரு சோதனைகளில் பெறும் பெறு பேறுகளைப் போன்றதென்றார்.

ஆர்தர் ஆர் ஜென்சன், கோடன் அலென் நீயூமன், பிரீமன் கொல்சின்கர் போன்றோரது ஆராய்ச்சிகளும் பேட்டின் கருத்தினை வலியுறுத்துவதாகவே அமைகின்றது. மனிதன் ஒருவன் பெற்றுள்ள அறிவுத்திறனின் அளவு அவனது மரபு நிலையால் முழுவதும் கட்டுப்படுத்தப் படுகின்றது என பிரான்சிஸ் கோல்டன், கார்ல் பியர்சன் போன்றோர் நடத்திய ஆராய்ச்சிகள் விளக்கி உள்ளன. இன்னும் சில குடும்பங்களில் வாழையடி வாழையாக மேதைகள் தோன்றுவதைக் காண்கின்றோம். டாவின், கோல்டன் குடும்ப மரங்கள் இதனை வலியுறுத்துவதாகவே அமைகின்றன. அறிவுத்திறன் போன்றே குற்றம் புரியும் இயல்பும் பரம்பரைப் பண்புக்கும் என யூக்ஸ்குடும்பம், கலிக்ச்குடும்பம் போன்ற குடும்ப ஆராய்ச்சிகள் விளங்குகின்றன. மாட்டின் கலிக் என்னும் போர் வீரரது இரு மனைவிகளின் சந்ததியினை ஆராய்ந்தபோது அவரது ஒரு மனைவியான தாழ் வகுப்பினச் சேர்ந்த குடிவிற்பனை மாதிற்குப் பிறந்தவர்கள் யாவரும் நலிமனம் உடையோராகவும், திருடர் களாகவும், கொலைஞர் களாகவும் இருந்தனர். ஆனால் மற்ற மனைவியான நல் குடும்ப பெண்ணின் சந்ததிகள் யாவரும் சமூகத்தில் நல்லவர்களாகவும், உயர் புத்தி உடையோராகவும் இருந்தனர். இம் மாபெரும் வேறுபாடு எதனால் ஏற்பட்டது? தாயின் பரம்பரை அலகுகளாலேயே ஏற்பட்டிருக்க வேண்டுமென கோடாட் வலியுறுத்துகின்றார்.

நுண்மதியில் குழலின் செல்வாக்கை வலியுறுத்துகின்றனர். இலைசென் கோடாகன்

டோல், பாக்கி, வாட்சன் போன்றோர். “குழந்தை என்பது பரம்பரை அலகுகளின் அமைப்பையும், அவற்றினின்று எழும் பண்புகளின் இயல்புகளையும் மாற்றவல்லது” என அடித்துக் கூறுகின்றனர்.

மாறுபட்ட குழலில் பிரித்து வளர்க்கப் பட்ட ஒத்த இரட்டையர்களின் நுண்மதி ஈவுப்புள்ளிகளில் பெரும் வேறுபாடு உள்ளது என்பதற்குச் சான் ரூகமேரி, மேயல் ஆகியோரை உதாரணமாகக் காட்டுகின்றனர். இதுபோன்ற பல்வேறு கருத்துக்களை கிங் ஸ்லிடேவிஸ், ஏன்ஸ் ஹல்சே போன்றோர் கூறியுள்ளனர்.

இதுவரை நாம் கூறிய அனைத்தும் நுண்மதியினைத் தீர்மானிப்பதில் பாரம்பரியம் குழல் ஆகிய இரண்டுமே இன்றியமையாதவை எனக் கண்டோம். நுண்ணறிவு என்னும் பண்புக் கூறு இவ்விரண்டினது இடைத்தாக்கத்தினால் ஏற்படுகிறது. இதில் எது கூடியதென விவாதிப்பது ஒரு மரத்தின் வளர்ச்சிக்கு வித்தா அல்லது அதற்கு விவிபோகிகப் படும் வளி ஒளி நீர் போன்றவை காரணமாக விவாதிப்பதை ஒத்தாகும். எனவே ஒவ்வொரு குழந்தைக்கும் பாரம்பரியமாகப் பெற்ற நுண்ணறிவுடன் நற்குழலை அமைப்பதன் மூலம் அக்குழந்தையின் அறிவையும் ஆற்றலையும் முழுவளர்ச்சி அடையச் செய்வது சமூகத்தின் கல்வியில் உயர் நிலையில் இருக்கும் எமது கடமையாகும். பின்னாலே உள்ள திறமையை அறிந்து அதற்கேற்ப அவர்களை வழிநடத்தி நல்லவழியில் இட்டுச் சென்று அவை கத்து முந்தி இருப்பச் செய்வது நாம் நமது நாட்டிற்குச் செய்யும் பெரும் தொண்டாகும். இதனை வள்ளுவர் வாயிலாக அறிகின்றோம்.

இதனை இதனால் இவன் முடிக்கும்
என்று ஆய்ந்து
அதனை அவன் கண் விடல்

நான் கண்ட

ககுரின

முல்லையூரான்

எங்கள் உல்லாசம்
அன்று
சவுக்குக் கடற்கரையில்
பாயை விரித்தது

எங்கள்
கடற்கரை மண் மேடுகள்
அந்த - அலையின் பசிக்காக
வாயில் நுழைந்து கொண்டிருந்தன.

எங்கள் உல்லாசம்
அன்று
சவுக்குக் கடற்கரையில்
பாயை விரித்தது

கரையோடு கரையாக
நிமிர்ந்திருந்த - ஓர் சவுக்கு
அலையின் - வாயால் கொலையுண்டு
எங்கள் இன்பங்கள் போல்
கடற்கரைப் புழுதியில்
புரண்டு கிடந்தது.

எங்கள் உல்லாசம்
அன்று
சவுக்குக் கடற்கரையில்
பாயை விரித்தது

அலை வருடும்
அந்த எல்லைக்கு மேல்
மதாளித்த சவுக்குகள்
வானத்தோடு - ஏதோ
ரகசியம் பேசிக்கொண்டிருந்தன
அந்நிழலில்

எங்கள் உல்லாசம்
அன்று
சவுக்குக் கடற்கரையில்
பாயை விரித்தது.

பைசாக்கோபுரக்
கூடையும் நிமிர்த்தும்
எங்கள் கைகள்

ஏனோ? மடிந்து கிடந்தன.

எங்கள் உல்லாசம்
அன்று
சவுக்குக் கடற்கரையில்
பாயை விரித்தது

எடுகோள்கள்

பால மனோகரன்

3-ம் வருடம்,

இன்னைக்கு பகலும் நித்திர கொள்ள வில்லை. இரவும் வராது போல இருக்கு. வருவது எண்டால் இப்ப வந்திருக்கும் மணி இப்ப இரண்டு இருக்கும். சீ! ஒண்டு ஒண்ட ரைக்கு மேல இராது. இந்த கட்டில்ல, பழய படி மூட்டை பிடிச்சுட்டு நாளைக்கு காலமை வெய்யில்ல தூக்கி போடவேணும். செல்லத் தை தண்ணி வைக்கச் சொல்லி எழுப்புவம். சீனி இருக்கோ தெரியாது. இந்த ஆடுகள் சனியனகள், கத்துதுகள். மழை துமிக்குதாகும். மட்டையளும் வெளியால..... இவ்வாறு அவ் அர்த்த யாமம் பொழுதில் நினைவலைகளை உருட்டிக் கெக்கண்டிருந்த வாத்தியார் சிவசம்பு “இவன் சத்தியதேவிக்கு படிச்சு மூளையிலே” என்று நினைத்துக் கொண்டே புதிய அத்தியாயத்தை ஆரம்பிக்கின்றார். அதில் சத்தியதேவி விடாப்பிடியாக தனது அக்கா மகன் கோபாலே செய்யமாட்டேன் என்று நிறுபதை நினைவலைகளில் படர விட்டவர். செல்லம் தன்னை செய்ய வேண்டும் என்று பிடிவாதமாக நின்றதையும், தான் செல்லத்தை கூட்டிக்கொண்டு இரவேயாடு இரவாக ஓடியதையும், இரைமீட்டு எண்ணிப் பார்க்கின்றார். அதன் தொடர்ச்சியாக.

“அவனும் ஏ. எல் படிச்சுட்டுத்தானே இப்ப தோட்டம் செய்யிறான். அவனுக்கு அப்ப இவனைவிட நல்ல நிசந்தானே கிடைச்சது. பாவம்! அவனுக்கு போம் வரயில்ல” என நினைவலைகளில் மிதந்து வந்துகொண்டிருந்த வாத்தியார் காற்று வீசுவதை அவதானித்தவர் போலும் “காத்து வீசது. அப்ப மழை வராது” என முடிவெடுத்துக் கொண்டே தனது சங்கிலித் தொடர் போன்ற அர்த்த யாம நினைவலைகளுக்கு முற்றுப்புள்ளி வைப்பதுபோல் கண்ணயரத் தொடங்கினார்.

பாவம்! தான் உண்டு. தன் குடும்பம் உண்டு, என வாழ்ந்த சிவசம்பு வாத்தியார், மகள் சத்தியதேவி விரும்பும் வரையறுத்த சம்பளம் பெறும் பட்டதாரி மாப்பிள்ளையை

தேடத் தொடங்கினார். சென்ற இடமெல்லாம் “வீடு கட்டித்தரவேணும்” “வயலையும் சேர்த்து எழுதவேணும்” ..காசு எழுவது பத்தாது” என்ற கோரிக்கைகளையே குறைந்தபட்ச எதிர்பார்ப்பாக வைத்தவர். தப்பித்தவறி ஏற்படும் இணக்கத்தையும், ‘புத்திரம் பொருத்தம் இராசி பொருத்தம்’ என்று எல்லாம் ஏதோ பொருத்தங்கள் பார்த்து சாத்திரி பொன்னுத்துரை கெடுத்துவிடுவான்.

சத்தியதேவியின் வயது இருபத்தொன்பதையும், அவளுக்குப் பின்னால் இருக்கும் மூன்று குமர்களையும் நினைத்து ஏங்கும் வாத்தியார், அடுத்தகணம் எல்லாம் நடக்கிறது தான் நடக்கும் என நினைத்து திடப்பட்டு விடுவார். இந்நிலையில் ஒருநாள் புரேக்கர்தம்பையா, “வாத்தியார் இத விடாமல் செய்யுங்கோ. பெடியன் பி. கொம்கிறச்சுறு கலியாணம் செய்து கொண்டு ஒரு மாதத்தால நைசிரியாவுக்கு போறான். விதானையாருக்கும் சொந்தம்” என அடுக்கிய வார்த்தைகள் இத எப்படியும் செய்பவோனும் என்ற உறுதியான நினைவை தோற்றுவித்தது.

தெருத் தேங்காயை எடுத்து வழிப்பிள்ளையாருக்கு அடிப்பது போல் யாழ் வீடமைப்புத் திணைக்களத்தால் கடனாகக் கிடைத்த, முப்பதினாயிரத்தையும் போட்டு தாலி ஏறச்செய்தார். வாத்தியாருக்கும் மனைவி செல்லத்துக்கும் தங்கனையறியாத ஆத்ம திருப்தி; சத்தியதேவிகோ வசந்தம் வீசுவது போல் ஓர் உணர்வு, தம்பையா புரேக்கர் கூறியது போல் ‘மாப்பிள்ளையும் நைசிரியா சென்று விட்டார் என கூறுவதைவிட சத்தியதேவியின் தூங்கிக் கிடந்த அவளது மென்மையான உணர்ச்சிகளை எழுப்பி விட்டு போய் விட்டார். என்று கூறுவதுதான் வர்ணையற்ற உண்மையாக இருந்தது.

எழுப்பி விடப்பட்ட உணர்ச்சிகள் நாளுக்கு நாள் தணிவதற்கு பதிலாக, ஏதோ

ஒன்றை எதிர்பார்ப்பது போன்ற உணர்வு அவனையறியாது அவன் மனதில் தோற்றுவித்தது. உண்மைதான் அதனால்தான் அத்தான் பின் கோயார் கோயில் ஐயர் மந்திரம் சொல்ல கட்டிய ஐந்து பவுன் கொடுக்கட ஏதோ ஒரு கழுத்துப் பாரமாக இருந்தது. இவற்றைவிட எல்லோரும் தோட்டத்தால் வரும்வரை, தனிமை நிறைந்த சபலம். எந்த நிலையிலும் நைசிரியாவால் அடிக்கடி வரும் கடிதத்தை காணும்போது. உடன் ஓர் தற்காலிக சகம் எனவே போஸ்மன் சிவலிங்கம் வரும்வரை முற்றத்தில் ஓர் எதிர்பார்ப்பு! மொத்தத்தில் இப்படித்தான் நாள்சு. சத்தியதேவியுடன் காலத்தை நகர்த்திச் சென்றன.

தன்னை எதிர்பார்த்து நிற்றும் சத்திபதேவியிடம் “கடிதம் இருக்கு கடிதம் இல்லை” என இரண்டிலொன்றை கூறி கடந்து செல்வதில் போஸ்மன் சிவலிங்கத்துக்கு விழுமுறை நாள்சு தவிர்த்த இன்பச் சகம். இப்போது மொத்த முடிவாக இருவரும் காதலைக் கட்டிப் பட்டு வரவழைத்துவிட்டனர். ஊருக்குத் தெரிந்தால் “வாத்தியாற்ற மகள் போஸ்மன்னை வைச்சருக்கிறாள்” என்று தான் சொல்வார்கள்.

பட்டையை திறந்து நைஜிரியாக் கடிதம் கொடுக்கச் சென்ற சிவலிங்கம், அவன் கையில் கொடுத்த அதே கணம் இருவரின் சிவலிங்கங்கள் பட்ட உணர்வில் இருவருக்கும் மணித உணர்ச்சிகள் உயிர் பெற்றன. அவளும் அவனை “அன்பே சிவம்” என்பது போல் ஆரத் தழுவ சிவலிங்கம் கடைசிக் குறளுக்கு பொருள் கண்டான்.

சிவலிங்கம் கந்தோர் சயிக்களை உருட்டி ரோட்டில் ஏறும் வரை விழிகளால் பார்த்துக் கொண்டிருந்த சத்தியதேவியின் நினைவுகளை மீட்டு யன்னலில் வைத்த கடிதத்தை கையில் எடுத்தான்.

அன்புள்ள தேவி!

யான் இவ்விடம்

மிது நலம் அதுபோல் உனது நலமும் இருக்க எல்லாம் வல்ல இறைவன் அருள்புரிவாராக.

மேலும் தீர் போட்ட இனிம அன்புமடல் கிடைக்கப் பெற்றேன். இதற்கு முன் இரு கடிதங்கள் போட்டேன் கிடைக்கவில்லை போலும் கிடையாது விட்டால் போஸ்மன் சிவலிங்கத்தை விசாரித்து பார்க்கவும் உம்மைபோல் நானும் உமது நினைவாகவே இங்கு உள்ளேன்.....

இப்படிக்கு

அத்தான்

புண்ணியமூர்த்தி

சந்தையமைப்பிலும், கணியக் கோர்ப்பாட்டிலும் முடிவுகளை நோக்கி அடுக்கிய எடுக்கோள்கள், எவ்வளவு பலவினமானவை என்பதை உணர்ந்துவிட்டவன், கண்களை குளமாக்கி, துளிகளை சிந்துகின்றான். வழிந்த கண்ணீரை கையால் துடைத்தவாறு, தனது நான்கு வருட பல்கலைக்கழக வாழ்க்கையை மூன்று வருடங்கள் கழித்து இறைமீட்டுப் பார்ப்பதற்குச் செஞ்சிவப்பு பைல், மரத்தின் கீழ் உள்ள பெஞ்சுகள், நோட்டீஸ் போட், யோசனின் ஆட்டம் பேச்சு, அழகிய பல்கலைக் கழக முகப்பு, பாங் லோன் தினம், பலவாண பலசாதிச் சேலைகள் எல்லாம் நினைவுகளாக கடந்து செல்கின்றன. காட்சிகள் மறைய, மறைந்ததும் வெள்ளை சுவரில் மாட்டிக் கிடந்த திருமண வாழ்த்து மடல் தான் இப்போது தெரிகிறது.

‘கற்புடை பெண்ணே’ என விழித்து “பாலும் சுவையும்” போல் “நகமும் கதையும்” போல் என்ற கற்பனை வசனங்களைடையே வான்புகழ் வள்ளுவனின் “அன்பும் அறனும் உடைத்தாயின் இவ்வாழ்க்கை பண்பும் பயனும் அது” என்ற குறள் தெரிகின்றது குறளின் பொருள் விளங்கிவிட்டாள் போலும். அதனால்தான் கருகிய நெஞ்சால் மச்சான் கோபால் குடும்பமாக இரட்டை மாட்டு வண்டியில் ஐயனார் கோவில் பொங்கலுக்கு தமது முன் தெருவால் சென்றவாரம் சென்ற அந்த மனோகரமான கிராமியக் காட்சியை நினைத்துதானே தனக்குள் ரசிக்கிறாள் அதில் மாடுகளின் கிங்...கிங் என்ற சலங்கைச் சத்தம் கைக் குழந்தையுடன் கோபால் பெண்சாதிமகேஸ்வரன் வண்டியில் இருந்த காட்சி பொங்கல் பாணை இன்னும் எத்தனை! எத்தனை!

தமிழில் எழுத்துச் சீர்திருத்தம்

பாலசுகுமார்

(இக்கட்டுரை தமிழ்நாடு அரசின் எழுத்துச் சீர்திருத்தத்திற்கு அமைய எழுதப்பட்டுள்ளது)

தமிழ் எழுத்துக்கள் கிட்டத்தட்ட இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு தொடர்ச்சியான வரலாற்றை உடையன. இந்த இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளில் காலத்துக்குகாலம் பல்பல்வேறு மாற்றங்களைப் பெற்று இன்றைய நிலையை அடைந்திருக்கின்றன. எழுத்துக்களின் மாற்றங்களுக்கு அடிப்படையாக சமூக பெருளாதார காரணிகள் துணைபுரிகின்றன. பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டில் வீரமாமுனிவர் சில சீர்திருத்தங்களை மேற்கொண்டார். அந்த மாற்றம் அவசியமானதும் தேவையானதுமாக இருந்தது. ஆனால் இன்றைய நிலையில் எழுத்துச் சீர்திருத்தம் அவசியமானதா என்ற கேள்வி பல தமிழறிஞர் மத்தியிலே ஏற்பட்டுள்ளது. அது ஞாயமானதும் கூட.

எழுத்துச் சீர்திருத்தத்தை ஆதரிப்பவர்கள் பல ஞாயங்களை முன்வைக்கின்றனர். இன்றைய உலகம் விஞ்ஞானத்தில் வேகமாக முன்னேறிக்கொண்டு செல்கிறது. விஞ்ஞான அறிவு கல்வி விருத்தி பெற எழுத்துச் சீர்திருத்தம் உதவிபுரியும் என பல காரணிகளை முன்வைக்கின்றனர். ஆனால் எழுத்துச் சீர்திருத்தற்கு எதிரானவர்கள் இதுவரை காலமும் தட்டச்சு இயந்திரங்கள் செய்யவில்லையா விஞ்ஞானக் கல்வியை படிக்கவில்லையா என கேள்விகளை எழுப்பி எழுத்துச் சீர்திருத்தம் அவசியமில்லை என்கின்றனர்.

தமிழில் எழுத்துச் சீர்திருத்தம் என்பது ஒரு அமைப்பாக அல்லாமல் வரிவடிவம் எண்ணிக்கை அளவு, தழுவல் முறை என்ற அடிப்படையில் மாற்றம் பெற்று வந்துள்ளது ஆனால் திட்டமிட்டரீதியால் எழுத்துச் சீர்திருத்தத்தை செயல்படுத்தவேண்டும் என்று இன்றைய எழுத்துச் சீர்திருத்தவாதிகள் எண்ணுகின்றனர். எழுத்துச் சீர்திருத்தம் நம் தமிழ் மொழியில் மாத்திரம் மேற்கொள்ளப்படவில்லை அன்மைக்காலத்

தில் மலையாளம், தெலுங்கு, கன்னடம், மராத்தி போன்ற இந்திய மொழிகளிலும் ஜெர்மன், ருமேனிய, மாலசிய, இந்தோனியசி, மொழிகளிலும் வெற்றிகரமாக நடைமுறைப்படுத்தியுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

தமிழ்நாட்டில் எழுத்துச் சீர்திருத்தம் அரசு ஆணையாகப் பிறப்பிக்கப்பட்டு நடைமுறைப்படுத்தப்படுகிறது. இந்த நடைமுறை பெரியாரின் எழுத்துச் சீர்திருத்த முறையை பின்பற்றியதாகும் எழுத்துச் சீர்திருத்தத்தின் முன்னோடியாக சீர்திருத்தவாதிகளால் தந்தை பெரியார் கருதப்படுகிறார். பெரியாரைத் தொடர்ந்து தெ. பொ. மனாட்சிசுந்தரனார், புலவர் குழந்தை ஆகியோரும் இன்று தில்லையாக, கோதண்டராமன், சுந்தர், கிருஷ்ணமூர்த்தி, மகாதேவன், நல்லதம்பி, குழந்தைசாமி ஆகியோரும் சிறப்பிடத்தை பெறுகிறார்கள். எழுத்துச் சீர்திருத்தம் என்னும்பொழுது பெரும்பாலும் எல்லோரும் எழுத்துக்களின் எண்ணிக்கையை குறைப்பதுதான் எனக் கருதுகின்றனர். இந்த இடத்தில்தான் எழுத்துச் சீர்திருத்தம் என்பது எண்ணிக்கையை குறைப்பது மாத்திரம்தான் என்ற கேள்வி எழுகிறது.

1934ம் ஆண்டில் சென்னையில் நடந்த தமிழன்பர் மகாநாட்டில் எழுத்துச் சீர்திருத்த தீர்மானம் நிறைவேற்றப்பட்டது. இந்த தீர்மானத்தை கொண்டுவர உறுதுணையாக இருந்து நடைமுறைப்படுத்தியவர் பெரியார் அவர்களே. பெரியார் செய்த சீர்திருத்தத்தை இரண்டாகப் பிரிக்கலாம்.

1 கூட்டுயர்களை (ஐ, ஒ) கூட்டெழுத்தாகக் கொண்டு இரண்டு உயிர் எழுத்துக்களைக் குறைத்தமை.

2 ஆகார ஐகர உயிர்மெய் வரிசையில் மாற்று வடிவத்தை நான் என்று எல்லாமெய்களோடும் சேர்ந்தமை.

பெரியார் தெய்த எழுத்துச் சீர்திருத்தத்தையே பின்வருமாறு வகைப்படுத்தலாம்.

பழையமுறை	புதிய-முறை	பழையமுறை	புதிய-முறை
ஐ	அய்	லே	லை
ஒள	அவ்	ஊ	ளை
ஊ	ஊர்	ஊ	ஊர்
ஹ	ஹர்	ஹ	ஹர்
ஹ	ஹர்	ஹ	ஹர்
ஹை	ஹை	ஹை	ஹை
		ஹை	ஹை
		ஹை	ஹை

இந்தச் சீர்திருத்தத்தையே தமிழக அரசு மனங்கொண்டு பெரியார் நூற்றாண்டு ரூபகார்த்தமாக அரசுதுறைகள் எல்லாம் உடனே எழுத்துச் சீர்திருத்தத்தை ஏற்றுக் கொள்ள வேண்டும் என்றும், பத்திரிகையாளர்கள் புத்தக வெளியிட்டாளர்கள், அச்சுத்தாரர்கள் ஆகியோர் பின்பற்ற வேண்டும், என்றும் கட்டளை பிறப்பித்துள்ளது. தமிழ்நாடு அரசுதனது கட்டளையிலே "தமிழ் மொழி" எழுத்துத் தொகுதி எளிதில் கையாளமுடியாதபடி அதிகமாக உள்ளதால் அச்சு முதல் தட்டச்சுச் செய்தல் போன்றவற்றில் அதிக நேரம் விரயம் செய்யப்படுவதைத் தடுக்கும்வகையில் பெரியார் சுவேராரசாமி அவர்கள் மேற்கொண்ட தமிழ்எழுத்துச் சீர்திருத்தத்தை பின்பற்ற வேண்டும்" என்று குறிப்பிட்டுள்ளமை எழுத்துச் சீர்திருத்தம் அரசுக்கு போதிய தெளிவில்லை என்பதைப் புலப்படுத்துகின்றது. இதில் தனியே சீர்திருத்த நோக்கு கலந்திருக்கின்றது என்பது ஏற்கமுடியாது. அரசியல் நோக்கமே அதிகம் கலந்திருக்கிறது என்பது என்னுடைய கருத்தாகும்.

பெரியாரைவிட நாம் முன்னர் குறிப்பிட்டதைப் போல பத்துக்கு மேற்பட்டவர்கள் எழுத்துச் சீர்திருத்த ஆலோசனைகளை வழங்கி யிருக்கின்றார்கள். பெரியாரை அடுத்து முக்கியம் பெறுபவர் தெ. பெ. மீனாட்சுசுந்தரனார் இவர் உயிரெழுத்துக்கள் பன்னிரண்டையும் ஏற்றுக் கொள்கிறார் ஆனால் அவற்றின் வரிவடிவத்தில் சில திருத்த ஆலோசனைகளை கூறுகின்றார்.

1 இகர ஈ காரத்தில் வடிவ ஒற்றுமை இல்லாத காரணத்தினால் என்பதை இகரத்தில் ஒரு சுழி போட்டு குறிப்பிடலாம்.

2 ஆகார ஐகார உயிர்மெய் அமைப்பில் பெரியாருடைய திருத்தங்களை ஏற்றுக் கொள்கிறார்.

3 இகர ஈகார வரிசையிலும் முறையே டே என்ற மாற்று வடிவத்தை மெய்யோடு இணைக்காமல் தனியே சேர்த்து எழுதுதல் மூலம் தட்டச்சிலும் அச்சிலும் எண்ணிக்கையை குறைக்கலாம்.

3 உகர ஊகார மெய் அமைப்பிலும் "உ" ஆகிய கிரந்த வடிவத்தை எல்லா மெய்யோடும் சேர்த்து எழுதலாம்.

புலவர் குழந்தையின் சீர்திருத்த ஆலோசனைகளின்படி நார்பத்தியேழு எழுத்து தேவை எனக் குறிப்பிடுகிறார். உயிரெழுத்து அமைப்பில் அகரம் தவிர் ஏனையவற்றை மாற்ற வேண்டும் என்கிறார், மெய் எழுத்துக்களில் மாற்றம் செய்யாமல் உயிர் மெய்யெழுத்துக்களில் பெரியாரின் ஐகார ஓளகார ஆலோசனையை ஒட்டி புதுவடிவ முடைய கூட்டு எழுத்துக்களை காட்டுகிறார் உதாரணத்திற்கு இவரின் சில சீர்திருத்த வடிவங்களைப் பார்ப்போம்,

பழைய வடிவம்	புதிய வடிவம்
ஆ	அர்
ஏ	ே
ஓ	ஓ
கே	கே
கொ	கெ
கோ	கெ
கை	கய்

மேலே காட்டிய இந்த ஒழுங்கிலேயே குழந்தை தன் எழுத்துச் சீர்திருத்தத்தை முன் வைத்துள்ளார் இந்த சீர்திருத்த முறையைப் பேராசிரியர் குழந்தைசாமி போன்றோர் பல குறைகளை முன் வைத்துள்ளனர்.

தமிழ்நாடு பொது நூலக இயக்குனர் திஸ்லைநாயகம் சில திருத்தங்களை முன் வைத்துள்ளார்.

1 ஓர் ஒலிக்கு ஓர் ஒழுத்துருவமே இருக்க வேண்டும்.

2 எழுத்தருவங்களின் எண்ணிக்கை குறைவவேண்டும்.

3 மெய்யெழுத்துக்களோடு சேரும் உயிர்ப் குறியீடுகள் ஒன்றாக இருக்க வேண்டும்.

4. ஒன்றுபோல் இருக்கும் குறியீடுகள் ஒலியமைப்பை ஒத்து மெய்க்குப் பின்னால் இருக்க வேண்டும்.

5 உயிரும் மெய்யும் தனித்தனியாக எழுதப்படவேண்டும். இவருடைய சில வரி வடிவ மாற்றங்கள்.

பழையது	புதியது
அ	ஃ
ஆ	஄
ஐ	ஈ
ஒள	ஔ

கோதண்டராமன் என்பவர் எழுத்துக்களின் எண்ணிக்கையை குறைக்கும் வழிகளை கூறுகிறார். தமிழ் எழுத்துக்களை முப்பத்தியாறாக குறைக்க முடியும் எனக் காட்டுகிறார். உயரெழுத்துக்களில் குறிலுக்கும் நெடிலுக்கும் வடிவ ஒற்றுமை இருக்கும் வகையில் ஈ ஊ என்ற இரண்டு நெடிலுக்கும் புதிய வடிவம் கண்டுள்ளார். மெய்யெழுத்தில் புள்ளியோடு கூடிய வடிவத்தை ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிறார்.

கிருஸ்னமூர்த்தி கல்வெட்டு எழுத்துக்களை பின்பற்றி சீர்திருத்த ஆலோசனைகளை கூறியுள்ளார். இவர் 63 எழுத்துக்களை காட்டுகிறார். கிரந்த எழுத்துக்களான ஹ, ஷ, ஜ, ஸ ஆகிய நான்கையும் இதற்கு வேண்டிய உயிர்மாற்று வடிவம் இரண்டையும் சேர்த்துள்ளார். மகாதேவன் என்பவர் உயிர்மெய் எழுத்துக்களையும் மெய் எழுத்துக்களையும் கொண்டே எழுதலாம் என்பதாகும். உயிர்மெய் எழுத்துக்களுக்கு மெய்யை முதலில் எழுதி பக்கத்தில் உயிரை எழுத வேண்டும் இதன்படி

எழுத்துக்களின் எண்ணிக்கையை குறைக்க முடியும் என்கிறார் சுந்தர் என்பவர் முப்பத்தியொன்றாக உயிர் எழுத்துக்களைப் பத்தாக்கியும் புதிய வடிவங்களை அமைத்தும் இன்றைய அகர உயிர் வடிவங்களை தனிமையாக ஏற்றும் உயிர்வடிவத்தை அப்படியே உயிர்மெய்க்குப் பின்னால் சேர்த்தும் அமைத்துள்ளார். இவர் இருபத்தொன்பது எழுத்துக்களையே காட்டுகிறார். நல்லதம்பி என்பவர் உயிரெழுத்துக்கள் யாவற்றுக்கும் அகரத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு ஏனைய எழுத்துக்களுக்கு துணைவடிவங்களை அமைத்துள்ளார். அந்த துணை வடிவமே எல்லா உயிர்மெய்யெழுத்துக்கும் வருகிறது. குகரத்திற்கு எ என்ற வடிவத்தை ஏற்கலாம் என்றார்.

பேராசிரியர் குழந்தைசாமி இரண்டு கூட்டங்களாகப் பிரித்து எழுத்துச் சீர்திருத்தத்தை முன் வைக்கிறார். பெரியாரின் அடிப்படையில் உகர ஊகார உயிர்மெய்களுக்கு ஒவ்வொரு குறியீடுகளையும் முறையே ௨ ௨ என்ற அமைப்புக்களை பயன்படுத்துவது.

2 ஐ ஓள என்ற இரண்டையும் முறையே அய் அவ் எனக் கொண்டதுபோல உயிர்மெய்யிலும் கைகௌ என்பவற்றிற்கு பதிலாக கய் கவ் என எழுதுவது இவற்றைவிட தன்கயசிற்றனையின் அடிப்படையில் அகரந் தவிர ஏனைய உயிர்களுக்குப் புதிய துணை வடிவம் கற்பித்து அதை எல்லா மெய்களும் ஒரே முறையில் அதாவது மெய்க்குப் பின்னாலும் அகரத்திற்குப் பின்னாலும் வரும்படி எழுதுவது.

மேலேகாட்டிய எழுத்துச் சீர்திருத்தவாதிகளை இரண்டுவகையாகப் பிரிக்கிறார் டாக்டர் செ. வை. சண்முகம்.

1 திருத்தவாதிகள் இருக்கின்ற வரிவடிவில் காணப்படும் குறைகளை வெவ்வேறு அளவில் போக்க முற்படுவார்கள் இதில் பெரியார் ந, வே, ரா, தெ, பொ, மீட்சி சுந்தரனார் கோதண்டராமன், கிருஸ்னமூர்த்தி, மகாதேவன் ஆகியோர் அடங்குவர்.

2 சீர்திருத்தவாதிகள் புதிய விடையை வெவ்வேறு வகையில் அமைத்துப் பொதுமையைப் பெருக்க விரும்புவார்கள் என புலவர் குழந்தை, தில்லைநாயகம், சுந்தர் நல்லதம்பி, குழந்தைசாமி ஆகியோரை அழைக்கலாம்.

மேலேகாட்டிய சீர்திருத்த முயற்சிகள் ஆரோக்கியமான சீர்திருத்த முயற்சிகளாக ஏற்றுக்கொள்ள முடியுமா என்பது பிரச்சனைக்குரிய விசயமாகும். இதே வேகத்தில் முறையில் எழுத்துச் சீர்திருத்தம் செல்லுமானால் தமிழ்எழுத்துக்கள் முற்றாக மாறி இவை தமிழ் எழுத்துக்கள்தான் என்ற அய்யத்தை ஏற்படுத்தும் நிலைக்கு கொண்டுவரலாம். அவசியமான சில திருத்தங்களை மேற்கொள்ளலாம் ஆனால் எழுத்துக்களை முற்றாக மாற்றாதல் என்பது ஏற்கமுடியாத ஒன்றாகும்.

அன்மையில் நடந்த அய்ந்தாவது உலகத்தமிழ்மாராய்ச்சி மகாநாட்டில் இதற்கென தனி அரங்கு அமைக்கப்பட்டு எழுத்

துச் சீர்திருத்தம்பற்றிய ஆய்வுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன. தமிழ்நாடு அரசின் எழுத்துச் சீர்திருத்த ஆணையினால் இன்று வெளியிடப்படுகின்ற அனேக புத்தகங்கள் அதனடிப்படையிலேயே எழுகின்றன. இந்த எழுத்துச் சீர்திருத்தம் தமிழ்நாடு தனிந்த தமிழர் வசிக்கும் ஏனையநாடுகளில் எத்தகய பாதப்பினை ஏற்படுத்தும் என்பது சந்தேகத்துக்குரிய விடையமாகும். தமிழ்நாட்டில் இருந்து வெளிவரும் ஜனரஞ்சகப்பத்திரிகைகளும் ஏனைய பத்திரிகைகளும் இந்த எழுத்துச் சீர்திருத்தத்தை மேற்கொண்டால் எம்மைப் பொருத்தவரையிலும் பெரிய பாதிப்பை ஏற்படுத்தும் என்பது உண்மை. நாமும் இந்த சீர்திருத்தங்களை ஏற்றுக்கொள்ளாவிட்டால் சிலவேளை நாம் பிந்தனைப்படுவோமோ என்ற எண்ணம் இன்று பலர் மத்தியில் ஏற்பட்டுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது. எனவே இலங்கையில் நாம் இந்த சீர்திருத்தங்களை ஏற்பதா விடுவதா என மிக விரைவில் தீர்மானிக்க வேண்டியது அவசியமாகிறது.

நல்லாசிகள்!

நொதேர்ன் இன்டஸ்ட்ரீஸ்

112, ஸ்ரான்லி ரோட்,

யாழ்ப்பாணம்.

தலா வருமானமும்,

பௌதீக வாழ்க்கைத்தரச் சுட்டெண்ணும்.

எம். அந்தோனிமுத்து,

உதவி விரிவுரையாளர்

குறிக்கப்பட்ட ஒரு காலப்பகுதியில் ஒருநாட்டின் பொருளாதார செயற்பாடு, பொருளாதார வளர்ச்சி என்பவற்றை மதிப்பீடு செய்வதற்கு தேசிய வருமானக் கணிப்பீடு உதவுகின்றது. அதே போன்று நாட்டு மக்களின் பொருளாதார நலனையும் சராசரியான வாழ்க்கைத் தரத்தினையும் மதிப்பீடு செய்வதற்கு தலா வருமானக் கணிப்பீடு மரபுரீதியாக கையாளப்பட்டு வருகின்றது. ஆனால் பொருளாதார வளர்ச்சி, பொருளாதார அபிவிருத்தி ஆகிய கருதுகோள்களிடையே வேறுபாடுகள் இனங்கண்டு கொள்ளப்பட்டமையாலும் சமூகநலக் குறிகாட்டிகளின் உள்ளடக்கம் பற்றிய கருத்துக்கள் மாற்றம் பெற்று வந்தமையினாலும் தலாவருமானக் கணிப்பீடு உரிய நோக்கத்தை விளக்குவதற்கு சிறந்ததல்ல என்ற கருத்து பரவலாக ஏற்கப்பட்டுள்ளது. எனவே மக்களின் நலனை அளவிடுவதற்கு புதிய முறைகளைக் காண்பதற்கான முயற்சிகள் 1950ம் ஆண்டுகளிலிருந்தே மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன இதில் மிக அண்மைக் காலத்தில் முன் வைக்கப்பட்ட கருத்தே "பௌதீக வாழ்க்கைத் தரச் சுட்டெண்" (Physical Quotient & Life Index) என்ற சுட்டெண்ணாகும் தேசிய வருமானம் தலாவருமானம் ஆகியவற்றை உபயோகிப்பதனால் ஏற்படுகின்ற குறைபாடுகளை நீக்குவதாகவும் மக்களின் நலனை சிறந்தமுறையில் அளவிட உதவுவதாகவும் இதனை உருவாக்கிய அமரிக்காவைச் சேர்ந்த பேராசிரியர் மொறிஸ் டேவிட் மொறிஸ் என்பவர் கருதுகின்றார்.

தலாவருமானம் என்னும்பொழுது ஒருநாட்டின் குறிக்கப்பட்ட ஆண்டுக்குரிய தேசிய வருமானத்தினை அந்த நாட்டின் நடு ஆண்டு சனத்தொகையினால் வகுப்பதன் மூலம் பெறப்படும் விடையைக் குறிக்கும். இது ஒருநாட்டின் மொத்த தேசிய உற்பத்தியில் சராசரியாக ஒருவர் எவ்வளவு பெறுகின்றார் என்பதைக் கூறும் ஓர் எண்கணித சராசரியாகும். தேசிய வருமான தலாவருமானக் கணிப்பீடுகள் பொதுவாக பின்வரும் நோக்கங்களுக்கு உதவுவதாக கருதப்படுகின்றது.

1 தேசிய வருமானம் ஒரு ஆண்டில் நாடொன்றின் மொத்த பொருளாதார செயற்பாடுகளை எடுத்துக் காட்டுகின்றது தலாவருமானம் மக்களின் சராசரியான வாழ்க்கைத் தரம்பற்றிய ஒரு அண்ணளவான மதிப்பீட்டினைத் தருகின்றது. மக்களின் நலனைத் தீர்மானிப்பதில் பொருளாதார காரணிகள் முதன்மையாக விளங்குவதால் தேசியவருமான, தலாவருமான கணிப்பீடுகள் ஒரு நாட்டின் மக்களின் பொருளாதார நலனை சுட்டிக்காட்டுவதாக பொதுவாக கொள்ளப்படுகின்றது.

2 தேசிய வருமானக் கணிப்பீடு ஒரு பொருளாதாரத்தின் பல்வேறு உற்பத்தித்துறைகளான விவசாயம், கைத்தொழில், சேவை என்பவற்றின் பங்களிப்பினை மதிப்பிட உதவுகின்றது எனவே ஒரு பொருளாதாரத்தின் முக்கிய துறைகளை இனங்கண்டு கொள்வதற்கும் வளர்ச்சியடையச் செய்வவேண்டிய துறைகளுக்கு ஊக்கம் கொடுப்பதற்கும் உதவும்.

3 தேசிய வருமானத்தினை கடந்த ஆண்டுகளுடன் ஒப்பிடுவதில் பொருளாதார வளர்ச்சியினை அறிவிடலாம் அத்துடன் தலாவருமானத்தை ஒப்பிடுவதன் மூலம் வாழ்க்கைத் தரத்தில் ஏற்பட்டு வரும் மாற்றத்தினை அறிய உதவும்.

4 தேசிய வருமான கணிப்பீடு பல்வேறு துறைகளின் செயற்பாடுகளை எடுத்துக் காட்டுவதால் அரசாங்கம் முக்கியத்துவம் கொடுக்கவேண்டிய துறைகள் எனவும், எத்தகைய தூண்டுதல்கள் கொடுக்கவேண்டும் என்பதைத் தீர்மானிப்பதற்கும் பொருளாதார நடவடிக்கைகளில் பொருத்தமான அல்லது அவசியமான துறைகளில் தலையிடுவதற்கும் வழிகாட்டும்.

5 பொருளாதாரதிட்டம் வகுத்தலில் துறைநீதியான இலக்குகளைக் குறிப்பிடுவதற்கும் பொதுவான பொருளாதார வளர்ச்சி இலக்குகளைக் குறிப்பதற்கும் தலாவருமான வளர்ச்சி வீத இலக்குகளைக் குறிப்பதற்கும் தேசிய வருமான தலாவருமானக் கணிப்பீடுகள் உதவுகின்றன.

6 தேசிய வருமான, தலாவருமான கணிப்பீடுகளின் உதவியுடன் பல்வேறுமக்களின் வாழ்க்கைத் தரம் பொருளாதார நலன் என்பவற்றை ஒப்பிடு செய்துகொள்ள முடியும். இந்த அடிப்படையிலேயே சர்வதேச ரீதியாக வளர்ச்சியடைந்த நாடுகள் வளர்ச்சியடைந்து வரும் நாடுகள் என்ற பாகுபாடு மேற்கொள்ளப் படுகின்றன.

மேற்கூறியவை போன்ற பல பயன்பாடுகள் தேசிய வருமான தலாவருமான கணிப்பீடுகளில் காணப்பட்டாலும் சமூக நலனை அளவிடுவதில் இவை ஒரு திருப்திகரமான அளவீடு இல்லை என்பதை ஆதரிப்போர் பின்வரும் குறைபாடுகளை முன்வைக்கின்றனர் முதலில் தலாவருமானம் தொடர்பாக கூறப்படும் குறைபாடுகள் பின்வருமாறு.

1 ஒருநாட்டின் சனத்தொகை பல்வேறு வயதினரையும் கொண்டதாக இருக்கின்றது குழந்தைகள், முதியோர் ஆகியோர் தங்கியிருப்போர் என்ற பகுதிக்குள் அடங்குவர் அதுமட்டுமன்றி "செயற்படா தொழிற்படை" என்றழைக்கப்படும் வேலையற்றோரும் இதில் அடங்குகின்றனர் எனவே நுகரவில் அங்கம் வகிப்பவர்களாகவும் உற்பத்தி நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடாதவர்களாகவும் உள்ள சனத்தொகையையும் உள்ளடக்கிய மொத்தச் சனத்தொகையைக் கொண்டு கணிப்பிடப்படும் தலாவருமானம் என்கணித சராசரிக்குமேல் எதையுமே வெளிப்படுத்துவதில்லை.

11 போஷாக்கு சுகாதாரவசதி, வருமானப்பங்கீடு, கல்வியறிவு, பிறப்பு இறப்பு வீதம் என்பன மக்களின் நலனை அளவிடுவதில் முக்கியத்துவம் பெறுகின்றன. இவ் அம்சங்கள் எதனையும் தலாவருமானம் எடுத்துக்காட்டுவதில்லை. அத்துடன் தலாவருமானத்தில் ஏற்படும் அதிகரிப்பு மேற்கூறிய அம்சங்களில் செல்வாக்கு செலுத்த வேண்டுமென்ற நியதியில்லை எனவே தலாவருமானம் மக்களின் உண்மையான பேரளவாக வாழ்க்கைத் தரத்தினை எடுத்துக் காட்டுவதில்லை.

தேசிய வருமானக் கணிப்பீடானது வளர்ச்சியடைந்த நாடுகளின் பொருளாதார மந்தம், வேலையின்மை ஆகிய பிரச்சனைகளை ஆராய்வதற்காக, 1930 களிலும், 1940 களிலும் உருவாக்கப்பட்ட ஒரு அய்வுமுறையாகும். இக்கணிப்பீடு வளர்ச்சியடைந்த நாடுகளின் குறுங்கால பிரச்சனைகளை ஆராய்வதற்கு ஏற்றதொரு சூறியாக பயன் படுத்தப்பட்டுள்ளது. ஆனாலும் இதேமுறையை வளர்ச்சி முன்றிய நாடுகளின் நீண்டகால பொ

ருளாதார பிரச்சனைகளை ஆராய்வதற்கும் தொடர்ச்சியாக பயன்படுத்தப்பட்டு வருகின்றது ஆனால் இது தன்னுள் பல குறைபாடுகளைக் கொண்டிருப்பதாக PQLI ஐ உருவாக்கிய மொறிஸ் டேவிட் மொறிஸ் என்பவர் குறிப்பிடுகிறார் அவர் கூறும் குறைபாடுகள் பின்வருமாறு.

1 பணமயப் படுத்தப்பட்ட நீளின் பொருளாதாரங்களில் கூட உற்பத்தித் திறனுடைய நடவடிக்கைகள் கைவிடப்படுகின்றன. உதும் சொந்தத்தேவைக்குரிய சேவைகள் குடும்பப்பெண்களின் சேவைகள் என்பன.

2 அகரிதிரான காரணிகளான சந்தோஷம், நீதி, பாதுகாப்பு, சுதந்திரம், ஓய்வநேரம் என்பவற்றை ஒரு சமுதாயம் எவ்வாறு வளங்குகின்றது என்பதைப்பற்றி GNP எதுவுமே கூறுவதில்லை.

3 பெளதிக வாழ்க்கைத்தர அம்சங்களான வாழ்க்கை எதிர்பார்ப்பு, பிறப்பு இறப்பு வீதப்பண்புகள், கல்வியறிவு என்பவற்றிற்கும், GNP மட்டத்திற்கும் இடையில் எந்த விதகயேட்ச்சையான தொடர்புகளும் இல்லை. அதாவது GNP இன் அதிகரிப்பு இந்த அம்சங்களிலும் நேர்க்கணியமான தாக்கத்தினை ஏற்படுத்த வேண்டுமென்பதில்லை.

4 ஒருநாட்டின் பொருளாதார கொள்கை இராலுவ சாதனங்களை உற்பத்தி செய்வதாக அல்லது மக்களின் நலனுக்கும், சுதாதாரத்திற்கும் இடையில் வெளிப்படையான தொடர்பினைக் கொண்டிருந்த நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வதாக அமையலாம். எனவே இச்சந்தர்ப்பத்தில் GNP ஒரு சிறந்த அளவிடாக இருக்கமுடியாது.

5 மக்களின் செலவிடத்தக்க வருமானத்தில் அதிகரிப்பு ஏற்பட்டாலும், அது நிச்சயமாக மக்கள் உட்கொள்ளும் பேரஷாக்கின் அளவினை அதிகரிக்கச்செய்யும் என்பதற்கான நியாயங்கள் எதுவும் இல்லை.

6 GNP இல் அதிகரிப்பு ஏற்படாமலே ஒருநாடு தனது மக்களுக்கு பாதுகாப்பு பல்வேறு சமுதாயங்களிடையே நல்லுறவு, முன்னேற்றத்திற்கான வாய்ப்புகள், நீண்டகால வாழ்க்கை என்பவற்றை ஏற்படுத்துவதன் மூலம், மக்களை நல்லநிலையில் வைத்திருக்க முடியும்.

7 சர்வதேச ரீதியாக வருமானத்தினை ஒப்பீடு செய்து கொள்வது கூட தவறானதாக அமைகின்றது. உலக வங்கியினால் பொதுவாக கையாளப்படும் முறையானது, உத்தியோகபூர்வமான நாணயமாற்றப் பெறுமதியினை அமரிக்க டொலருக்கு மாற்றுவதாகும் ஆனால் நாணயமாற்றிலுள்ள சிக்கல்களை ஆராயாது இவ்வாறு ஒப்பீடு செய்வது தவறான கருத்திற்கு வழிவகுக்கின்றது.

எனவே மொறிஸ் இன் கருத்துப்படி வாழ்க்கையின் தரத்தினை அளவிடுவதற்குரிய அம்சங்களை GNP அடக்கவில்லை யென்பது புலனாகின்றது. ஒரு சமுதாயத்தின் 'சமூக நலனை' அளவிடுவதற்கு வாழ்க்கையின் தரத்தினை (Quality & Life) நிர்ணயிக்கும் பல்வேறு அம்சங்களை உள்ளடக்க வேண்டியது அவசியமானதாகும். இந்த அம்சங்களைத் தேசிய வருமானமோ தலாவருமானமோ பெருமளவில் வெளிப்படையாகப் புலப்படுத்தவில்லை. எனவே பொருளாதார வளர்ச்சிச் சுட்டிகளைக் கொண்டு 'சமூக நலனை' அளவிட முடியாது இருக்கின்றது.

GNP இன் குறைபாடுகளை நீக்குவதற்காக பொருளாதார நல அளவீட்டினை (The Measure Economic welfare M.E.C) உருவாக்கிய வில்லியம் தோடல், ஜேம்ஸ் ரொபின் என்பர்கள், GNP இன் வெளிப்படையான குறைபாடு யாதெனில் இது உற்பத்தி பற்றிய ஒரு சுட்டெண்ணாக இருக்கின்றதே தவிர, நுகர்வு பற்றிய சுட்டெண்ணாக இல்லை எனக் கூறுகின்றார்கள். மக்களின் நலன் உள்நீட்டிலேயே தங்கியிருக்கின்றதே தவிர வெளியீட்டில்ல என்பது இதன் கருத்தாகும். தேசிய வருமானக்கணிப்பீடு சமூக நலனை அளவிடுவதற்கு ஏற்றதொரு குறிகாட்டியல்ல என்பது பரவலாக ஏற்கப்பட்டபின்னர் மக்களின் நலனை அளவிடுவதற்கான பல்வேறு முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வந்தன. விலர் GNP இவ்வாறான குறிகாட்டியாக மாற்ற முயற்சித்தனர் வேறுநிலர் நலனை அளவிடுவதற்கான தனியான சுட்டெண்களை உருவாக்க முயற்சித்தனர். இவற்றில் UNRISD என்ற நிறுவனத்தினர் அபிவிருத்திச் சுட்டெண்களை (Development index) உருவாக்குவதற்கான முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன இவற்றைவிட நலனை அளவிடுவதற்கான சுட்டெண்களை உருவாக்குவதிலும் பல முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன இவை இருவகைப்படும்.

1. அக அளவீடுகள் (Subjective Measures) 2. புற முயற்சிகள் (Objective Attempts)
மக்கள் பொருளாதார வளர்ச்சியின்றி என்ன நினைக்கிறார்கள் சந்தோசமரக இருக்கிறார்களா, என்பன போன்ற அகக் காரணங்களைக் கண்டுகொள்ளும் முயற்சியாக முதலா அமைகின்றது. இவ்வகையான ஆய்வுடன் பிலிப் (Philip L Canverse) வில்லியம் பி ரோஜஸ் (Willian C Rodgens) என்போர் தொடர்பு படுகின்றனர்.

இரண்டாவது வகையான புறமுயற்சிகளில் பௌதிக வாழ்க்கைத்தர சுட்டெண்ணும் அடங்குகின்றது. இவ்வாறான முயற்சிகள் 1954ம் ஆண்டிலிருந்தே ஐ நா தாபனத்திலும் "OECD" "UNRISD" ஆகியவற்றிலும் மேற்கொள்ளப்பட்டு வந்துள்ளன 1961ம் ஆண்டு சர்வதேச நிறுவனங்கள் வாழ்க்கை மட்டத்தை அளவிடுவதற்கான ஒரு இடைக்கால கலப்புச் சுட்டெண்ணை தயாரித்திருந்தன. இதில் சுகாதாரம் நுகர்வும் போஷாக்கும், கல்வி வேலையும், வேலை நிலைமைகளும், வீட்டுவசதி, சமூகப் பாதுகாப்பு உடை நெய்வு, சுதந்திரம் ஆகிய ஒன்பது விடயங்கள் அடங்கி இருந்தன. இந்த கணிப்பீடுகூட பல சிக்கல்களைக் கொண்டிருந்தமையினால் பிரபல்யம் அடையவில்லை. எனவே இக்குறைபாடுகளை நீக்கும் முகமாகவும் இலகுவாக சுட்டெண் ஒன்றை அமைக்க கூடியதாகவும் பௌதிக வாழ்க்கைத் தரசுட்டெண் PQLI அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது.

பௌதிக வாழ்க்கைத்தரசு சுட்டெண்

வாழ்க்கை எதிர்பார்ப்பு, சுக மரணம், அடிப்படைக் கல்வி ஆகிய மூன்று அம்சங்களை அடக்கிய ஒரு கலப்பு சுட்டெண்ணை பௌதிக வாழ்க்கைத் தரசு சுட்டெண் ஆகும். இந்த அளவீட்டினை அமெரிக்காவைச் சேர்ந்த பேராசிரியர் மொறிஸ்டேவிற் மொறிஸ் என்பவர் Measuring "the world's poor" என்ற நூலில் 1978 ம் ஆண்டில் வெளியிட்டார் இவ்வாறான ஆய்வு ஒன்றினை மேற்கொள்வதற்கு அமெரிக்காவில் உள்ள "கடல்கடந்த நாடுகளின் அபிவிருத்தி மன்றம்" என்ற நிறுவனம் உறுதுணையாக அமைந்தது. இச் சுட்டெண்ணில் கையாளப்படுகின்ற மூன்று முக்கிய மாறிகளிலும் ஏற்படுகின்ற சாதகமான மாற்றமானது மனிதனின் அடிப்படை வாழ்க்கைத் தரத்தின் முன்னேற்றத்தை பிரதிபலிப்பதாகவே இருக்கும் என ஆசிரியர் கருதுகின்றார். வாழ்க்கைத் தரத்தினை அளவிடுவதற்கு மட்டுமன்றி சர்வதேச ரீதியான ஒப்பீட்டுக்கும் இலகுவான முறையில் இச் சுட்டெண்ணைக் கையாளலாம் என்பது இவ் ஆசிரியரின் கருத்தாகும். சுட்டெண்ணில் உள்ள

டங்குகின்ற மூன்று மாறிகளும் தெரிவு செய்தமைக்கான காரணங்களை டேவிட் மொரிஸ் பின்வருமாறு கூறுகின்றார்.

1 இந்த மூன்றும் ஒரே வகையான அபிவிருத்தியையோ அல்லது குறிக்கப்பட்ட பொருளாதார நியுவனங்களில் (பொருளாதார முறைமை) தங்கியிருத்தலையோ ஏற்கவில்லை சந்தைப்பொருளாதாரமல்லாத நகரபாங்கற்ற கைத்தொழில் வளர்ச்சியடையாத பொருளாதாரங்கள்கூட உயர்ந்த PQLI ஐ உருவாக்க முடியும்.

2 இந்த மூன்றுமே சர்வதேச ரீதியாக அல்லது கலாச்சாரங்களுக்கிடையிலான ஒப்பிட்டு நோக்கிற்கு மிகவும் குறைந்தளவு பிரச்சனையையே ஏற்படுத்தும்.

3 இந்த மூன்றுமே விளைவுகளையே (Nesvits) அளவிடுகின்றன. உள்ளீடுகளை அல்ல எனவே கொள்கை வகுப்போர் நாட்டிலுள்ள மிகவும் ஏழ்மையான பகுதி மக்களை இணங்கண்டு கொள்ள இது உதவும்.

4 இம்மூன்று மாறிகளுமே வருமான பங்கிட்டு விளைவுகளை கணிசமான அளவு எடுத்துக்காட்டுப். தலாவருமானம் பங்கிட்டு தொடர்பாக எதையுமே கூறுவதில்லை. அது ஒரு எண்ணித சராசரியாகும். இந்த மூன்று மாறிகளும்கூட சமூக நன்மை எவ்வாறு பங்கிடப்பட்டுள்ளது என்பதைக் காட்டாது போனாலும் இச்சட்டிகளில் ஏற்படும் முன்னேற்றம் மக்கள் நன்மைகளைப் பிரிந்துகொள்ளும் விசிதாசாரம் முன்னேறி உள்ளது என்பதையே எடுத்துக்காட்டும்.

5 இம் மூன்று குறிகாட்டிகளுமே இலகுவானதாகவும் பரந்த தன்மை உடையதாகவும் இலகுவில் புரிந்துகொள்ளக் கூடியதாகவும் இருக்கின்றன. அதுமட்டுமல்லாமல் இவ்விபரங்களைச் சேகரிப்பதற்கு அரசாங்கம் மேலதிகச் செலவிடு எதனையும் மேற்கொள்ள வேண்டியதில்லை.

9 வாழ்க்கை எதிர்பார்ப்பு, சிசு மரணம், அடிப்படைக் கல்வி என்பனவற்றின் வரைவிலக்கணங்கள் சர்வதேச ரீதியாக ஒத்த தன்மை உடையதாக இருப்பதனால் இவை சர்வதேச ஒப்பிட்டுக்கு உதவுகின்றன.

கூட்டெண்ணை உருவாக்குவது எவ்வாறு!

PQLI ஐ உருவாக்குவதற்கு பலமான கோட்பாட்டுப் பின்னணியோ முன்னேறிய புள்ளியியல் அணுகுமுறையோ பயன்படுத்தப்படவில்லை. மாறாக மிக இலகுவான முறையில் 1950 ம் ஆண்டுகளின் பின்னர் இம்மூன்று மாறிகள் தொடர்பாகக் கிடைக்கின்ற தரவுகளை அடிப்படையாகக் கொண்டு சில அநுமானங்கள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. குறிப்பாக இம் மாறிகளுக்கு கீழ் எல்லை மேலெல்லை விதிக்கப்படுகின்றன. அதன் பின்னர் இம் மாறிகளை சதவீதத்திற்கு மாற்றப்படுகின்றது. வாழ்க்கை எதிர்பார்ப்பு தொடர்பான உலக நாடுகளின் அநுபவத்தைக் கொண்டு கீழ் எல்லை 38 ஆண்டுகளாகவும் மேலெல்லை 77 ஆண்டுகளாகவும் ஆசிரியர் மதிப்பிடுகிறார். எனவே இந்த வீச்சின் வித்தியாசம் $77 - 38 = 39$, ஆகும் 100 வீத புள்ளியாக இதனை மதிப்பிட்டால் 39 புள்ளியாகும் சிசு மரணச் சுட்டெண்ணுக்கும் 1000 பிறப்புகளுக்கு இறப்பு கீழ் எல்லை 7 ஆகவும் மேலெல்லை 227 ஆகவும் கொள்ளப்படுகின்றது. அதாவது 1000 பேருக்கு ஆகக் குறைந்த

தது 7 சிகமரணமும் ஆசக் கூடியது 227 சிகமரணமும் ஏற்படலாம். என்பதே இதன் கருத்தாகும். இந்த வீழ்ச்சின் வித்தியாசம் 229--7=222 இதை 100வீத புள்ளியாக மதிப்பிட்டால் 222 ஆகும் அடிப்படைக் கல்வியைப் பொருத்தவரை எல்லா நாடுகளிலும் நூற்று வீதத்தில் கணிப்பிடப் படுவதனால் அந்த தரவுகளே எந்தவித மாற்றமும் இன்றிப் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. கட்டென்சனை உருவாக்குவதற்கான குத்திரம் பின்வருவாறு

1 வாழ்க்கை எதிர்பார்ப்பு கட்டென்சன்

ஒருநாட்டின் வாழ்க்கை எதிர்பார்ப்பு-- 38

0.39

2 சிகமரணக் கட்டென்சன்

229. சிகமரண விதம்

2.22

மொறியில் பின்வருமாறு PQLI உருவாக்குகிறார். ஒரு வயதில் வாழ்க்கை எதிர்பார்ப்பு சிகமரணமும் அடிப்படைக்கல்வியும்

நாடுகள் ஒருவயதில் கட்டென்சன் சிகமரணம் கட்டென்சன் கல்வியறிவு கட்டென்சன் PQLI

வாழ்க்கை எதிர்பார்ப்பு	1000க்கு	%				
தெஜ்ரியா	49	28	180	22	25	25
இந்தியா	56	46	122	48	34	34
ஐ அமெரிக்கா	72	88	16	96	99	99

வாழ்க்கை எதிர்பார்ப்பு, சிகமரணம், அடிப்படைக்கல்வி ஆகிய மூன்று குறிகாட்டிகளினதும் கட்டென்சனின் சராசரியே PQLI ஆகும். உதாரணமாக ஐ அமெரிக்காவின் PQLI பின்வருமாறு கணிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

வாழ்க்கை எதிர்பார்ப்பு	88
சிகமரணம்	96
கல்வி	99
PQLI	273
	273/3 = 94

1970களின் தலவருமான அடிப்படையில் சில நாடுகள்.

நாடுகள்	தலவருமானம் (டொலரில்)	PQLI
கனடா	6527	95
ஐக்கிய அமெரிக்கா	7026	94
சுவாட்டர்	11779	31
சுவைத்	13787	74
ஐ. அரபு. எம்ரேட்ஸ்	14368	34
மூலம்; Measuring the worlds poor		

சுவாட்டர் ஐ அமெரிக்காவை விட கூடுதலான தலவருமானத்தைப் பெற்றிருந்த போதிலும் மக்களின் பெளதீக வாழ்க்கைத்தர நிலைமை மிகக் குறைவாக இருப்பதை

அறிய முடிகிறது. தலாவருமானத்தினை மட்டும் அடிப்படையாகக் கொண்டு விஷேட மாக முன்றும் உலகநாடுகளின் வாழ்க்கைத் தரத்தினை அளவிடமுடியாது என்ற உண்மையை இது எடுத்துக் காட்டுகின்றது. மொறிஸ் டேவிட்டின்படி PQLI க்கும் தேசிய வருமானத்துக்கும் இடையிலான தொடர்புகள் பின்வருமாறு இருக்கும்:-

மிகவும் இலகுவான முறையில் எல்லா நாடுகளிலும் கிடைக்கக்கூடிய தரவுகளை அடிப்படையாகக் கொண்டு மக்களின் வாழ்க்கைத் தரத்தினை நேரடியாக பாதிக்கின்ற மாறிகளைக் கையாண்டு பௌதிக வாழ்க்கைத் தரச்சுட்டெண் தயாரிக்கப்படுகின்றது. வாழ்க்கை எதிர்பார்ப்பு சிகமரணவீதம் என்பன சமூகத்தின் சுகாதார வசதிகள் போஷாக்கின் தராதரம் செளக்கிய சூழ்நிலைகள் என்பவற்றை எடுத்துக்காட்டுகின்றன. எனவே அரசாங்கத்தினுடைய சமூக செலவீனங்கள் மக்களின் சுகாதார வீட்டுவசதி போசாக்கு இன்மைகளில் எத்தகைய தாக்கத்தினை உண்டுபண்ணி உள்ளன என்பதை காலத்துக்கு காலம் அறிந்துக்கொள்ள இச்சுட்டெண் உதவுகின்றது. கல்வியை பொறுத்தவரை பொதுவான பொருளாதாரப் பின்னணிக்கும் கல்வி மட்டத்துக்கும் இடையில் நேர்க்கணியை தொடர்புகள் காணப்படும் இலவசக்கல்வி நடைமுறையில் உள்ள நாடுகளிலெல்லாம் பெருளாதாரக் காரணிகளின் தாக்கத்தினால் அடிப்படைக்கல்வி வீதம் குறைவாக இருப்பதும் உண்டு. எனவே அடிப்படைக்கல்வியில் ஏற்படுகின்ற முன்னேற்றம் மக்களின் பொருளாதார நிலையில் முன்னேற்றத்தைப் பிரதிபலிப்பதாகவும், வருமான பங்கீட்டில் சாதகமான மாற்றத்தை ஏற்படுத்துவதாகவும் ஆசிரியர் கருதுகின்றார்.

PQLI 100 புள்ளிகளை அடிப்படையாகக் கொண்டிருப்பதனால் (நூறுவீதத்தினை) இச்சுட்டெண்ணுக்கு மேலெல்லாம் கீழ் எல்லை என்பன உண்டு. அதி உத்தமமான வாழ்க்கைத் தரத்தினைப் பெற்ற நாடுகளின் PQLI 100 ஆக இருக்கும் எனவே இந்தச் சுட்டெண்ணின் பெறுமதியினை அடிப்படையாகக் கொண்டு நாடுகளின் பௌதிக வாழ்க்கைத் தரத்தினை மதிப்பீடு செய்துகொள்ளவும், ஒப்பீடு செய்துகொள்ளவும் வாய்ப்பு ஏற்படுகின்றது. தேசிய வருமானத்திலும், தலாவருமானத்திலும் ஏற்படுகின்ற முன்னேற்றம் நிச்சயமாக பௌதிக வாழ்க்கைத் தரத்தினை உயர்த்த வேண்டுமென்பதில்லை. இந்த உண்மையை பின்வரும் அட்டவணை காட்டுகின்றது

1 PQLI ஒருநாட்டின் கிறந்த கோட்பாட்டினை இனங்கண்டு அதை அடைவதற்குள்ள நிலையைக் காட்டும். இது மேலெல்லையைக் கொண்டிருப்பதால் ஒரு நாடு இன்னும் எவ்வளவு தூரம் பௌதிக வாழ்க்கைத் தரத்தை உயர்த்துவதற்கு முயற்சிக்க வேண்டுமென்ற உண்மையையும் எடுத்துக் காட்டும். ஆனால் தேசிய வருமானத்திற்கு உயர்ந்த எல்லையோ உத்தம அளவோ இருப்பதில்லை.

2 PQLI விசிதாசார மாற்றத்தினைக் கணிப்பிடமுடிவதால் குறிப்பிட்ட காலத்துக்குள் இச் சுட்டெண்ணில் அடையக் கூடிய இலக்கினை குறிப்பிடலாம்.

3 தலாவருமானம் வருமானப் பங்கீட்டினைக் காட்டுவதில்லை. ஆனால் PQLI சமூக நன்மைகள் எவ்வாறு பங்கிடப்பட்டுள்ள தென்பதைக் காட்டும். எடுத்துக்காட்டாக இலங்கையின் அனுபவத்தைக் கூறலாம்.

இவ்வாறான காரணங்களினால் PQLI சிறந்ததாக உள்ளதென ஆசிரியர் கருதுகின்றார் இவை மட்டுமன்றி வரலாற்று ரீதியாக, பிரதேச ரீதியாக, பால் அடிப்படையில் கிராமநகர அடிப்படையில் தனித்தனிமான PQLI களை மதிப்பீடு செய்வதற்கு வாய்ப்பிருப்பதனால் கொள்கை வகுப்போருக்கும், ஏனையோருக்கும் மக்களின் பௌதிக

வாழ்க்கைத் தரத்தின் வேறுபட்ட அம்சங்களை பல்வேறு கோணங்களிலிருந்து நோக்குவதற்கு வசதியளிக்கின்றது. எவ்வாறாயினும் இது உறுதியான ஒரு கோட்பாட்டின் அடிப்படையில் உருவாக்கப்படாமையினால் இதனுடைய நடைமுறை உபயோகம்பற்றி சிலர் சந்தேகம் தெரிவிக்கின்றார்கள். இதை உருவாக்கிய ஆசிரியர்கட தேசிய வருமானத்திற்கு ஒரு நிரப்பியாக POLI உதவுகின்றது. உள்லீட்டிலும் பார்க்க விளைவுகளையே இது வெளிப்படுத்திக் காட்டுவதனால் எவ்வளவு தூரம் சில அடிப்படைத் தேவைகள் பங்கிடப்பட்டுள்ளன என்பதைக் காட்டுகின்றது. எனக் கூறுகின்றார் இன்று பரவலாக சமூகநலக் குறிக்காடிகளுள் ஒன்றாக POLI யும் பொருளியல இலக்கியங்களில் கையாளப்பட்டு வருவதனால் எதிர்காலத்தில் முன்னேற்றங்களின் பின்னர் இது ஒரு சிறந்த கட்டெண்ணாக மாறும் என எதிர்பார்க்கலாம்.

BABY PHOTO



- * மழலைச் செல்வங்களின் படங்கள்
- * நினைவில் நிற்கும் மணவிழா நிழற் படங்கள்
- * பொது நிகழ்ச்சிகள்
- * கலை நிகழ்ச்சிகள்

அனைத்துக்கும் சிறந்த புகைப்படக் கலைஞர்கள்.

பேபி போட்டோ

படப்பிடிப்பாளர்கள்

சேர் பொன் ராமநாதன் விதி,
திருநெல்வேலி.

நவநாகரிக நகைகளுக்கும்

ஓடர் நகைகள் குறித்த தவணையில்

உத்தரவாதத்துடன் பெற்றுக்கொள்ளவும்
சிறந்த ஸ்தாபனம்

நியூ சோதி ஜுவல்லர்ஸ்

127, கஸ்தூரியார் வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

வாழ்த்துக்கள்

யாழ் நகரில் சிறந்த படப்பிடிப்பாளர்கள்

போன்: 252

பாரத் ஸ்ருடியோ

கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

✱

நவீன சந்தையில் படப்பிடிப்பு சாதனங்கள்,
அலங்காரப் பொருட்கள், போட்டோ ஸ்டாட் பிரதிகள்

பாரத் சென்ரர்

178, நவீன சந்தை, யாழ்ப்பாணம்.

போன்: 8265

காலம்

எச் செம் பாறாக்

அந்த மழைகால நாளில்
போம் பொழுது பார்த்தேன்
இளம் பச்சை
பொடித் தூவலாய்
மண் உரோமக்
கண் சிலிர்ப்பாய்
அந்த இடத்தில்
குழந்தைப் புல்லுகள்
தலைவந்த பிரசவம்

விடுமுறைக்காய் பேரய்விட்டேன்

மழைகால முடிவில்
மீண்டும் வந்து சேர்ந்தேன்
சின்ன இலைகள்
இது பெண்பிள்ளைகள்
புல்லுகள் எல்லாம்
ஆண் பிள்ளைகள்

நான் அங்கு
நடந்தேன்
திரிந்தேன்

மீண்டும் ஒருநாள் பார்த்தேன்.

சருகாய்; சலமாய்
கைகளை மண்ணுள்விட்டு
பிடித்த படியே
செத்துக் கிடந்தன

லிம்மலுடன்
அந்த மழைகால நாளை
நினைத்து
மீண்டும் போவேன்.

இன்னும் நான் தனிமையில்
வீடு
மயானமாய்க் கிடக்கும்.
மௌன சப்தங்களுக் கிடையில்
ஓடும் ரயில் காலைப் பிளக்கும்.
ஒவ்வொரு கணமும்
மீண்டும்...மீண்டும்
கரை தழுவும் அலையாய்
எனதுமனம் உனைநாடி மீளும்.

தூரத்தே
வான் நோக்கும் பனைமீது
இடம் கண்ட கற்றாளை
உறவாடிப் பிரியும்
உறவுகளாய்த் தலைநீட்டும்.

வெளியில்
விரிவுரை மண்டபத்துள்ளும் எதிர்நோக்கும்
உன்விழியில்
அர்த்தங்கள் தேடி அலையும் மனது
ஏனோ
இரும்புத் தடங்களாய் விறைத்துக் கிடக்கும்

தினமும்
உயிரின் உற்பத்தி, மின்னியல் என்று
புரியாது போகும் விரிவுரைகள்
மட்டுமல்ல,
நீயும்
விளங்காத பாடம் தான்

பட்ட
மரக்கொப்பில் குருவி சிறகுதிக்கும்
உறவுதிர்க்கும் உன்னால்
என் தனிமையில்,
கல்லாய்ப் போன இதயத்தில்
சிலை வடிக்கும் வேதனைகள்.

புரிதல்

எஸ். வி. பரமேஸ்

பிரதிவாதிக் கூண்டில் பிரதிநிதி!

‘ஞான’

ஒன்று ஆற்றல் வேண்டும். அல்லது எவரையும் விடாமல் வீணாத்துப் போடத் தெரிய வேண்டும். இவ்விரண்டு தகுதியும் என்னிடமிருப்பதால்த்தான் இன்று ஒரு பெரிய எழுத்தாளனாக இருக்கின்றேன். எழுத்துலகமே என்னுடையதான் ஒளி பெறுகின்றது என்பது, கருத்து வேறுபாடுடைய வர்களினாலும் ஏற்கப்பட்ட ஒன்று.

ஒரே சமயத்தில் மூன்று வாராந்த வெளியீடுகள் எனக்கு மன்றாட்டக் கடிதங்கள் அனுப்பியிருந்தன, விரைவில் சிறுகதைகள் அனுப்பி வைக்கும்படி. இலக்கியம் வளர்ப்பதாகப் பிதற்றிக் கொண்டு கொமேர்ஷல் மைன்ட் ஆக இயங்கும் கடதாசிக் கூட்டங்கள் இச்சஞ்சிகைகள் - பத்திரிகைகள் என்னை விட எத்தனை மடங்கு ஆற்றல் - ஆர்வம் மிக்கவர்களின் உணர்ச்சி பூர்வமான படைப்புக்ளை இருட்டடிப்புச் செய்யும் இவை பிரபல் யமாவர்களையே சுற்றிச்சுற்றிவருகின்றன. எனது எழுத்துக்கள் ஆரவாரப் படுவதற்கும் புகழப்படுவதற்கும் இன்னொரு முக்கிய காரணம்:- நான் ஒரு உயர் பதவி அதிகாரி சரி போகட்டும். முதலில் என்ன கதையை எழுதுவோம்? சிந்திக்கவே தேவையில்லை. தனி, நாட்டுக் கோரிக்கை உள்ள வரை அரசியல் இலாபங்களிற்கு எப்படிப் பஞ்ச மில்லையோ அதுபோல் சமுதாயக் கொடுமைகள், நாட்டுப் பிரச்சனைகள், மனித குறைபாடுகள் உள்ளவரை கதைக் கருவுக்கும் தட்டுபாடினே. (ஒரு விடயத்தை அரசியல் பிரச்சனையாக்குவதற்கும் அரசியல் இலாப மாக்குவதற்கும் வேறுபாடுண்டு) சாதி - சீதனம் - ஏழ்மை, காதல், வர்க்கம் என் பவைகளைக் கலந்து ஒரு அரை அவியல் அவித்துவிட்டால் எமது வாசகருக்கு நல்ல தோர் இலக்கியம் கிடைத்துவிடும். இன்றைய முதலாவது கதைக்கு ஏழ்மையை நானும் எடுத்துப் பார்ப்போமே. ஏழ்மை என்றால் எப்படி? ஒரு பிச்சைக்காரியைக் கற்பனை செய்தேன். வயது பதினாறு; கறுப்பென்

றாலும் திரட்சியான அங்கங்கள் என்ருல் லாம் அவளை ஐடென்ரிவை செய்துவைத்து எழுத ஆரம்பித்தேன். பிச்சைக் காரியென் றாலும் பருவச் செழிப்பை எழுதாவிட்டால் வாசகர்களுக்கே சுவைக்காது என்ற நம் பிக்கை என் போன்றவர்களுக்குண்டு. கதையைத் தொடர்ந்தேன்.....

“அந்தப் பிச்சைக்காரி 764 பஸ்ஸில் ஏறினாள். அவள் கையில் ஒரு குழந்தை. அவளே குழந்தை. அவளுக்கும் ஒரு குழந்தையை யாரோ பெரிய மனிதன் பிச்சையாகப் போட்டிருந்தான். பஸ்ஸில் ஏறியவள் தமிழக முதலமைச்சர் பாடிய காதல் பாட்டுடன் ஹை ‘இனிமை’ யாக முழக்கினாள். பெண்களில் சிலர் இலவசமாக கச்சேரியை ரஸீக்க ஆண்கள் அவள் அங்கங்களை அள வெடுத்துக் கொண்டார்கள். ஏதோ புதிய ஆடைகள் வாங்கிக்கொடுப்பவர்கள் போன்று பாட்டு முடிந்ததும் யதார்த்தமான சங்கீதம் அடிவயிற்றிலிருந்து கிளம்பியது:- அம்மா பசியம்மா அஞ்சியம் (5 சதம்) தாங்கம்மா. யாருடைய உள்ளங்களும் இளகவே இல்லை அதில் நியாயம் ஒன்று இருந்தது. சிலருக்கு கொண்டக்டர் சில்லறை இல்லை என்பதால் மிச்சம் கொடுக்கவில்லை. அவள் தொடர்ந்து கத்தி விட்டு இறங்கும் போது ஒருவன் கேட்டான்:- என் வீட்டுக்கு வாரியா? அவள் சொன்னாள்:- இந்த ஒரு புள்ளையே போதும்! சே என்ன அரக்க மனங்கள்? ஒரு பிச்சைக் காரிக்கு ஐந்து சதம் கூட கொடுக்க ஒருவருக்கும் மனமில்லையே. பசியின் கொடுமையை ஏன் இவர்கள் உணரவில்லை? தனி ஒருவ னிற்கு உணவில்லையெனில்..... என்ற பாரதியின் பாட்டு அர்த்தமில்லாமல் போவதா... பிச்சைக்காரர்களது பிச்சைத் தனத்தை ஒழிக்க முடியாத ஒரு அரசாங்கம் வேறு எதனைச் சீராக்கப் போகின்றது? இந்த அப் பாவி ஏழ்மைப் பிச்சைக்காரர்கள்” இப்படியே அந்தப் பிச்சைக்காரியை கதா நாயகியாக்கி ஒரு அனியலைப் பத்திரிகைக்கு ரயிலேற்றினேன்.

இரண்டு மணிக்கு வெய்யிலையும் பாரா மல பஸ்ஸுக்கு காத்து நின்றேன், இரண்டாவது கதைக்கு கற்பனை தேட. இந்த மினி பஸ்கள் வந்ததன் பின் அதிலுத்தான் பயணம் செய்வது வழக்கமாகி விட்டது. இப்போது 14-36 வயதுப் பெண்களுக்கு இடையில் நின்று அவர்களது பரிபூரண ஒத்துழைப்புடன் இடிக்கின்ற பாக்கியம் தவறிப்போனாலும் தயானிர்த்துறை வளர்ந்து இலங்கைப் பொருளாதாரத்தில் பாரிய பாதிப்புகளை ஏற்படுத்தும் என்பதனை உணர்ந்தாலும் எனக்கெனவோ மினி பஸ்ஸில் பயணம் செய்வதென்றால் ஒரே குஷி. எழுத்தாளன் என்று குறி சுட்டுக் கொண்ட எனக்கு இதில் ஏறியதும் கற்பனைகள் மளமள வென்று வரும். அவ்வளவையும் எழுத முடிந்தால் நன்றாக இருக்கும். மினி ஒன்று வந்தது. அதில் நான்கைந்து மினி போட்ட மின்மினிகளும் இருந்தனர் ஒருத்திக்குப் பக்கத்தில் நான் அமரப் போக வேறு ஒரு தாடி வளர்த்த முனி குந்தி விட்டது. அவளை அறைந்தால் எப்படி இருக்கும்? மினிபஸ் ஒரு சில மைல்களைத் தாண்டியதும் ஒரு மினியையும் அதனுக்குப் பக்கத்தில் இருந்த முனி யையும் அவதானிக்கலானேன். முனியின் (என் விவரம்) னை மினியின் இடையில் விளைவாசிப்பதையும் அது நெளிந்து நிமிரும் போது நெஞ்சின் கூர்மை அதிகமாவதனையும் கண்டபோது பொருமையால் அவிந்தேன். இவ்வளவுக்கும் அவளை எனக்கு நன்கு தெரியும். பல்கலைக்கழக மொன்றின் பட்டதாரியான அவன் இப்போது பெரிய செட்போட்டு கல்வி வியாபாரம் நடத்துகின்றான். பல்கலைக்கழக வெவ்விற்ரு தன் கல்வி நிறுவனத்தைப் பத்திரிகையில் விளம்பரம் செய்வான். யூனியோர் சிறுநிக்கும் இவனது கல்வி வியாபாரப் பந்தலுக்கும் நெருங்கிய தொடர்பு இருப்பது போல் விளம்பரங்கள் அமைந்திருக்கும். இந்த விளம்பர மோசடியில் விண்ணப்பங்கள் அவனிடம் குவிந்துள்ளதும் எனக்குத் தெரியும். அந்த மினி மங்கை நல்லாள் A/L 3ம் தரம் எடுக்க அங்கு மெனக்கெடுவதும் நான் அறிந்த மற்ற விடயம் இவ்வளவுக்கும் அவன் ஒரு அப்பாவிக்கணவன், 2.5 குழந்தைகளுக்குத் தந்தை.

அவர்களின் சேட்டைகளை என்னுடைய அடுத்த கதைக்கு கருவாயிற்று. கற்பு என்பது பெண்களிற்கு மட்டும் தானா? ஆண்களிற்கு ஏன் தேவையில்லை? மினியுக்குள்ளே கரு வளர்ந்து இரவு 7.00 க்கு வெள்ளைத் தாளில் பிரசவத்திற்கு காத்திருந்தது. உவமானங்கள் உவமேயங்கள் உதாரணங்கள் என்ற இரவல் ஆகாரங்களைப் போட்டு பொருத்தமற்ற குறியீடுகளையும் தூவி சிறு கதையை முடித்தேன். எழுத்துலகின் பிரபல காய் நான் என்பதால் என் சாம்பார் கூட நளபாகமாக ஏற்றுக் கொள்ளப்படும். இது எனக்குத் தெரியும். அவர் சொன்னார்:- இவர் சொன்னார் என்றெல்லாம் கதையை இரவலாகவே முடித்த பிறகு நானும் கிறுக்கி வைத்தேன்: பல பெண்களுடன் ஆண் நெருங்காலம் எனில் பெண் மட்டும் ஒரே ஒருவனுக்குத் தான் தன்னைக் காட்டலாம் என்பது மகா மோசடி. ஆணின் நயவஞ்சகத் தனம் தான் பெண்ணை உயர்த்துவது போல் உயர்த்தி தன் இச்சையைத் தீர்ப்பது. அதற்கு கற்பு என்று ஒரு காவல்! பெண்ணிற்கு கற்பு தேவையென்றால் ஆணுக்கும் தேவை. இவனுக்கு தேவையில்லை யென்றால் அவளிற்கும் கற்பு வேண்டியதே இல்லை... ஒரு சீர்திருத்தவாதி மூலம் கற்பு பற்றி விவாக்கியானம் செய்து முடித்தேன். கதை கொஞ்சம் சுவை பட வேண்டிருந்ததால் இங்கிதமாகச் காட்டக் கூடிய இடங்களில் கூட செக்ஸ் ஆகவும் புட்டு வைத்தேன். இப்போதெல்லாம் செக்ஸ் கதைகள் கூட இலக்கியம்தானே.

மூன்று கதைகளில் இன்னும் ஒன்று பாக்கியிருந்தது. வினோதமான தலைப்புக்களைக் கொண்டதானே இப்போதைய திரைப்படங்களும் நாவல்களும் வருகின்றன. தலைப்புக்களின் நீளம் கதைகளையும் மிஞ்சிவிடும் நிலை இப்போது. நானும் தலைப்பொன்றை மனதில் பல நாட்களாக கொண்டுநிந்தவன். "வாசமுள்ள மலரிது; வசந்தத்தை வெறுக்குது" என்ற தலைப்பிற்கு ஒரு கதை தேடினேன். காதலித்தவளை ஏமாற்றினால் விளைவு எப்படி இருக்கும்? ஆண்டவனாலேயே பயங்கரத் தண்டனை விதிக்கப்படும் என்பது இதன் சாராம்சம். திலிப் என்ற ப. க. க.

மாணவன். ராதா என்பவளைக் காதலித்து [அவளும் யூனியோர்சிற்றிதான்] ஏமாற்றுவதாகவும் அதன்பின் நீரஜா என்பவளை மணந்து அவளது ஆட்டங்களின் அட்டகாசம் தாங்காமல் ஊரைவிட்டு ஓடுவதாகவும் கதையமைத்து ராதாவின் நினைவுளின் ஓட்டத்தில் சம்பவங்களைச் செலுத்தியிருந்தேன்.

கதை பின்வரும் ஓட்டத்தில் சென்று கின்றது ராதாவின் நினைவுகள் பின்னோக்கி கிணை. திவிப்புடன் கம்பளில் கை கோர்த்துத் திரிந்த நாட்கள், திவிப் தன்னை கஞ்சி இப்பிச்சுக்கு அழைத்துச்சென்ற அந்த மழைநாள் கன்னிளில் ரீ பாட்டி வைத்தபோது திவிப் கூறிய வாக்குறிதி எல்லாமே வினாகிவிட்டன. கயவலும் கை எடுத்துக் குமபிடத் தோன்றும் தோற்றம் படைத்திருந்த அந்த ராதாவா இவள்? திவிப் என்ற அயோக்கிய ஞால் வஞ்சகமாக ஏமாற்றப்பட்டு இன்று உருக்குலைந்து நிற்கின்றான். பல்கலைக் கழக மேடைகளில் காதலுக்கு தெய்வீக அந்தஸ்துக் கொடுத்தவன் நிஜ னாழ்க்கையில் அதனைக் கடைச்சரக்காக விட்டான்....

'திவிப் காதல் தெய்வீகமோ கத்தரிக்காயோ எனக்குத் தெரியாது. அது குண்டு மணியாக இருந்தாலும் உன்னைப் போன்றவர்களிடம் இருக்க வேண்டாம்... பாவம் இந்த ஒரு சில மாணவிகள். ஒருத்தியின் அன்பைப் பெற அனுதாபத்தை ஏற்படுத்திக் கொள்வது. பிறகு அதற்கு காதல் என்று பிரகடனம். முடிவு? காதலி கசங்கிய மலராக விட்டுக்குப் போக வேண்டியதுதானா? கசங்கிய ஆடைகளு ஸ்திரிக்கை போடலாமா? பெண்ணுக்கு? அதுவும் இப்போது போடலாம். திவிப் நீ ஒரு வனே போதும். உன்னைப் போல் யாரும் இனித் தோன்றக் கூடாது... ஒன்றுமட்டும் சொல்லுகின்றேன் காதலித்தவளை ஏமாற்றியவன் என்றுமே நிம்மதியாக வாழ்ந்ததில்லை.

ஆம் ராதாவின் மனக் குமுறலிற்குப் பல னில்லாமல் போகவில்லை. திவிப்பின் மனைவி அவளை இலட்சியம் செய்ய மறுத்தாள் தெருவில் போகின்ற ஆண்களுடன் மனத்துக்குள் அவளை ஒப்பிட்டுப்பார்த்தவன் இப்போதெல்

லாம் அவனிடமே சொல்லிக்காட்டுகின்றான். நாளடைவில் நீரஜாமீது அவன் சந்தேகம் வலுத்தது. ஒருநாள் நேரிலேயேகண்டும் விட்டான் அவன் தலை சுழன்றது. காதல் துரோகத்திற்குப் பயங்கரத் தண்டனையைப் பெற்றுவிட்டான்....

கதையை இப்படி அழைத்துச் சென்று ஒரு வழியாக முடித்து வைத்தேன். இந்தக் கதையை எழுதி முடித்ததும் என்னையுமறியாத ஒரு திருப்தி. காதல் துரோகிகளுக்கு நல்ல சாட்டை அடி கொடுத்ததாக. இந்தக் கதை என் அன்புக் காதலி மிருதுளா படித்ததும் என்னைப்பற்றி எவ்வளவு உயர்வாக நினைப்பாள்? என்னைக் காதலித்ததற்காகப் பெருமைப்படுவாள். கதை வெளியாகியதும் பாராட்டுக் கடிதங்களும் குவியல் போடுகின்றன. இரண்டு கிழமைகட்டுள்ளேயே எதிர்பார்த்தபடி பெண்களிடம் இருந்து புகழ் மால்கள் திரண்டன.

கற்பின் காவலன் என்று பேர் வாங்கிய நான் இப்போது காதல் நாயகம் என்ற பட்டத்தையும் பெண்களிடம் பெற்றுக் கொண்டேன்.

நான்கு கிழமைகள் ஓடியே விட்டன. 769 இலக்க பஸ்ஸில் நுனாவிலுக்கு போவதற்காக ஏறி இருந்தேன் 'அம்மா...அய்யா...பசி, இரண்டு நாளாக பட்டினி...அஞ்சியம் தாங்க...' கதையில் நான் சித்தரித்திருந்த அதே பிச்சைக்காரி செழிப்பிபுக் கொஞ்சம் குறைந்தவளாக பஸ்ஸில் நுழைந்தாள் 5, 10 சதம் போட்டனர். போடாத ஒரே ஒரு நபர் நான்தான். பிச்சைக்காரிக்காக உலகப் பொருளாதாரத்தை அமைத்தவர்களைக் காடிய நான்தான் இப்போது மனம் கூட இளகாமலிருந்தேன் இப்படிப்பட்ட ஒரு பிச்சைக்காரியைக் கதை பன்னி 100/- சன்மானம் பெற்ற எனக்கு ஒரு 5 சதம் கொடுக்க மனமில்லாமல் போய்விட்டது. அவளது மார்பகத்தை ஒருவெறியுடன் பார்த்துவிட்டு வேறு சிந்தனைகளில் முழுகினேன்.

ஐந்து மணிக்கு வீட்டை அடைந்தேன். வீட்டில் யாரையும் காணேன். குரல் கொடுத்தபோது நீலா வந்தாள். வயது 18 பதவி: வேலைக்காரி. முதலாளி, தொழிலாளி, எஜமான் அடிமைபற்றி ஒலிமீடும் எனக்கும் ஒரு வேலைக்காரி இருக்கின்றான் பெற்றோருக்கு உதவிக்கு! “எங்கே அப்பா அம்மா” நான் கேட்டேன். “ரவு லுக்குப் போயிட்டாங்க” தயக்கத்துடன் சொன்னாள். தனிமை! அவளும் நானும் தனிமையில்! நான்கின்றற்றடிக்குப் போகும் நேரங்களில் அவள் பாத்திரங்களைத் துலக்கிக்கொண்டிருக்கும் நேரத்தில் பரந்த மார்பங்களை ரஸித்தவன். இப்படிப் பலதடவைகள் அவளது உடைகள் விலகிய இடங்களைத் திருட்டுத்தனமாக விழுங்கியிருக்கிறேன். கருப்புத்தான் என்றாலும் என்ன சுவை ஒன்றுதானே. அவளது உடம்புமுழுதும் செக்ஸ் வழிவதுபோல் எனக்குத்தோன்றும். இன்று தனிமை என்றதும் ஐடியா குதித்து வந்தது. வராதா! எழுத்தாளனாயிற்றே. “நீலா தலையிடிக்குது டிஸ்பீரினும் சுடுத்தண்ணியும் அறைக்கு கொண்டுவா...” நிற்காமல் அறைக்கு ஓடி அவசர அவசரமாக ட்றவுசரைச் சுழற்றிவிட்டு சாரத்தை அணிந்துகொண்டேன், அரைமணி நேரம் என்னை மறந்திருந்தேன், நீலா அறைக்குள் வரும் போது இருந்ததற்கும் இப்போ அறையை விட்டுப் போவதற்கும் வித்தியாசமிருந்தது. ஆடைகள் கசங்கிவிழிகள் கலங்கி நடையில் பெரிய தள்ளாட்டம்!

நீலா இதற்குப்போய் ஏன் அழவேண்டும்? எழுத்தாளனான எனக்கே புரியவில்லை. கற்பு என்பது குடும்பப் பெண்களுக்கு மட்டும் இருந்தால் பேதாதோ? வேலைக்காரிகள் ஏழைகள் ஏன் இதற்காகக் கவலைப்படவேண்டும்? நீலாவின் கற்பை “பாரம்” எடுத்த களைப்புத் தீர ஷாவில் குளித்தேன். அறைக்கு வந்து காதுலும் கற்பும் கதைக்கு மலிவான வர்ணனை தேடிக்கொண்டிருந்தேன். கார் சத்தம் கேட்டது. அப்பா ரிட்டையர்ட் பிறின் சிப்பலும் அம்மா ரிட்டையர்ட் ரீச்சரும் நேரே என்னிடம் வந்தார்கள். “தயாளன், உனக்கு கிறேஸி அன் கோ புரொப்ரைட்டரின் எஸ்டர் டோட்டரைப் புறப் போஸ் பன்னியிருக்கிறேன்”--அப்பா.

நான் திகைத்தேன்.

“லுக் கியர் சன். ஐ நோ யுவர் லவ் எபையர். டோனற் ரெக் இற் சீரியஸ்லி, எங்கட பெமலிக்கு ஒத்தவராத கேர்னை நீ லவ் பன்றது தெரிந்தும் பேசாமல் ஏன் இருந்தேன் தெரியுமா? படிக்கிற காலத்துல நானும் ஒருத்தியை லவ் பண்ணினன். வட் ஐ மரிட் யுவர் மதர் படிக்கிற காலத்தில் இதெல்லாம் சிம்பிள்...” அப்பா தொடர்ந்தார். “கிறேஸி அன் கோ புரொப்ரைட்டர் தன் மகளுக்கு தருகிற டௌரி என்ன தெரியுமா? பங்களாகார் யூனியேர்சிறிதியைச் சுற்றி மூன்று நான்கு வீடுகள் உன்மனைவியா வரப்போறவ அழகே தனிதான். இதவிட பொலிட்டிக்ஸ் செவ்வாக்கு...” அப்பா அடுக்கிக் கொண்டே போனார். அவர் அடுக்க அடுக்க என் திகைப்பு நீங்க பேராசை வளர்ந்தது. கிறேஸி அன் கோ புரொப்ரைட்டரின் மகனது அழகு பங்களாகார் பொலிட்டிக்ஸ் இன்புனுவென்ஸரி நினைக்க நினைக்க என் மனத்திலிருந்து மிருதுளா கரைந்து போய்க்கொண்டிருந்தான். அந்த இடத்தில் ஸ்வர்னா என்ற பணக்கார அழகி குடிபுகுந்தாள்.

ஆறு மாதங்கள் மனைவி ஸ்வர்னாவுடன் வாழ்ந்த வாழ்க்கையில் நான் புதிய மனிதனாகிணேன். ஒரு நாள் ஐந்துமாதக் கர்ப்பினியான அவள் கருச்சிதைவு ஏற்பட்டு என்னை விட்டுப் போய்விட்டாள். என் அப்பா, அம்மா அவளது பெற்றோர்கள் உறவினர்கள் எல்லோருமே அழுது தீர்த்தார்கள். என்னுடைய அழமுடியவில்லை. அழுவதற்கும் தாய்மையான உள்ளம் வேண்டும். ஆனால் நான்? பாவ மூட்டைகளைச் சுமந்துதிற்கும் அழுக்குப் பிண்டம்! சாக்கடையில் ஊற வைத்த மனம் எனக்கு. எப்படி அழமுடியும்? எங்கி இருந்து கண்ணீர் ஊற்றெடுக்கும்? என் அதிகாரம் பணம் இவற்றைக் கொண்டு என் எழுத்துக்களுக்கு வலிமை பெற்றுக்கொடுத்துத்தாலே எழுத்துலகின் நாயகனாக விளங்கிணேன். மனத்தாய்மை இல்லாத எழுத்தாளன் நான் என்பது எனக்குமட்டும் தானே தெரியும்? நான் படைத்த படைப்புக்களுக்கும் நான் சமுதாயத்திற்குக் கூறிய புத்திகளுக்கும் என் சுயநடத்தையுடன் ஒப்

பிடிப் போது எந்தத் தொடர்பும் இருக்க வில்லையே. பிச்சைக்காரியின் கதையை எழுதிய நான் பிச்சைக்காரர்களுக்காக குரல் கொடுத்த நான் எத்தனை பேருக்குச் சதம் என்றாலும் ஏறிந்திருடேன்? இல்லையே. ஆண்களிற்கும் கற்பு வேண்டும். பெண்கள் மானம் காக்க ஆணினம் நேர்மையாக இருக்கவேண்டும் என்று கதைபடைத்த நான் எத்தனை டெண்டுகளை அவலத்திற்குள்ளாக்கியிருக்கின்றேன். என்னை விருப்பிக் காதலித்த மிருதுளாவை ஏமாற்றி அவள்கற்பைச் சூரையாடியவன்; வீட்டு வேலைக்காரியைச் சீரழித்தவன்; நியமனங்கள் வழங்க, பதவி உயர்வுகள் அளிக்க பல பெண்டுகளை விலை கூறியவன் இத்தனை கோர மனத்துடன் மனைவியை அணைத்தவன்! நான் மனிதனே இல்லை. அசிங்கப் புளுவின் அசிங்கத்தை உன்னும் அசிங்கப் பிறவி!

ஸ்வர்னா! பாவம் நீ! மிருதுளா எனக்கு எழுதிய கடிதங்களை நீ எப்படியும்மா கண்டு கொண்டாய்? அந்த அதிர்ச்சியை உனக்கு எமனாகப் போய்விட்டதா? மிருதுளாதான் பழி வாங்குவான் என்று நினைத்தேன். ஆனால் அவள் கடிதமே உனக்கு கருச்சிதைவின் காரணமாகிவிட்டதா? நீ உயிர் போவதற்குமுன் சொன்னாய்; அத்தான் நீங்க ஒரு பெண்ணைக் காதலித்தது பற்றி எனக்கு கவலையில்லை ஒரு அப்பாவியை ஏமாற்றி அவள் சாபத்துக்குள்ளாகி என்னையும் பலியிட்டார்களே அதை நினைத்துத் தான் அதிர்ச்சியாயிட்டேன். உங்களைப் போன்ற கோழைகள் பேராசைக் காரர்களுடன் வாழ்வதை விட சாவது நல்லது. இனியாவது நீங்க எழுதுற மாதிரி நடவுங்கோ....

ஸ்வர்னா நெடும் பயனத்தை ஆரம்பித்து நெருப்பில் புனிதமாகிக் கொண்டிருந்த அதே நேரத்தில் என் மனசாட்சி என்னைச் சவுக்கால் அடித்துக்கொண்டிருந்தது. நான் எழுதிய கதைகளின் பிரதிகள், அச்சில் வந்தவைகள் பார்பாட்டுக் கடிதங்கள் எல்லாம் என்னைப் பார்த்துச் சிரிப்பதனை இன்றுதான் காண்கின்றேன். எழுத்தில் பேச்சில் மலரின் மணத்தையும் நினைவில் மூச்சில் இதழின் ஸ்பரிசுத்தையும் தேடியழைந்த வெறியனாகத்தான்

வாழ்ந்து விட்டேன். மக்கள் கூட்டத்தில் இன்று என்னைப்போல் எத்தனையோபேர்! பெரிய பெரிய டாக்டர்கள் என்னினியர்கள் சணக்காளர்கள் உயர் பதவி நிர்வாகிகள் அரசியல் பிரமுகர்கள் சமூகப் பெரியார்கள் சமயக் காவலர்கள் இவர்களிலும் என்னைப் போன்ற வேடதாரிகள் ரொம்ப மலிந்து பேர்யிருக்கின்றார்கள். சமுதாயத்தின் அழகுக்குத் தொட்டிகளுள் இவர்களும் நானும் நோய்களின் பிறப்பிடமாகவே இருக்கின்றோம். பிரதிவாதிக் கூண்டில் இவர்களின் பிரதிநிதியாக நான் இன்று நிற்கின்றேன். காதலித்தவளை வஞ்சிப்பது கொடும் பாவம்; அந்தத் தண்டனையில் இருந்து தப்ப முடியாது என்று கதை எழுதிய நான் மிருதுளாவிற்கு என்ன செய்தேன்? ஆயிரம் காரணங்கள் சொல்லி காதலிகளை ஏமாற்றும் கயவர்களைச் சொற்களால் அடித்த நான் - தயாளன் என்கிற எழுத்தாளனாகிய நான் - கரலம் கடந்து அதுவும் ஒரு மரணத்தினாலா ஞானேதயம் பெறவேண்டும்? குடும்பம் என்ற இனிய சோலைக்குள் வந்தபிறகுதான் பெண்ணின் மகிமையை உணர்ந்தநான் முழுமனிதனாக முன்பே தண்டனை பெற்றுவிட்டேன். சொல்லுக்கும் செயலிற்கும் நான் காட்டிய வித்தியாயம் எனக்கு சரியான தண்டனையை அளித்துவிட்டது. சமூகப் கொடுமைகளைச் சுட்டெரிக்க கதை எழுதுபவர்கள் சுய வாழ்க்கையில் கதை விடுகின்றவர்களாக மாறக்கூடாது.

இப்போதுதான் உணர்கின்றேன். என்னைப் போன்றவர்கள் எழுத்துத் துறைக்குப் போகவே கூடாது. பத்திரிக்கையின் பக்கங்களை ஆக்கிரமிப்பதனை அனுமதிக்கக் கூடாது. செந்தழழ்களாக எத்தனை இளம் நெஞ்சங்கள் காத்திருக்கின்றன. திமைகளைப் பஸ்மீகரம் செய்ய. என்னைப் போன்றவர்கள் அவர்களை முன்னுக்கு வர விடவில்லையென்றால் அத்தழழ்களிலேயே பஸ்மீகரமாகிவிடுவோம்.

இப்போதுதான் என் விழிகளில் நீர் பெருக்கெடுக்கின்றது. நான் நடந்து வந்த பாதையின் அருவருப்புக்களை மனம் நெகிழ்ந்து நினைக்கும்போது கொஞ்சம் தூய்மைப் படுகின்றேன். பிச்சைக்காரி - நீலா - மிருதுளா ஸ்வர்னாவை மனதினால் பூஜிக்கின்றேன் என். மனம் இலேசாகின்றது.

வாழ்த்துகின்றோம்

யாழ் மாநகர தெங்கு பனம் பொருள்

உற்பத்தி விற்பனவுக் கூட்டுறவுச் சங்கம்

330, கே. கே. எஸ். வீதி,

யசும்பானம்.

தாரத்தோடர்பு: 7639

தந்தி: 'பாம்ஸ்'

வாழ்த்துக்கள்

ஸ்ரீ தாமோதர விலாஸ்

239, கே. கே. எஸ். வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

போன்: 7065

“திரைப்படத்தின் மூலவோர்கள்”

ஏ. ஜே. கணகரட்னா



(உலகப்புகழ் பெற்ற நெறியாளர் ஜசன்ஸ்ரைனினால் தயாரிக்கப்பட்ட “மெக்சிக்கோ நீடு நீ வாழி”! என்ற திரைப்படத்தில் ஒரு காட்சி.) நன்றி: அலை

கலைவடிவங்களை “தான் தோன்றி ஈஸ்வரர்” களாகக் கருதுபவர்கள் அவற்றின் சமூக வேர்களைக் காண்பதில் அக்கறை கொண்டிருப்பது இயல்பே. ஆனால் கலைவடிவங்களின் வளர்ச்சியை வரலாற்று அடிப்படையில் நோக்குபவர்கள் அவற்றின் சமூக வேர்களைக் காணாதிருக்க முடியாது. சமூக இயல்பின்பாற்பட்ட இத்தகைய அணுகுமுறை ஒரு கலை வடிவத்தின் தோற்றவாய்க்கும், வளர்ச்சிப்போக்கிற்கும் அதன் தன்மைகளுக்குமிடையேயுள்ள உறவினைப் புரிந்து கொள்வதற்கு உதவுகின்றது. செம்மையான கலை விமர்சனத்திற்கு இத்தகைய அணுகுமுறை இன்றியமையாத அடித்தளம் எனலாம். இது இல்லாவிடில் எமது விமர்சனங்கள் வெறும் சூனியத்தில் நடைபெறும் நிகழ்வுகளாகவே இருக்கும்.

இத்த நூற்றாண்டின் முக்கிய கலை வடிவங்களுள் திரைப்படமும் ஒன்று என்பதை இன்று யாரும் மறுக்க மாட்டார்கள்.

கடந்த நூற்றாண்டின் இறுதி ஆண்டுகளில் தோன்றிய இவ்வடிவத்தின் பின்னணி என்ன? இத்த வினாவிற்கு, பிரபல ஆங்கில விமர்சகர் ரேமண்ட் வீல்லியம்ஸ் பின்வருமாறு விடையளிக்கிறார்: “திரைப்படங்கள் தோன்றிய பண்பாட்டுச் சூழ்நிலை, சிற்பம், டிச் சாலைகளின் பக்கவைக் கேளிக்கைக் காட்சிகளையும், சிறுபுதை கண்ணாடி வழிக் காட்சிகளையும், (peep Shows) சார்ந்ததே. இத்தகைய ஹோட்டங்களிலும், உணவு டிச் சாலைகளிலும், நடைபெற்ற கேளிக்கைக் காட்சிகளுக்கிடையே இப்படங்கள் திரையிடப்பட்டன. திரைப்படமாளிகைகளை நிறுவிய ஊக வணிகர்களுக்கும், கலைக்கும் எட்

டாம் பொருத்தம் எனலாம். தொடக்கத்திலிருந்தே திரைப்படத்திற்கு இத்தகைய வணிக அடிப்படை இருந்தது. சில புற நடைகள் நீங்கலாக, முதலாளித்துவ சமுதாயங்களிலே இந்த அடிப்படை தொடர்ந்து நிலவுகின்றது. இவ்வரலாற்றினை வற்புறுத்த நான் விரும்புகின்றேன். திரைப்படம் எப்போதும் பொதுமக்கள் விருப்பம் பொழுதுபோக்காகவும், கலையாகவும் இருப்பதற்கும் அதன் படைப்பாற்றல் வெற்றிக்கும் நெருங்கிய தொடர்புண்டு.

வில்லியம்ஸ் மார்க்சிய அணுகுமுறையைக் கையாள்பவராதலால் அவற்றை மேற்கோள் காட்டுவது வேலிக்கு ஒணைச் சாட்சிக்கு இழுப்பதாகச் சிலர் கருதலாம். ஆகவே அமெரிக்க அரசாங்கத்தைச் சார்ந்த நிறுவனம் வெளியிடும் சஞ்சிகையான 'டயலாக்' கின் ஆசிரியர் நாதன்கிளிக் என்பவரை இங்கு சாட்சிக்கு வரவழைக்க வேண்டியிருக்கிறது. ('டயலாக்' தொகுதி 11, எண் 4, 1978).

"அமெரிக்கத்திரைப்படத்தின் சமூக வேர்கள்" என்னும் பொருள்பற்றி எழுதிய கிளிக் அதனைப்பின்வருமாறு விளக்குகின்றார்: அமெரிக்காவிலே திரைப்படத்தொழிலை நிறுவியவர்கள் சிறு வியாபாரிகள், கடைக்காரர்கள், நடமாடும் விற்பனையாளர் போன்றோர். இத்தகைய தொழில் முனைவர்களால் தொடங்கப்பட்ட ஒரு தொழில் ஆரம்பத்திலே தீண்டத்தகாத ஒன்றாகவே கருதப்பட்டது. இத்தொழிலில் ஈடுபட்டிருந்தவர்கள் அழகியல் வாதிகள் அல்லர், கல்வியறிவு அதிகமாக இல்லாத சிறு வணிகர்களே. அவர்களுடைய சுவைப்புணர்விற்கும், அவர்கள் ஆக்கிய திரைப்படங்களை முதன் முதலில் பார்த்தவர்களின் ரசனைக்குமிடையே நெருங்கிய ஒற்றுமை இருந்தது. இப்படங்களைப் பார்க்கச் சென்ற பொது மக்களில் பெரும்பாலோர் (உயர் குடியினரின் நோக்கில் இவர்கள் இழிசனர்) ஐரோப்பாவிலிருந்து வந்து அமெரிக்காவில் குடியேறியவர்கள். அவர்களுக்கு ஆங்கில அறிவு இல்லாததால் பத்திரிகைகளையோ, சஞ்சிகைகளையோ, நூல்களையோ வாசிக்க முடிய

வில்லை. இத்தகையவர்களோடு திரைப்படங்கள் (மௌனப்படங்கள்) நேரே பேசின. திரையிலே அசைந்த படிமங்கள் குத்துச் சண்டை வீரர்கள், தெருக்களினூடாகச் செல்லும் வாகனங்கள், நாட்டியக்காரிகள், கோமாளிகளின் வேடிக்கைகள் இவர்களுடைய ஆர்வத்தைத் தூண்டின. கூட்டாக அனுபவித்த இன்பமும், பரபரப்பும் இவர்களுடைய தனிமை உணர்வைப் போக்கின. திரையிலே தென்பட்ட அசைவியக்கம் இவர்களுக்கு ஒரு மர்மமாகவே தோன்றி காந்தம் போலக் கவர்ந்தது. புதிய ஊடகத்தின் நூதனத்தன்மை எல்லோரையும் கவர்ந்ததில் வியப்பில்லை.

மேலே தரப்பட்டுள்ள இரு விளக்கங்களிலுமிருந்து திரைப்படத்தின் சமூக வேர்கள் புலனாகின்றன. சமூக அடி நிலையிலிருந்த மக்களின் வடிவமாகவே திரைப்படம் தோன்றி வளர்ந்தது என்பது வெளிப்படை. இதனால்தான் குடியாட்சிக்கலை என அது வர்ணிக்கப்படுகின்றது.

ஒரு புதிய கலை வடிவம் தோன்றும் போது அதன் தன்மைகள் இரண்டு அம்சங்களில் தங்கியுள்ளன என்று பொதுப்படையாகக் கூறலாம். ஒன்று ஊடகத்திற்கே உரிய சில சிறப்பியல்புகள் (திரை படத்தைப் பொறுத்தவரை ஒளிதான் அதன் ஊடகம், எனவே அடிப்படையில் அது கட்டிலனைச் சார்ந்த வடிவம்) மற்றது, சமூகச் சார்புகளைப் பொறுத்தது. (திரைப்படத்தைப் பொறுத்தவரை எத்தகைய சமூக விளை நிலத்தில் அது முனைவிட்டது என்பதை நாம் மேலே கண்டோம். இந்த சமூகச் சார்புகள் மாறாதவை எனச்சொல்வதற்கில்லை.)

இப்புதிய வடிவத்தின் தன்மைகளுக்கும் அதன் சமூகப் பின்னணிக்குமிடையே உள்ள உறவை வில்லியம்ஸ் நன்கு விளக்குகின்றார். திரைப்பட வரலாற்றின் இரண்டாவது கட்டத்தில் அதற்கு மதிப்பை ஈட்டும் நோக்குடன் மேடை நாடகங்களில் நடித்துப் புகழீட்டிய நடிகர்களும், புகழ் வாய்ந்த எழுத்தாளர்களும் பயன்படுத்தப்படுவதற்கு

முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன. ஆனால் இவ்வாறு மதிப்பை ஈட்ட ஆரம்பகாலத் திரைப்படக்கலை பணிவிணக்கத்தோடு முயலுகையில் அதன் உண்மையான படைப்பாற்றல் வளர்ச்சிக்கு வேறு வகையில் அடித்தளம் அமைக்கப்பட்டு வந்தது. திரைப்பட விச்செடுப்புக்குள்ளேயே அசைவு, ஒரு விச்செடுப்புக்குள்ளேயே அசைவு ஒட்டி ணைப்பாக்கம், வெளிக்கும் காலத்திற்கு மிடையேயுள்ள தொடர்புகளைக் கிதைத்து அவற்றினைப் புதிதாக அமைத்தல் - இந்த உத்திகள் யாவும் புதியவகைக்கலையைச் சார்ந்தவை என்று அறிவு பூர்வமாக இனங்கண்டு கொள்ளப்படு முன்பு அமெரிக்காவிலும் பிரான்சிலும், இங்கிலாந்திலும் மக்கள் சுவைக்கேற்ப உருவாக்கப்பட்ட திரைப்படங்களில் கையாளப்பட்டன. இப்புதிய கலையின் தன்மைகளுக்கும், மக்கள் ரசனையும் இடையேயுள்ள உறவினை வில்லியம்ஸ் வற்புறுத்துவது இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது.

இன்று வாய்பாடாகியுள்ள, ஹொலிவுட் பாணியைச் சார்ந்த ஜனரஞ்சக திரைப்படத்திற்கும், இந்த ஆரம்ப வடிவத்திற்கு மிடையே வேறுபாடுகள் இருப்பதாக மேலோட்டமாகத் தோன்றினும் சாராம்சத்தில் இரண்டிற்குமிடையே ஒரு வகை ஒற்றுமை உண்டு எனலாம். இரண்டும் வெகுஜனத்தன்மையை முதன்மைப்படுத்துகின்றன. குறிப்பாக முதலாளித்துவ நாடுகளில் திரைப்படத் தொழிலுக்குரிய முதலீட்டு முறை இப்பண்பை மேலும் வலியுறுத்துகின்றது. ஆனால் பொதுவுடமை நாடுகளிலே கூட திரைப்படங்களிலே ஜனரஞ்சகப் பண்பு காணப்படுகின்ற தென்றால் இப்பண்பிற்கும், இந்தக் கலைவடிவத்தின் சமூகத் தோற்றத்திற்கு மிடையேயுள்ள பிணைப்பு நன்கு விளங்குகின்றதெனலாம்.

தொழில் நுட்பம் சார்ந்த இப்புதிய கலை வடிவம், மரபைப் பெரிதும் பேணும் நாடுகளிலே உள்வாங்கப்பட்டு கையாளப்பட்ட முறை மேலே குறிப்பிட்ட பிணைப்பையும் தெளிவாக விளக்குகின்றது. எடுத்துக் காட்டாக, இந்தியாவிலே ஆரம்பத்தில் தயாரிக்கப்பட்ட படங்கள் புராணக் கதை

களையும், மக்களைக் கவரும் பாட்டுக்களையும் கொண்டு விளங்கின. மக்களுக்கு நன்கு பரிச்சயமான நாட்டுக்கூத்து வகையை இவை ஒத்திருந்தன. மக்களுக்குப் பரிச்சயமான உருவங்களிலே தான் புதிய அன்னிய கலை வடிவங்களை வெற்றிகரமாக அறிமுகப்படுத்தலாம். ஆதலால் வெகுஜனப் பண்பு தவிர்க்க முடியாததாகிற்று. இந்தப் பின்னணி வழியாகத் தான் எம். ஜி. ஆரும், சிவாஜியும் 'விசிலடிச்சான்' ரசனையும் தோன்றி இன்று நோயாகி விட்டன. இந்த நிலை இந்தியாவிற்கோ, தமிழ் நாட்டிற்கோ மட்டும் பிரத்தியேகமான ஒன்றல்ல.

வில்லியம்ஸ் குறிப்பிடுவது போல, இந்த நூற்றாண்டின் இருபதுகளிலிருந்தே திரைப்படங்கள் இரண்டாகப் பிளவு பட்டன. வாய்பாட்டுத் திரைப்படங்கள் ஒருவகை, பரிசோதனை முயற்சிகள் மற்றொருவகை. இத்தகைய பிளவுபாடு பொதுவாக எல்லாக் கலைகளிலுமே காணப்படுகின்றது. இந்த இடைவெளியைச் சுருக்க வேண்டுமானால் இன்று கிரியும் பாம்புமாகவுள்ள கலையும் பொழுதுபோக்கும் இணைய வேண்டும். திரைப்படம் போன்றகலை வடிவம் இதனைச் சாதிக்கலாம் என்பதற்கு சார்லி சப்ளிளின் படங்கள் சிறந்த எடுத்துக்காட்டுக்கள். பெரும் முதலீட்டை வேண்டி நிற்கும் தொழிலாகிய திரைப்படத்துறை சிறுகுழுவினர்க்கான உயர்ந்த கலைப்படைப்புகளால் மட்டும் ஈடுசெய்யமுடியாது. சுவைப்புமட்டம் உயரும் வரைக்குமாவது, கலை நயத்தோடு ஆக்கப்படும் ஜனரஞ்சகப் படைப்புகளே பெரிதும் தேவைப்படுகின்றன. அவைதான் கலைக்கும் ஜனரஞ்சகத்திற்குமிடையே பாலமாக அமைவதோடு திரைப்படத்துறைக்கு வேண்டிய வருமானத்தையும் ஈட்டிக் கொடுக்க வல்லன. இந்த உறுதியான அடித்தளம்தான் பரிசோதனை முயற்சிகளைத் தாங்கக்கூடியதாக இருக்கும்.

தனது சமூக வேர்களை முற்றாக அறுத்துக் கொண்டு திரைப்படம் போன்ற கலை வடிவம் அந்தரத் தாமரையாய் வாழ முடியாது.

எமது வாழ்த்துக்கள்

SCIENCE CENTRE

Regd No: 5832

KARAVEDDY.

வாழ்த்துகின்றோம்

வளர்மதி கல்வி நிலையம்
மிரதான வீதி, சாவகச்சேரி.

G.C.E. A/L G.C.E. O/L

கலை, வர்த்தகம், விஞ்ஞானம் பட்டதாரிகளால் போதிக்கப்படுகின்றன.

உரிமை: டிரமராசா B.A.

பாரதியின் ஞானரதம்

நவீன தமிழ் இலக்கியத்தின் உதய கவியாகத் திகழ் பாரதி. தமிழ்க் கவிதையின் பொருளிலும் வடிவ அமைப்பிலும் மாற்றத்தை ஏற்படுத்தியதன் மூலம் கவிஞன் என்ற வகையில் வரலாற்றுச் சாதனை புரிந்த அவர் தமிழ் உரை நடைத் துறையிலும் குறிப்பிடத்தக்க பங்களிப்புச் செய்திருக்கின்றார். அவருடைய உரை நடைபாக்கங்கள் கவிதைகளாகவும், கட்டுரைகளாகவும், சிந்தனைச் சிதறல்களாகவும், பத்திரிகைச் செய்திகளாகவும் வெளிவந்துள்ளன. பாரதியின் கதைகளில் ஒன்று ஞானரதம்.

ஞானரதம் என்றால் அறிவாகிய தேர் என்பது பொருள். பாரதி தன்னுடைய அறிவுத் தேரைத் தூண்டி அனுபவித்த கற்பனை உலகவாழ்வை ஞானரதத்தில் நாம் காணலாம். இன்னும் ஒருவிதமாகச் சொன்னால் இவ்வுலகில் தனிமனிதன் அடையும் துன்பத்தில் இருந்து விடுபட்டு அழியாத இன்பம் கிடைக்கும் மேலுலகத்தை அடைந்து அங்கும் இன்பம் கிடைக்காதா என்றநிலையில் திரும்பவும் பூமிக்கு வந்த ஒரு பயணக் கதையை ஞானரதப் பயணத்தில் காணமுடிகின்றது. உபசாந்தி லோகம், சத்தியலோகம் தர்மலோகம் ஆகியவற்றிற்கு அறிவுத் தேரில் சென்று, மீண்ட அனுபவத்தை விபரிப்பதாக இக்கதைப்பகுதி அமைந்துள்ளது. இதிலே பாரதியின் கற்பனைத் திறன், வேதாந்த உணர்வு, கலையார்வம் என்பவற்றை மட்டும் அன்றி அவர் தமது சமகால சமூக பண்பாட்டுச் சீரழிவுச் சூழ்நிலையில் கொண்ட பொறுப்பையும் அதிலிருந்து நாடு விடுபட வேண்டும் என்றிருந்த பேரவாஸையும் நாம் காணலாம்.

ஞானரதம் பற்றி டாக்டர் தா. வே. வீரசாமி (தமிழ் நாவல் முன்னோட்டம்) பின்வருமாறு குறிப்பிடுகின்றார்.

“தனிமனிதன் பெறும் நிகழ்காலத் துன்பத்திலிருந்து பறந்து கற்பனை உலகிற் புகுந்து அழியாத இன்பம் கிடைக்காதா என்று

நா. செல்வரத்தினம்

ஏங்கிய ஏக்கத்தின் துடிப்புக்ளை ஞானரதப் பயணத்தில் காணமுடிகின்றது. இருவகிலிக் கேணி வாழ்க்கையில் நிகழ்கால வறுமை அந்நிய ஆட்சியின் அவலம் குடும்பத்தில் காணும் எண்ணற்ற இன்னல்கள் தனிமனித மனதின் ஏமாற்றம் ஆகியவற்றை எல்லாம் ஓரளவு மறந்து புதிய இன்ப உலகம் கிடைக்காதா என்று எண்ணிய ஏக்கத்தின் விளைவை ஞானரதம் எடுத்துரைக்கும்.”

பாரதி இந்தியச் சமய தத்துவங்களை நன்கறிந்தவர். ஒரு வேதாந்தியும் கூட. சமய தத்துவங்களிலே இன்பமயமான ஒரு உலகம் இருக்கின்றதென்றும் அதை அடைந்தால் இன்பம் கிடைக்கும் என்றும் அதனை அடைவதற்கு மனம் தடையாக இருக்கிறதென்றும் கூறப்படும். இதில் நம்பிக்கை கொண்டவர் பாரதி. இவ்வுலகில் நிம்மதி இல்லை. அதனால் மறு உலகு சென்று அங்கு நிம்மதி காண விரும்பினார். அவ்வாறு செய்வதற்கு இந்திய மண்ணின் மீது கொண்ட பாசம் அவரைத் திறைவைத்தது. கவலையில்லாத இடத்தில் இருக்க விரும்பியதோடு அனுபவிக்க வேண்டிய இன்பங்களையும் அனுபவிக்கக் கூடிய இடத்தில் இருக்க வேண்டும் எனவும் விரும்பினார். அவர் விரும்பிய இடம் பாரதபூமி. பாரதியின் இவ்வுணர்வுகளை ஞானரதத்தில் தரிசிக்கலாம்.

“மானுடா மனம் இறந்த பிறகு தான் உபசாந்தி உண்டு. அது இருக்கும் வரையில் கவலைகள் நீங்கியிருக்கலாம் என்ற எண்ணம் வீண் கவலைகளாகிய அகரர்களே இடைவிடாது பெற்றுத் தள்ளிக் கொண்டே இருக்கும் தாய் மனமே ஆகும். உனக்கு அந்தப் பொய் அரக்கியிடம் இன்னும் பிரேமை தீரவில்லை. பக்குவம் வந்தபிறகு நீ தானே இங்கு வந்து சேரலாம். இப்போது போய்வா” என்றும் (பாரதியார் கதைகள், பக் 14 - 15)

“ஞானரதமே நீ நம்மை இப்போது கவலை யென்பதே இல்லாத உலகத்திற்குக்

கொண்டு போய்ச்சேர் என்று கட்டளை யிட்டேன். அப்போது மனம் வந்து ரதத்தைத் தடுத்துக் கொண்டது. அது அத்தனை சகமான உலகமன்று. சவலை யிலொமல் மட்டும் இருந்தால் போதுமா?

வேறு இடங்கள் அனுபவிக்கக் கூடிய இடம் ஏதேனும் தமக்குத் தோற்றவில்லையா? கவலையே இல்லாத இடத்தில் சுகமும் இராது என்று எனக்குத் தோன்றுகின்றது. மேலும்- மேலும்- எண்ணவோ, இன்ன காரணமென்று சொல்ல முடியாது, ஆனால் அங்கு போவதில் எனக்குப் பிரியமில்லை' என்று மனம் கூறிற்று" [பாரதியார் கதைகள் பக்-11 [இத்தகைய நினைச்சிகள் கணவிலே நிசுழ்ந்தது எனப்பாரதியார் ஞானரத்திலே பின்வருமாறு கூறுகின்றார்.

"கண்ணை விழித்துப் பார்க்கும்போது பழைய திருவள்ளிக் கேணியில் பழைய இடத்திலே என்னைச் சுற்றிச் சிலர் விசிறிக் கொண்டு நிற்பதைக் கண்டேன். என்ன செய்கிறீர்கள் என்று கேட்டதற்கு" நீ பெய் கண்டவன்போல அவறினாய். நாங்கள் வந்து பார்க்கும்போது மூச்சில்லாமல் இருந்தது. பலவிதான சைத்யோபசாரங்கள் செய்தபிறகு இப்போது மூச்சு விடுகிறாய் என்றார்கள்" [பாரதியார் கதைகள் பக்-]

பெண்களின் னாதலைப்பற்றிக் கூறும் தன்மை, அவரது காதலில் ஏற்பட்ட தோல்வியே எனக் கூறலாம். இதுவே சுயசரிதையில் தொடங்கி ஞானரத்தில் பர்வத குமாரியாகவும், குயிற்பாட்டில் குயிலாகவும் அமைந்தது என்று கூறலாம். பாரதிக்கு இளமையில் காதலில் ஏற்பட்ட தோல்வியே அவரது காதற்கவிதைகள் உணர்ச்சியும் உத்வேகமும் கொண்டதாக அமைவதற்குக் காரணமாகும். 'சுயசரிதையில் ஒன்பது வயதுச் சிறுமியைக் காதலித்ததாகவும் பின்னர் தந்தை வேறு மணம் செய்து வைத்ததாகவும், அதனால் ஒன்றும் செய்ய முடியவில்லை எனக் குறிப்பிட்டுள்ளார். இன்று இத்தகைய காதற்பிரிவு எமது சமூகத்தில் ஏற்படுவதைக்காணக் கூடியதாகவுள்ளது.

ஞானரதத்தில் பர்வத குமாரியை குறிப்பிடுகின்ற பாரதி, சுயசரிதையில் குறிப்பிட்ட காதலன்- காதலியைப் போலத்தான் பர்வத குமாரியை ஞானரத்திலே குறித்துள்ளார் எனலாம்.

"பிரியகுபிணி! நான் என்னுய் விட்ட போதிலும் உன்னைக்கண்டு வியப்படைவதை நீக்கமாட்டேன் என்றும் நானுன்னை இனையாகக் கருதுவதில் உனக்குச் சந்தோசம் தானே? 'ஓ' பிறகு கண்களைக் கலந்தோம். 'கண்ணோடு கண்ணை நோக்கொக்கின் வாய்ச் சொற்கள் என்ன பயனுமில்' பற என்றான். புதிதாக உள்ளத்திலே எழுந்த காதல் கிளர்ச்சிகொண்டோ அல்லது ...' இப்படிப் பலவாறு கூறப்பட்டுள்ளது. [பாரதியார் கதைகள் பக்-22 [குயிற்பாட்டில் காதல் பற்றிய கருத்துக்களும் உணர்வுகளும் சுயசரிதையில், ஞானரதத்தில் குறிப்பிட்டதுபோலவே கூறியுள்ளார். குயிற்பாட்டில்;

"ஒன்றேயதுவாய் உலகமெல்லாம்
தோற்றமுறக்
சென்றே மனைபோந்து சித்தந்
தனதின்றி
நாளொன்று போவதற்கு நான் பட்ட
பாட்டனைத்தும்
தாளம் படுமோ? தறிபடுமோ?
யார்படுவார்?'

"என்னும் அடிகள் பாரதியின் கதைக் கருவைக் கரீட்டிநிறின்று. இந்தக் காதற் பாட்டுக்களைப் பாரதிபாட அவரது வாழ்க்கையனுபவமும் ஒரு காரணமாக அமைவதைச் சுயசரிதைப்பாடல்கள் எமக்குணர்த்தி நிற்கின்றன" என்று மனோணமணி சண்முகதாஸ் (மல்லிகை 1979 ஏப்ரல்) குறிப்பிட்டுள்ளமை நோக்கற்பாலது.

குடும்ப வாழ்க்கையில் கணவனுக்கும் மனைவிக்கும் இடையேயுள்ள தொடர்பையும் அல்லது காதலனுக்கும் காதலிக்கும் இடையேயுள்ள தொடர்பையும் நகரவாழ்கையில் பொருளாதாரப் பிரச்சினையையும்,

ஞானரதத்தில் புலப்படுத்தும்போது நகைச்
சுயமாகக் காட்டுகின்றார் பாரதி.

“மலைவியைக் கூப்பிட்டேன். ஏன் என்
றாள் தலை நோவு பொறுக்க முடியவில்லை.
கொஞ்சம் மிளகு அரைத்துக்கொண்டுவா
என்றேன். ஆமாம், இரண்டு நாளைக்கொரு
முறை இதொரு பொய்த் தலைவலி வந்து
விடும். என்னை வேலையே வு வ த ற் க ா க்
அதெல்லாம் சரிதான் பாற்காரி வந்து மத்
தியானம் பணம் கேட்டுவிட்டுப்போனாள்.
ராயர் வீட்டு அம்மாள் குடக்கலிக்கு
ஞாபகப்படுத்தச் சொன்னாள். ராயர்
நேற்றே சொன்னாராம். இந்த மாதம் குழந்
தைக்குக் காப்புலாங்கரூபாய் தருவதாகச்
சொல்லியிருந்தீர்கள். என்னைத்தான் ஏமாற்
றுவது வழக்கமாகவே போய்விட்டது.
‘தலை நோவு தீர்ந்துவிட்டது நீ தயவு
செய்து கிழே போகலாம்’ என்று வணக்கத்
துடன் தெரியப்படுத்திக் கொண்டேன்.”
[பாரதியார் கதைகள் பக்- 56- 57]

ஞானரத்திலே பாரதியார் கூறியது
போல அவரது கண்ணன் பாட்டிலும் கூறி
யிருப்பது நோக்கத்தக்கது.

“பெண்டு குழந்தைகள் சுஞ்சி குடித்துப்
பிழைத்திட வேண்டுமையே”

“மானத்தைக் காக்கவோர் நாலு முழத்
துணி வாங்கித்தர வேணும்
தானத்திற்குச் சில வேட்டிகள்-வாங்கித்
தரவும் கடனுண்டே
சிலவேட்டி தரவுங் கடனுண்டே”

என்று குறிப்பிடுவதிலிருந்து இவருடைய
வாழ்க்கையில் அவருக்கு ஏற்பட்ட கஸ்ட்
நிலைமையையும் உணரக்கூடியதாகவுள்ளது.

ஞானரத்திலே கல்வி பற்றிக் குறிப்
பிடுகிபோது பிள்ளைகள் தமிழ்க்கல்வி கற்கி
றார்கள் என்பதைத்தான் குறிப்பிடுகிறார்
பின்வருமாறு:-

“தபோமுனி அந்த உபாத்யாயரை
நோக்கி ‘சண்வாசாரியாரே’ இவர்கள்

என்னபாடம் படித்துக் கொண்டிருக்கிறார்
கள்? என்று கேட்டான். அதற்குக் கண்ணன்
‘இவர்கள் கணிதசாஸ்திரம் படிக்கிறார்கள்’
என்றான். தபோமுனி”

ஆனால் சுயசரிதையில் ஆங்கிலக்கல்வி
பற்றிக் குறிப்பிடும்போது ஆங்கிலக் கல்வி
யின் விளைவாக தனது தந்தைக்கு அதிக
பணம் செலவாகியது என்றும் தனக்கு
ஒரு பயனும் ஏற்படவில்லை என்றும் குறிப்
பிடுகிறார் பாரதி.

“செலவு தந்தைக்கோர் ஆயிரம் சென்றது
திதெனக்குப் பல்லாயிரம் சேர்ந்தன
நலமோ ரெட்டுணையும் கண்டிலேனிறை
நாற்பதாயிரம் கோயிலிற் சொல்லு
வேன்”

என்று சுயசரிதையில் கூறிய பாரதி, ‘தமிழ்’
என்ற கவிதையில் பின்வருமாறு குறிப்பிடு
கின்றார்.

“பிறநாட்டு நல்லறிஞர் சாத்திரங்கள்
தமிழ் மொழியில் பெயர்த்தல்
வேண்டும்.

இறவாத புகழுடைய புதுநூல்கள்
தமிழ்மொழியில் இயற்றல்
வேண்டும்

மறைவாக நமக்குள்ளே பழங்கதைகள்
சொல்லதிலோர்மகிமை இல்லை
திறமான புலமையெனில் வெளி

நாட்டோர் அதை வணக்கஞ்
செய்தல் வேண்டும்”

எனப் பாரதியார் கூறியிருப்பதில் இருந்து
அவர் ஆங்கிலம் கற்பதை வெறுக்கவில்லை
என்றே கருதக்கிடக்கின்றது. அவரது கவி
தைகளும், கட்டுரைகளும் ஆங்கில மொழி
யின் செல்வாக்கைத்தான் எதிர்த்தார் என்பதைக்
காட்டுகின்றதே ஒழியப் பாரதியார்
ஆங்கில மொழியை எதிர்க்கவில்லை என்ப
பதைப் ‘பிறநாட்டு நல்லறிஞர் சாத்திரங்
கள் தமிழ் மொழிற் பெயர்த்தல் வேண்
டும்’ என்று கூறியதினிலிருந்தும் தெரிய வரு
கிறது.

மனித உரிமைகளைப்பற்றி பாமரமக்களுக்கு எடுத்துக் கொல்லியும் அவ்வுரிமைகளுக்காக தேவை ஏற்படும்போது “வானெடுத்துப் போர்” செய்யக் கூடிய உணர்ச்சியையும், உற்சாகத்தையும், உறுதியையும் பழம் பெருமையைச் சமுதாய ஆற்றலாக மாற்றிப் புதிய இலட்சியத்தை நோக்கிச் செலவக்கூடிய வகையிலும் கவிதையைக் கையாண்டதுபோல ஞானரதக் கதையை யும் கையாண்டுள்ளார்.

“மித்திரா சஷ்த்திரியனுடைய முயற்சிகளுக்கெல்லாம் அடியிலுள்ள ஊற்றெது என்று வினவினால் அதனைச் சொல்கிறேன்கேள். அது போர்! போர்தான், சஷ்த்திரியனுடைய முதல் தருமம் போர்தான் உண்மையான சஷ்த்திரியனுக்கு முச்சு. போரே அவனுடைய உயிர் எந்த சுஷ்ணத்திலே போரை நிறுத்துகின்றாலே அந்தக் கணத்திலே சஷ்த்திரியன் பேடியாய் விடுகிறான். பின்பு அவன் மரம், அவன் பிரேதம், அவன் பொய், அவன் பேசுதற்கரிய இகழ்ச்சியாக முடிகிறான்” [பாரதியார் கதைகள் பக்-76]

ஞானரதத்திலே வீர உணர்ச்சியைத் தூண்டி போரில் ஈடுபடச் செய்யும் தன்மையைப் போல, கவிதைகளிலும் ஊறியிருப்பதைக்காணலாம். ‘தேசிய இயக்கப் பாடலில்’

“செற்றினி மிலேச்சரைத் தீர்த்திட வம்மின்!

ஈட்டியாற் சிரங்களை வீட்டிட எழுமின்! நீட்டிய வேல்களை நேரிருந்து எறிமின்!

வானுடை முனையினும் வயந்திகள்

சூழினும்” என்றும் வேறிடத்தில்

“வஞ்சகர் தியர் மனிதரை வருத்துவோர் நெஞ்சகத் தருக்குடை நீசர்கள்

இன்னோர் தம்மோடு பிறந்த சகோதர ராயினும் வெம்மை யோடொறுத்தல் வீரர்தஞ் செயலாம்.”

பாரதியார் இந்தியச் சமூகத்தின்மீது அதிகப்பற்றுக் கொண்டவர். அவர்களுடைய வாழ்க்கையை நன்குணர்ந்தவர். அவர்களுடைய இன்பதுன்பங்கள், அடிமைமுறை,

போலித்தன்மைகள், பணத்திற்கு உடலை விற்பதல், கொலைபுரிதல் போன்ற இழிவான செயல்களைக் கண்ணுற்று வெதும்பினார். அந்த அந்த உள்ளக்குமுறல் கவிதைகளில் வெளிப்பட்டது மட்டுமன்றி ஞானரதத்தில் ஆசிரியர் கூற்றுகளும், கதாபாத்திரமான பர்வதகுமாரி மூலமாகவும் காட்டியுள்ளார்.

“ஞானம் பிறந்த நாட்டிலே பஞ்சத்தாலும் நோயினாலும் அவற்றின் மூலமாகிய அடிமை நிலையிலும் ஆண்களும் பெண்களும் கண்ணால் பார்ப்பதற்குக் கூசும்படி அத்தனை குருபிளைய் இருக்கின்றார்கள். [பாரதியார் கதைகள் பக்கம் 40--41] வேரோரிடத்தில் பர்வதகுமாரி மூலமாக;

“உங்கள் உலகத்திலே வாழ்வோர் சோற்றுக்கும் ஆடைக்குமாகப் பொய் பேசுகிறார்கள், நடிக்கிறார்கள், ஏமாற்றுகிறார்கள், கொலைபுரிகிறார்கள், உடலை விற்கிறார்கள், அறிவைவிற்கிறார்கள்.....உங்கள் உலகத்திலே ஏழைகளாய் இருப்போர் பெரும்பாலும் மானமற்ற அடிமைகள். அவர்கள் அற்ப சுகத்தின் பொருட்டு எதுவேண்டுமாயினும் செய்வார்கள் [பாரதியார் கதை. 45]

இவ்வாறு ஞானரதத்தில் சமூகத்தின் குறைப்பாடுகளைச் சுட்டிக்காட்டியது போல கவிதைகளிலும் கூறியிருப்பதை அவதானிக்கலாம், தேசிய இயக்கப் பாடல்களில்,

“மாதர் கற்பழித்தலும் மறையவர் வேள்விக்கு

ஏதமே முழுவதும் இயற்றி நிற்கின்றார் சாத்திரத் தொகுதியைத் தாழ்த்து வைக்கின்றார்”

“ஆசிரியர் புலையருக் கடிமைகளாயினர் மற்றிதைப் பொறுத்து வாழ்வதோ வாழ்க்கை”

தொகுத்து நோக்கும்போது பாரதியினுடைய இரண்டு முக்கிய பண்புகளை ஞானரதத்தில் துலக்கமாகக் காணமுடிகிறது. ஒன்று அவர் பாரத சமுதாயத்தின் பாற்பட்டுக் பாரம்பரியத்தில் கொண்டிருந்த ஆழ்ந்த பற்று. இன்னொன்று இடைக் காலத்தில் அப்பண்பாடு நலிவுற்றுவிட்டதை நோக்கி அவர் கொண்ட கழிவிரக்கம். இவை வேதாந்த உணர்வில் விண்ணிலே பறக்கமுயன்ற பாரதியின் சிந்தனைச் சிறகுகளை இந்தமண்ணைவிட்டு விலகாமல் உறுதியாகப் பற்றிநிறுத்தின.

விரிய வண்ணத்துணிபுகத்து,
வளமார் வகையனேத்தும்

எண்ணம்போல் தேர்ந்தெடுக்க

ஏற்றதோர் எழிற்கூடம்
கணைசன் ஸ்ரோர்ஸ்

63, 78, தே. தே. எஸ். வீதி,
யாழ்ப்பாணம்

ரதி வாச் வோர்க்ஸ் அன் ஸ்ரோர்ஸ்

நிறுவனத்தார் வாழ்த்துகின்றார்கள்

ரதி வாச் வோர்க்ஸ் அன் ஸ்ரோர்ஸ்

60, 62, 64, கஸ்தூரியார் வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

தேசிய இன ஒருமைப்பாடும் தேர்தல் தொகுதிசார் நடத்தைகளும்

பே. ம. இன்பநாயகம்
உதவி விரிவுரையாளர்
அரசியல் விஞ்ஞானம்

ஒரு நாட்டில் வாழ்கின்ற சகல மக்களும் இன, மொழி, மத, சாதி, கலாச்சார, பிரதேச வேறுபாடுகளை மேலிநாம் எல்லோரும் ஒரு நாட்டு மக்கள் என்ற தேசிய உணர்வின் அடிப்படையில் வாழ்கின்ற போது அங்கு நாம் தேசிய இன ஒருமைப் பாட்டினைக் காணமுடியும். ஒரு நாட்டின் தேசிய இன ஒருமைப்பாடானது அங்கு எழுச்சி பெறும் பல்வேறு தேசிய வாதங்களினுடாக முறியடிக்கப்படலாம். இருபதாம் நூற்றாண்டில் குடியேற்ற நாடுகளில் ஏற்பட்ட தேசிய வாதமானது சர்வதேச ரீதியிலும், உள் நாட்டிலும் ஒரு குறிப்பிட்ட இனம் தாமே உயர்ந்தவர்கள் என்ற எண்ணத்துடன் இறைமை அதிகாரத்தை பலமாக பிடித்துக் கொள்வதனை வலியுறுத்தியது. இந்த அடிப்படையில் இலங்கையினை நோக்குகின்ற போது இங்கு எழுச்சி பெற்றுள்ள சிங்கள தேசியவாதம், தமிழ்த் தேசியவாதம் என்பன தேசிய இன ஒருமைப் பாட்டிற்கு முரணாக அமைகின்றன.¹ இவ்விரு தேசியவாத எழுச்சிகளுக்கும் பிரித்தானியரே காரணமாக அமைந்தனர்.

இலங்கை பிரித்தானிய ஏகாதிபத்தியத்தின் கீழ் இருந்த வேளையில் அரசியல் திட்ட போராட்டங்களில் தமிழ் - சிங்கள தலைவர்கள் ஒன்றாகச் செயற்பட்ட போது "இலங்கையர்" என்ற தேசியவாத உணர்வு காணப்பட்டது. காலனித்துவ ஆட்சிக் காலத்தில் பிரித்தானியர் அரசியல் திட்டங்களினுடாக ஏகாதிபத்திய அதிகார மரபினைப் பாதுகாக்க "உயர்குழாத்தினரான" தமிழ் சிங்கள அரசியல் தலைவர்கள் தமது பொருளாதார நலன்களைக் கட்டிக் காத்தனர். 1920ம் ஆண்டுகளின் பின்னர் உயர் குழாத்தினரான தமிழ் - சிங்கள தலைவர்களுக்கிடையே ஏற்பட்ட பிணக்குகளின் பின்னரே

இலங்கையில் இரு தேசியவாத எழுச்சிகளை அவதானிக்க முடிகின்றது. இதன்பின் 1931ல் அமைக்கப்பட்ட தனிச் சிங்கள மந்திரிசபை, ஜி. ஜி. பொன்னம்பலத்தின் 50 : 50 கோரிக்கை, இன அடிப்படையிலான கட்சிகளின் தோற்றம் என்பன முக்கிய நிகழ்ச்சிகளாக அமைந்தன. இதன் பின்னணியில் ஏற்பட்ட சிங்கள வகுப்பு வாதத்தினால், தமிழ் வகுப்பு வாதமும் தமிழ் வகுப்பு வாதத்தினால் சிங்கள வகுப்பு வாதமும், வளர்ச்சி பெற பின்னர் நடைபெற்ற ஒவ்வோர் பொதுத் தேர்தலிலும் மக்களின் தேர்தல் தொகுதிசார் நடத்தைகளை நிர்ணயிக்கும் காரணிகளாக இவை அமைந்தன.

வாக்காளன் ஒருவன் மீது அவனது வாக்களிப்புத் தீர்மானத்தை நிர்ணயிக்கும் காரணிகளையே தேர்தல் தொகுதிசார் நடத்தைகள் எனக்குறிப்பிடலாம்.² இன்று இலங்கையின் தேசிய இன ஒருமைப் பாட்டிற்கு முரணாக அமையும் சிங்கள - தமிழ் இனவாதமென்பது இன்று நேற்று ஆரம்பித்த ஒன்றல்ல. பிரித்தானியர் ஆட்சியின் கீழேயே இனவாத உணர்வுகள் வளர்க்கப்பட்டலாயின. 1940ம் ஆண்டுகளில் ஆங்கிலத்திற்குப் பதிலாகக் கல்வி, நிர்வாக, நீதித் துறைகளில் சிங்களத்தை அரசு கரும மொழியாக்க வேண்டுமென்ற ஒரு இயக்கம் எழுச்சி அடைந்தது. இதனை வெளிப்படுத்துமுகமாக 1944ம் ஆண்டு திரு. J. R. ஜெயவர்த்தன அரசு கரும மொழி சம்பந்தமாக அரசு சபையில் முக்கியமானதோர் பிரேரணையினை முன் வைத்தார்.³

"Sinhalese should he made the medium of instruction in all schools, that sinhalese should he made a compulsory subject in all public examinations, that

legislation be introduced to permit the business of the state Council to be conducted in sinhalese also"

இப்பிரேரணையில் "சிங்களம் மட்டும்" அரசு கரும மொழியாக அமையவேண்டும் எனக்குறிப்பிட்டார். எனவே 1940ம் ஆண்டுகளின் பின்னர் இனவாதம் மொழி அடிப்படையில் கூர்மையாகியது. அத்துடன் தேர்தல் தொகுதிசார் நடத்தையிலும் மொழி முக்கிய காரணியாகியது.

1948ம் ஆண்டு சுதந்திரத்தைத் தொடர்ந்து தேசிய இன ஒருமைப் பாட்டிற்கு முரணாக அமைகின்ற காரணிகளாக அல்லது தமிழ் வாககாளரின் வாக்களிப்புத் தீர்மானத்தை நிர்ணயிக்கும் காரணிகளாக பின்வருபவை அமைகின்றன. (1) நாடற்றவர் பிரச்சனை (2) குடியேற்றப் பிரச்சனை (3) மொழிப் பிரச்சனை (4) கல்வி, தொழில் வாய்ப்புப் பிரச்சனை (5) சாதிப் பிரச்சனை இவ்வாறான காரணிகளே தமிழ் மக்கள் அதிகமாக வாழும் வடபகுதியின் அரசியல் நிலையினை இலங்கையின் ஏனைய பகுதிகளில் இருந்தும் வேறு படுத்துகின்றன. மேற்கூறிய காரணிகள் அனைத்தும் பொருளாதாரப் பிரச்சனையோடு சம்பந்தப்பட்டவையாக இருப்பதால் தான் இன்று தமிழ் மக்கள் "தமிழ் சுழம்" என்ற கோரிக்கையினை முன் வைப்பவர்களாயினர்.

1948ம் ஆண்டு பதவிக்கு வந்த ஐக்கிய தேசியக் கட்சி அரசு தமிழ் மக்களுள் ஒரு பிரிவினரை நாடற்றவர்களாக்கியது. அதாவது இவ்வரசினால் உருவாக்கப்பட்ட

இலங்கைப் பிரஜா உரிமைச் சட்டம், இந்தியப்பாகிஸ்தானிய பிரஜா உரிமைச் சட்டம், வாக்குரிமை திருத்தச் சட்டம் என்பன தமிழ் மக்களுள் ஒரு பிரிவினர்க்கு எதிரானதாக இருந்தது.⁴ கண்டிப் பிரதேச சிங்களவர் நிலமற்று இருந்தமை, இந்திய தமிழர்கள் இலங்கைத் தமிழர்களின் கலாச்சாரத்தில் ஒன்றுபட்டு நின்றமை, இந்தியத் தமிழர்கள் இடதுசாரிகளை ஆதரித்து நின்றமை என்பவை காரணங்களாக அமைந்த போதிலும் எதிர்காலத்தில் இவர்கள் இலங்கைத்தமிழர்களோடு ஒன்று படுவார்களாயின் தாம் பொருளாதார ரீதியாக நசுக்கப்படலாம் எனக் கருதியமையே முக்கிய காரணமாக அமைந்தது. இப்பிரச்சனை தேசிய இன ஒருமைப்பாட்டிற்கு முரணாக அமைந்த போதிலும் வடமாகாண வாககாளரின் வாக்களிப்பு நடத்தையினை நிர்ணயிக்கும் ஒரு முக்கிய காரணியாக அமைகின்றது என்று கூறமுடியாது.

நாடற்றோர் பிரச்சனை போன்று குடியேற்றப் பிரச்சனையும் தேர்தல் காலங்களில் செல்வாக்குச் செலுத்தும் ஒரு முக்கிய காரணியாகும். 1935 இல் இருந்து குடியேற்றக் கொள்கைகள் ஆரம்பிக்கப்பட்ட போதிலும் சுதந்திரத்தின் பின்னர் இவை தீவிரமாக அமல் நடத்தப்பட்டன. தமிழ் மக்கள் வாழும் பாரம்பரிய பிரதேசங்களை சிங்களப் பிரதேசங்களாக மாற்றும் திட்டமாகவே அமைகின்றன என்று தமிழ்த் தலைவர்கள் கூறுகின்றனர். தமிழ்ப் பிரதேசங்களில் சிங்கள மக்களின் தொகை அதிகரித்தது பற்றி பின்வரும் அட்டவணை காட்டுகின்றது.⁵

	தமிழர்		சிங்களவர்		தமிழ்ப் பிரதேசங்களில் அதிகரித்த சிங்கள மக்களின் எண்ணிக்கை
	1953	1971	1953	1971	
யாழ்ப்பாணம்	477,304	673,043	6,183	20,402	14,219
மட்டக்களப்பு	130,381	246,582	31,174	94,150	63,976
திருகோணமலை	37,517	73,255	15,296	55,296	40,000
புத்தளம்	9,010	30,994	31,587	309,298	271,791

இன்று வேலையில்லாப் பிரச்சினையானது தமிழ் மக்களிடையே அதிகமாகக் காணப்படுகின்ற போது அவர்கள் தமது பொருளாதார நடத்தையினை நிலத்தின் மீது திரும்புகின்றனர். இவ்வாறான நிலையில் குடிபேற்றம் தொடர்ந்தும் நடைபெற சிங்கள - தமிழ் இனவாதம் மேலும் வளர்ச்சியடைய வாய்நிறு.

1956இல் "சிங்களம் மட்டும்" (அரசு கரும மொழி) மசோதா சட்டமாக்கப்பட்டதனை தொடர்ந்து தமிழ் மக்கள் மொழி ரீதியான பாதிப்பிற்குட்பட்டனர். மொழி என்ற காரணி சுதந்திரத்தின் பின்னர் இரு சமூகங்களையும் வேறுபடுத்தியதுடன் தமிழ் வாக்காளர்களின் வாக்களிப்பினை நிர்ணயிக்கும் பிரதானதோர் தேர்தல் காரணியாகியது. 1956ம் ஆண்டு அரசு கரும மொழி சம்பந்தமான விவாதத்தின் போது அரசின் உண்மை தோக்கினைப்பற்றி திரு. சுந்தரலிங்கம் பின்வருமாறு கூறினார்⁶.....
I pointed out that my good friend the Minister of Finance was going round the country telling people that 60 Percent were tamils and 40 percent sinhalese and that time was ripe enough to change the position.

தமிழ் மக்கள் கல்வி, நிர்வாக, நீதித் துறைகளில் பெற்று இருந்த ஆதிக்கம் உடைத் தெறியப்படலாயிற்று. 1956இல் இருந்து 1977 வரை நடைபெற்ற பொதுத் தேர்தல்களில் இலங்கை முழுவதும் மொழி வாரியான தேர்தல் பிரசாரங்கள் இடம் பெற்றதனை அவதானிக்க முடியும். சுதந்திரம் பெற்ற மிகக் குறுகிய காலத்துள் அரசு கரும மொழிப் பிரச்சினை நாட்டைப் பிளவுபடுத்தும் உணர்ச்சிகளை எழுச்சியுற் செய்யும் மிக முக்கிய காரணியாக இருந்துள்ளது.⁷

கல்வி, தொழில் வாய்ப்பு போன்ற வற்றில் காட்டப்படும் இன ரீதியான கொள்கைகளும் இரு தேசிய வாதங்களையும் வளர்ப்பதாக அமைகின்றன. கீழ்க்காட்டப் பட்ட புள்ளி விபரங்களின் படி 1950ஆம் ஆண்டில் இலங்கைத்தமிழர்கள் சனத் தொகை விகிதாசாரத்துக்கு இரு மடங்கள் வில் பல்கலைக்கழகங்களில் இடம் பெற்றனர். ஆனால் போதனா மொழி மாற்றத்தினால் 1967இல் நிலைமை முற்றிலும் மாறுபட்டது. அத்துடன் 1970இன் பின்னர் மேற்கொள்ளப்பட்ட "தரப்படுத்தல்" முறையும் தமிழ் மாணவர்களின் எண்ணிக்கையினை பலவாகக் குறைத்துள்ளது. திறமை அடிப்படையில் மாணவர்கள் தெரிவு செய்யப்படுவதற்குப் பதிலாக இன அடிப்படையில் மாணவர்கள் தெரிவு செய்யப்படலாயினர். இவ்வாறான தெரிவு முறையே தொழில் வாய்ப்புக்களிலும் பின்பற்றப்பட்டன. இதனால் தேசிய ரீதியிலான மாணவ இயக்கங்கள் தோன்றாது இன ரீதியிலான மாணவ இயக்கங்கள் வளர்ச்சிபெற்று தேர்தற் காலங்களில் வாக்களிப்பு நடத்தையினை நிர்ணயிக்கும் முக்கிய அழுக்கக்குழுக்களாக மாறியுள்ளன.

தேசிய இன ஒருமைப் பாட்டிற்கு முரணாக அமைகின்ற காரணிகளில் சாதியும் மிக முக்கியமான ஒன்று. இலங்கையில் சாதிப் பிரச்சினையானது சிங்களவர் சமூகத் தைவிட தமிழர் சமூகத்தில் மிகக் கூர்மையாக உள்ளது. வடபகுதியில் காணப்படும் சாதிப்பிரிவுகளில் உயர் சாதியாகக் காணப்படுவது வேளாள பிரிவாகும். இவ்வேளாள பிரிவினர் பொருளாதாரபலம் பெற்றிருந்தமையினாலேயே ஏனைய பிரிவினரை அடக்க முடிந்தது. இன்று வடபகுதியில் சாதிப் பிரச்சினை குறைந்து வருவதற்குக் காரணம் குறைந்த சாதிப்பிரிவினர் பொருளாதார பலம் பொருந்தியவர்களாக மாறுவதே.⁸

இனம்

1950இன்

1967இன்

பல்கலைக்கழக - சனத்தொகை அனுமதி

பல்கலைக்கழக - சனத்தொகை அனுமதி

சிங்களவர்:- 0.02

66.66 69.5

84.1 71.0

இலங்கைத் தமிழர்:-

24.5

14.1

11.17

எனினும் சாதி என்ற காரணியும் வடபகுதி வாக்காளரின் தேர்தல் நடத்தையை நிர்ணயிக்கும் ஒரு முக்கிய காரணியாகவுள்ளது. குறிப்பாக S. J. V. செல்வநாயகத்தின் தேர்தல் தொகுதியில் இடம் பெற்ற ஆலயப் பிரவேசத்தடையில் கூட அவர் எந்த விதமான நடவடிக்கையும் எடுக்கவில்லை. காரணம் உயர்சாதி அந்தஸ்தினை வலியுறுத்துகின்ற இந்து சமய பிரிவினருடன் முரண்பட வேண்டிவரும் என்ற காரணத்திற்கே⁹ தமிழ் சமுதாயத்தின் இவ்வாறான சாதிப் பிரிவினைப் பயன்படுத்தி மாக்கியக் கட்சிகள் தமிழ் சமூகத்தில் ஊடுருவல் செய்தன. இதனால் 1956இல் மட்டும் மாக்கியப் பிரதிநிதியான திரு. P. கந்தையா என்பவர்

தமிழ் தொகுதி ஒன்றில் இருந்து தெரிவு செய்யப்பட்டமை குறிப்பிடத்தக்கது.

தேர்தல் தொகுதிசார் நடத்தையினை நிர்ணயிக்கும் காரணிகளை நாம் சமூக, பொருளாதார, அரசியல் காரணிகளாக வகைப்படுத்திக் கொள்ள முடியும். இன்று வளர்ச்சி அடைந்த நாடுகளில் அரசியல் காரணிகள் பெற்ற செல்வாக்கினை வளர்ச்சி அடைந்து வரும் நாடுகளில் சமூக பொருளாதார காரணிகளே பெற்றுள்ளன¹⁰. இலங்கையில் தேர்தல் தொகுதிசார் நடத்தையில் சமூக - பொருளாதார காரணிகள் செல்வாக்குச் செலுத்துவதுடன் அவை தேசிய இன ஒருமைப்பாட்டிற்கும் முரணாக அமைகின்றன.

இக்கட்டுரையாக்கத்திற்குப் பயன்பட்டவை.

- (1) WILSON - A. J. Politics in Sri Lanka 1947 - 1973 P. 58 - 59.
- (2) NORMAN, D. PALMER: Elections and political development: P. 269
- (3) HANSARD, 1944 (may 24)
- (4) WILSON - A. J. மேற்குறிப்பிடப்பட்டது. P. 30
- (5) WALTER SCHWARZ: the tamils of Sri Lanka, minority rights Group London Sept. 1974
- (6) HANSARD, 1956, vol. 24
- (7) ROBERT KEARNEY: communalism and language in the politics of ceylon
- (8) WALTER SCHWARZ மேற்குறிப்பிடப்பட்டது.
- (9) JAMES Jupp: SRI LANKA, third world democracy P. 143
- (10) NORMAN D. PALMER. மேற்குறிப்பிடப்பட்டது.

வாழ்த்துக்கள்

**நடன முருகன்
மெடிக்கல் ஸ்ரோர்ஸ்**

நெல்லியடி, கரவெட்டி.

வாழ்த்துக்கள்

**தியாகராசா
அன் பிறதர்ஸ்**

பிடவை வியாபாரம்
நெல்லியடி, கரவெட்டி.

யாதும் ஊரே

யாவரும் கேளிர்

மதன் றேடர்ஸ்

ம.ம.வி. வீதி,

நெல்லியடி,

கரவெட்டி.

வாழ்க தங்கள் தமிழ்த்தொண்டு

டக்கோ கூல் பார்

கண்டி வீதி,

சாவகச்சேரி.

வாழ்க தமிழ் மன்றம்

எமது வாழ்த்துக்கள்

வேல் முருகன்
டிரேடிங் கம்பனி

பிடுவை சாய்ப்புச் சாமான்
வியாபாரம்.

கண்டி வீதி,

கைதடி.

சிவர் மெடிக்கல் ஸ்ரோர்ஸ்

அன்

புத்தகசாலை

கச்சாய் றோட்,

சாவகச்சேரி

Cornet 'MAJOR. 12 in one மரவேலை இயந்திரம் விற்பனைக்குண்டு
இது அரிதல், சீவுதல், கடைதல், பொருத்து வேலைகள் சாணை பிடித்தல்,
பழுப்புத்தீட்டல் முதலிய பன்னிரண்டு விதமான வேலைகள் செய்ய உகந்
தது.

மற்றும் எம்மிடம்

மெரல்லி எலக்ட்ரிக் மோட்டர்ஸ்

மெரல்லி எலக்ட்ரிக் நீர் இறைக்கும் இயந்திரம், கைவாள்
குறுக்குவெட்டு வான், நீட்டுவெட்டுவான் 7 அடி, வட்டவான்,
முள்ளுக்கம்பி, கம்பி ஆணி, இறக்குமதிசெய்யப்பட்ட சைக்கிள்
2 கலன் காஸ்டர் அயர்ன் சிஸ்ரன், பிளாஸ்டிக் சிஸ்ரன், ஸ்பிரேயர்ஸ்,
பூச்சிநாசினி அடிக்கும் தெளிகருவிகள், மண்வெட்டி, கோடரி,
பிக்கான், சுத்தியல், ரெயியலாக் பெயிண்டர் வகைகள்,
கல்வனைஸ்ட் கூரைத்தகடுகள், இறக்குமதி செய்யப்பட்ட கல்வனைஸ்ட்
பிளேன் தகடுகள், நாயிரும்பு 3', 4', 4 1/2', எலக்ட்ரிக் ட்றில்,
அலுமினிய கூரைத்தகடுகள், பிளேன் தகடுகள், ஹெட்ரோலிக் ஐக் (JAC),
கொங்கிறிற், வைபிறேற்றர், கல்வனைஸ்ட் சதுர வலைகள் 1', 1/2', 3/4',
ஷாஷ் பேசின்

ஆகியன விற்பனைக்குண்டு

மேலும் உங்களுக்குத் தேவையான இரும்புச்சாமான்களையும், விவசாய
உபகரணங்களையும் எமது ஸ்தாபனத்தில் எப்பொழுதும் பெற்றுக்கொள்ள
லாம்.

மஸ்கன்ஸ் லிமிட்டெட்

35, ஸ்ரான்லி வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

போன்: 8221

இசையின் தத்துவமும் அதன் பயனும்

திருமதி. ச. பாக்கியராஜா
விரிவுரையாளர்

இசையின் மெய்விளக்கியலை ஆராய்ந்து பார்த்தால் அதன் உயர்ந்த வரலாற்றினையையும் மக்கள் சமூகத்தில் அதன் உன்னத தாக்க விளைவுகளையும் நாம் உணரலாம்.

இசையானது மக்களின் மரபுரிமைகளில் ஒன்று. இக்கலை அவர்களின் வாழ்க்கையோடு நெருங்கிய தொடர்புடையது. இது மக்களின் உள்ளக் கருத்துகளை வெளிப்படுத்த ஏற்பட்ட இனிமையான கோட்பாடேயாகும். மனத்தைப் பண்படுத்தி பிறவிப்பயனை வீடு பேற்றினைத் தரத்தக்க தானதும், இறைவன் (Celeshal Bliss) பால் நம்மை இழுத்துச் சென்று இசை வடிவாக விளங்கும் அந்த இறைவனிடமே சேர்க்க வல்லது.

இசையை நுகர்வோரும், பயிலுபவரும் அதன் பயனை எத்தனையோ வழிகளில் அனுபவிப்பர். இந்து சமயம் இசைக்குச் சிறப்பான முக்கியத்துவம் அளித்துள்ளது. இறைவனை "நாதபரம்மம்" என்பது பெரியோர். கூற்று தூய்மையான இசையின் மூலம் இறைவனை அடையலாம். இறைவனை இசையை வளர்த்தா ரென்பதற்கு சான்றுகள் பல உள. தமிழர்த்திகளின் வடிவங்களை நோக்கும் பொழுது சிவனின் கையில் டமரு கருஷணனின் (விஷ்ணு) கையில் புல்லாங்குழல்; சரஸ்வதி (பிரம்மாவின்

மனைவி) யின் கையில் வீணை - இசையின் தொன்மையையும், பெருமையையும் விளக்குகின்றன. வழிபாட்டில் கரின மார்க்கம், கீர்த்தனை மார்க்கம் என்பன இரு வகைகளாகும். முன்னதில் இசை சஞ்சாரத்திலேயே அல்லது தயானத்திலேயே - ஆழ்ந்த நிலையை பெறுவதாம். மற்றதில் இறை புகழ்பாடி பேராணத்தில் உய்ப்பதாம். அத்துடன் இந்த கானங்கள் கேட்பதாலேயும், மனிதன் முக்தி பெறலாம். பக்தி ஒன்பது வகைப்படும். அவை ஸ்ரவணம், கீர்த்தனம் ஸ்மரணம், பாதஸேவனம், அர்ச்சனம், வந்தனம், தாஸ்யம், சாகயம் ஆத்ம நிவேதனம், இவை அனைத்திற்கும் இசை ஓர் இன்றியமையாத துணைக் கருவி.

உள்ளத்தைப் பரிசுத்தப்படுத்தி, மனக்கட்டுப்பாடு, சமூகப்பண்பாடு, தெளிவான சிந்தனை, போன்ற சிறப்புக் குணங்கள் அனைத்தும் கிடைக்கப் பெறுகிறான் ஓர் உண்மையான இசைக் கலைஞன் நல்லதோர் இசைக் கலைஞன் தன்னாட்டிற்கு இன்றியமையாத இசைப் பணியாற்றுகிறான். அவனது இசை, அன்றும் ஏழை மக்களின் வாழ்வில் சோர்வை விளக்குகிறது. செல்வந்தரின் செருக்கை அடக்கவும் செய்கிறது. பாவிகளின் மனத்தில் அன்பை உருவாக்கி அவர்களைப் பரிசுத்தப்படுத்துகிறது. துன்

AUTOS LTD.,

JAFFNA,

KILINOCHCHI & VAVUNIYA

MAIN STOCKIST:- Ceylon Petroleum Corporation
Petroleum Products, Agro - Chemicals & Special Products

USE
BRIDGESTONE TYRES & TUBES

-
- * சகல விதமான மின்சார உபகரணங்கள்
 - * எஸ்லோன் பைப்புகள்
 - * எவரெடி பற்றி
 - * ஜெம் எலெக்ட்ரிக் மோட்டோர்
 - * சென்றிக் வாட்டர் பம்
 - * C.E.B. மின் குமிழ்கள் ஆகியவற்றிற்கு

யாழ் நகரில் முன்னணி நிறுவனம்
வடமாகாண விநியோகத்தர்கள் இறக்குமதியாளர்கள்

நியூரோன் எலக்ட்ரிக்ஸ்

மின்சார ஒப்பந்தக்காரர்.

141, 143, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

அன்பளிப்பு

JAFFNA

KILINOCHCHI & VAVUNIYA

MAIN STOCKIST: Ceylon Petroleum Corporation

Chemicals & Special Products



Petroleum Products

USE

BRIDGESTONE TYRES & TUBES

S-P-SAMY & CO.,



JAFFNA - COLOMBO.

ஈழக்கோரிக்கையும் அதன் பலவீனமும்

ம. செல்வின்

ஸ்ரீலங்கா சோசலிஸக் குடியரசு என்று வரையறுக்கப்பட்ட இலங்கைத் தீவில் இன்று மிக முக்கியமாக எரிந்து கொண்டிருக்கும் பிரச்சனை ஈழக் கோரிக்கையாகும். ஐம்பதுக்கு ஐம்பது, சமஷ்டி, பிரதேச சுயாட்சி தனிநாடு என்ற நிலைகளிலிருந்து படிப்படியாக வளர்ந்து இழந்த நாட்டை மீட்டல் என்ற நிலைக்கு வளர்ந்து விட்ட இவ் ஈழக்கோரிக்கையின் சில பலங்களே பலவீனங்களாகும் அமைந்துள்ளமை விவாதத்திற்குரிய தொன்றாக உள்ளது.

தமிழ்மொழியைத் தாய்மொழியாக கொண்டமக்கள் இவ் இலங்கைத் தீவில் பெரும்பான்மையாக வாழும் சிங்கள மொழியை தாய்மொழியாக கொண்ட மக்களது பெரும்பான்மையால் தெரிவு செய்யப்படும் அரசாங்கங்களினால் கல்வி, வேலைவாய்ப்பு, குடியேற்றம் ஆகியவைகளில் தொடந்து புறக்கணிக்கப்படும் நிலைமையில் தாம் ஓர் தனிநாடாக வாழ்வதன் மூலம் தான் இப் பிரச்சனைக்கு தீர்வுகாணலாம், என ஒரு பக்கத்தினரின் வாதம் முன்வைக்கப்பட்டுள்ளது. அதே வேளையில் இந்நாட்டில் இடதுசாரிகள் எனப்படும் கட்சிகளும் இடது சாரித்துவம் பேசும் சிவப்பு அரசியல் வாதிகளும் இந்நாட்டின் முதலாளித்துவ அமைப்பு முறை மாற்றியமைக்கப்

பட்டால் மேற் குறிப்பிட்ட பிரச்சனை தீர்ந்துவிடும் எனவும் வாதிடுகின்றனர். எனவே இந்நாட்டின் பிரச்சனைக்கு தீர்வாக ஈழக்கோரிக்கையும் முதலாளித்துவ ஏகாதிபத்திய எதிர்ப்பு கோரிக்கையும் முன்வைக்கப்பட்டுள்ள நிலைமையில் முக்கியமாக வலுப்பெற்றுள்ள ஈழக்கோரிக்கையின் பலவீனங்கள் சிலவற்றை நாம் எடுத்து நோக்கவேண்டியுள்ளது.

இந்நாட்டில் தமிழ் மொழியை தாய்மொழியாக கொண்டவர்கள் என்று நோக்கும் போது வடக்கு, கிழக்கு, மலையகத்தில் செறிந்து வாழும் இந்துக்கள், இஸ்லாமியர்கள் கிறிஸ்தவர்களைக் குறிப்பிட முடிகின்றது. ஆனாலும் பேச்சு வழக்கில் தமிழர்கள் எனும்போது இந்துக்களைக் குறிப்பிடுவது மிகவும் குறுகிய கருத்துக் கொள்வதாகும். இதே வேளையில் இனம் என்பதற்கான சரியான வரையறையை ஏற்படுத்தாத நிலையில் இனம் என்பது மொழியின் பொதுமையின் அடிப்படையில் கொள்ளப்படுவதா அல்லது மதம், கலாச்சாரம் ஏனைய சமூகப்பின்னணிகளையும் பொதுமையாக கொண்டதா என்பது மிகவும் சிக்கலானதாகும். இதனால் இஸ்லாம் மதத்தைக் கைக்கொள்ளும் மக்களைப் பொறுத்தவரை அவர்கள் தங்கள் தாய் மொழியாக தமிழைக் கொண்

டாலும் அவர்களை முஸ்லிம்கள் என்ற வோர் இனமாகவே குறிப்பிடுவதனால் இந்நாட்டில் தமிழர், முஸ்லிம்கள், சிங்களவர் என மூன்று இனங்கள் இருப்பதாக கொள்ள வேண்டியுள்ளது. ஆனால் சிங்கள அரசின் புறக்கணிப்பு நடவடிக்கைகளின் போது மொழி அடிப்படையில் புறக்கணிப்புகள் மேற்கொள்ளப்படுவதனால் இவ் வுல்லுக்குள் தமிழைத் தாய் மொழியாக கொண்ட இந்துக்கள், கிறிஸ்தவர்களோடு இஸ்லாமியர்களும் பாதிப்படைகின்றனர். எனவே ஈழக்கோரிக்கை ஓர் வலுப்பெற்ற கோரிக்கையாக வெற்றிபெற முதலில் இஸ்லாம் சமய மக்கள் சம்பந்தமான மேற்குறிப்பிட்ட குளறுபடி தெளிவாக்கப்பட வேண்டியது அவசியமாகும். ஏனெனில் இன்று இஸ்லாமிய மக்களின் அரசியல் தலைவர்கள் என்போரில் ஒருசிலர் முஸ்லிம்கள் எனப்படுவோர் ஓர் தனி இனம் என்றும் அவ் இனம் இந்நாட்டில் பிரிவினைக் கொள்கையை விரும்பவில்லை என்றும் மேடைகளில் கூறிவரும் அதேவேளையில் இம்மக்களின் தாய் மொழி சம்பந்தமாக மிகவும் முரண்பாடான வாதங்களையும் முன் வைத்துள்ளனர். வேறு சில முஸ்லிம் அரசியல் வாதிகள் எனப்படுவோர் தாங்கள் தமிழைத் தாய் மொழியாக கொண்டவர்கள் என்ற அடிப்படையில் ஈழக்கோரிக்கைக்கு சார்பாக போராட்டம் நடாத்துகின்றனர். இதனால் இஸ்லாம் மக்களைப் பொறுத்தவரை மிகவும் சிக்கலான நிலைமைக்கு உட்பட்டு தொடர்ந்தும் உயர்மட்ட இஸ்லாமிய அரசியல் வாதிகளின் வெவ்வேறு கட்சி மூலங்களுக்கிடையில் ஓர் நிச்ச

யமற்ற அரசியல் நிலையைக் கொள்ள வேண்டியவர்களாக உள்ளனர்.

எனவேதான் ஈழக்கோரிக்கையா யினும் சரி இலங்கைத்தீவின் முழுப் பிரச்சனைகளிலும் சரி பூரணமான தீர்வு வேண்டுமாயின் இத்தீவில் வாழும் இஸ்லாமியர்களுக்கான அரசியல் நிலைமை தெளிவாக்கப்படல் அவசியம். ஆனால் இத்தீவில் வாழும் பெரும்பான்மை இஸ்லாமியர்கள் மிக முக்கிய மாநகரங்களை நெருங்கி வாழாத படியினால் தலைநகர்களில் வாழும் உயர்மட்ட வாழ்க்கை வசதி படைத்த இஸ்லாமியரின் சுய அரசியல் கருத்துக்களுக்கு எதிராக பெரும் பான்மை இஸ்லாமியரின் மனவெளிப் பாட்டை வெளிக்கொணர முடியாமல் உள்ளது. இதனால்தான் தமிழ் மொழியைத் தாய் மொழியாக கொண்ட மக்கள் என்ற அடிப்படையில் ஈழப்போராட்டம் அமையும் போது அப்போராட்டத்தில் ஓர் இரண்டும் கெட்டான் நிலையை ஏற்படுத்துவதாக மேற்குறித்த பிரச்சனை அமைகின்றது.

அடுத்து மிக முக்கியமாக குறிப்பிடப்படவேண்டிய பலவீனம் மலையகத்தில் வாழும் தமிழர்களது நிலையாகும். அந்நிலை ஏகாதிபத்தியத்தின் போது தென்னிந்தியாவிலிருந்து இலங்கைக்கு குடியேற்றப்பட்டு மலையகத்தில் வாழும் தமிழ் மக்களைப் பொறுத்தவரை சர்வதேச ரீதியாக அவர்களது அரசியல் அந்தஸ்து சரியாக உறுதிப்படுத்தப்படவில்லை. இலங்கை, இந்திய அரசியல் தலைவர்களுக்கிடையில் நடைபெறும் பேச்சு

வார்த்தைகளின் போது படைக் காய்களாக நகர்த்தப்படும் இம்மக்களில் ஒரு பகுதியினர் இலங்கையிலும் வாழ முடியாமல் இந்தியா விற்கும் செல்ல முடியாமல் நாடற்றவர்களாக இருப்பது பெரும் பிரச்சனையாகும். அதேவேளையில் இம்மக்களில் ஒரு பகுதியினர் இலங்கையின் பிரசைகளாக உரிமை பெற்ற பின் கூட இங்கு வாழ்வது சம்பந்தமான நிலைமையும் ஓர் சிக்கலான நிலைமையாகும். பெரும்பான்மை சிங்கள மக்கள் வாழும் பகுதிகளுக்கிடையில் மையமாக குவிந்து வாழும் இம்மக்கள் இலங்கையின் பெருந்தோட்டத்துறையின் உயிர்நாடியாக ஒரு காலத்தில் இருந்து வந்தனர். ஆனால் தற்போது பெருந்தோட்டத்துறையிலிருந்து படிப்படியாக ஒதுக்கப்பட்டு இன்று தங்கள் அடிப்படை வாழ்விற்கான பொருளாதாரத்தையும் இழந்தவர்களாக, இழந்து கொண்டிருப்பவர்களாக வாழ்கின்றனர். இத்தகைய நிலைமையிலும் ஈழக்கோரிக்கைக்கான போராட்டத்திலும் மிக முக்கியமான பகடைக்காய்களாக இம்மக்கள் பாவிக்கப்பட்டு வருவதனை அவதானிக்க முடிகின்றது. தமிழ்பேசும் மக்களுக்கான போராட்டம் என்ற அடிப்படையில் இம்மக்களும் ஈழக்கோரிக்கைக்கு உள்ளடங்கப்பட்டு உள்ளனர். ஆனாலும் இம்மலையக தமிழ் மக்களை தலைமைப்படுத்தும் தலைவர்களைப் பொறுத்தவரை அவர்கள் ஈழக்கோரிக்கைக்கு முரணான கருத்துக் கொண்டவர்களாக உள்ளதனையும் இம்மலையக மக்களை மலையக பிரதேசத்தை விட்டு வேறு தமிழ் பிரதேசங்களுக்கு குடி

போகாவண்ணம் தடை செய்பவர்களாகவும் உள்ளனர். அத்தோடு இம்மலையகம் வாழ் தமிழ் மக்களது சமூக கலாச்சார நடவடிக்கைகள் ஓரளவிற்கு ஏனைய வடக்கு, கிழக்கு வாழ் தமிழ் மக்களின் நடவடிக்கைகளில் இருந்து வேறுபட்டுள்ள படியினாலும் இம்மக்களது வாழ்க்கைத் தரம் மிகவும் அடிமட்ட பொருளாதார நிலையில் இருப்பதனாலும் இம்மலையக தமிழ் மக்கள் ஏனைய தமிழ் மக்களால் இழிநிலை மக்களாக கருதப்பட்டு நடாத்தப்பட்டு வருகின்றனர். இது மலையகம் வாழ் தமிழ் மக்களை வடகிழக்கு வாழ் தமிழ் மக்கள் மீது விரக்தி கொள்ளச் செய்கின்றது.

மேலும் வடகிழக்கு வாழ் தமிழ் அரசியல் வாதிகள் தம் ஈழக்கோரிக்கைக்கு சார்பாக மலையகம் வாழ் தமிழ் மக்களை வடகிழக்கில் வந்து குடியேறும்படி அழைப்பு விடுத்தாலும் அவ் அழைப்பு ஓர் சுய அரசியல் நலனுக்கான அழைப்பாக உள்ளதே மொழிய அம்மலையக மக்களின் வாழ்க்கைப் பாதுகாப்புக்கும் பொருளாதார உறுதிப்பாடு ஆகியவற்றிற்கான உத்தரவாதமாகவும் அமையாமையால் கடந்த காலத்தில் வடக்கு கிழக்கு பிரதேசத்தில் குடியேறிய மக்களது முயற்சிகள் ஏமாற்றத்திலேயே முடிந்துள்ளன. எனவே மலையக தமிழ் அரசியல் வாதிகளின் தலைமையின் கீழ் வடகிழக்குக்கு போகாமல் மலையகத்தில் தொடர்ந்து வாழ்வது என்பதும் இம்மக்களின் உயிர் உடமைப் பாதுகாப்பு பிரச்சனையைத் தோற்றுவித்துள்ளது. சிங்கள வகுப்

புவாதிகளினாலும் அரசியல் வாதிகளினாலும் அடிக்கடி குடிமனைகள் அடித்து நொறுக்கப்படுவதும் பலாக்கார செயல்கள் கட்டவிழ்த்து விடப்படுவதும் அரசு தனது நடவடிக்கைகள் மூலம் மக்களை குடியிருப்புகளிலிருந்து வெளியேறச் செய்வதும் சர்வ சாதாரணமாகி விட்ட நிலையில் இம்மலையக மக்கள் மலையகத்திலும் இருக்க முடியாத நிலைமை ஏற்பட்டுள்ளது. எனவே இந்தியாவிற்கும் செல்ல முடியாமல் மலையகத்திலும் வாழ முடியாமல் வடகிழக்கிலும் வாழ்க்கைக்கான உத்தரவாதத்தைப் பெற முடியாமல் நாடற்றவர்களாக வாழும் இத் தமிழர்களைப் பொறுத்தவரை அவர்களுக்கான சரியான அரசியல் அந்தஸ்து உத்தரவாதம் எவ்வாறு முன்வைக்கப்படுகின்றதோ அதற்கேற்பவே அம்மக்களது போராட்டமும் ஈழக் கோரிக்கைக்கு சார்பானதாக அமையும்.

ஆகவேதான் மலையகத்தில் வாழும் தமிழ் மக்களின் வாழ்க்கை பற்றிய தெளிவான ஓர் முடிபு அம் மக்களது பூரண சம்மதத்துடன் முன்வைக்கப்படாத நிலைமையில் ஈழக் கோரிக்கை என்பது தமிழ் மக்களது போராட்டம் எனப் பிரகடனப்படுத்துவது வடக்கு கிழக்கு மாகாணத்தில் வாழும் தமிழ் மக்களது சுய அரசியல் நலனுக்காக இம் மலையக மக்களை பலி கொடுக்கும் செயலாக அமையும்.

தொடர்ந்தும் ஈழக்கோரிக்கைக்கான போராட்டத்தை முன்னெடுத்துச் செல்பவர்களைப் பொறுத்தவரை

அவர்களது நடவடிக்கைகள் உயர்மட்ட மத்தியதர மக்களின் நலன்களை சார்பாக கொண்டதாக அமைந்துள்ளதே தவிர தமிழ் மக்களது பெரும்பான்மையளவினரான குறைந்த மட்ட வாழ்க்கைத் தரம் கொண்டவர்களின் நலன்களைச் சார்ந்ததாக அமையவில்லை. எடுத்துக் காட்டாக பல்கலைக்கழகம் செல்வதற்கு சந்தர்ப்பம் இழந்தவர்களுக்கான கோரிக்கையாகவும் உயர்மட்ட உத்தியோக உயர்வு கோருபவர்களுக்கான கோரிக்கையாகவும் இருக்கின்றதே தவிர கல்வி கற்க சந்தர்ப்பம் இழந்த பெரும்பான்மை கீழ்மட்ட தமிழ் மக்களது நலனைப் பேணுவதாகவோ அல்லது அடிப்படை சிவனோபாய பொருளாதாரத்தையும் இழந்து கொண்டிருக்கின்ற மக்களின் நலனைப் பேணுவதாகவோ அமையவில்லை. இதனால் இத்தகைய நிலைமை தொடர்ந்து நீடிக்கப்படும் நிலைமையில் தமிழ் மக்களதும் பெருபான்மையினரான குறைந்தமட்ட வாழ்க்கைத் தரம் கொண்ட மக்களது போராட்ட உணர்வு ஈழக்கோரிக்கை என்ற நிலையில் இருந்து மாறி தமது வாழ்க்கையின் அடிப்படைப் பொருளாதாரப் பிரச்சனைக்கான போராட்டமாக மாற்றம் பெறக்கூடிய நிலை ஏற்படும். தற்போது இலங்கையில் ஆட்சியினிக்கும் உயர்மட்டத்தின் நடவடிக்கைகள் யாவும் உயர்மட்ட மக்களின் நலன்களைப் பாதுகாப்பதாகவும் ஏகாதிபத்திய முதலாளித்துவ நாடுகளுக்கும் அவற்றின் பொருளாதார நடவடிக்கைகளுக்கும் முட்டுக் கொடுக்கும் வகையில் அமைந்

துள்ளது. இதனால் சிங்கள மக்கள் பெரும்பான்மையாக வாழும் தெற்கிலும் மக்களது சிந்தனை தங்களது அடிப்படைப் பிரச்சனைகளுக்கான தீர்வுக்கான போராட்டத்தை நோக்கி திசை திரும்பியுள்ளது. எனவேதான் ஈழக்கோரிக்கையின் பலவினங்களாக குறிப்பிட்ட இஸ்லாம் மத மக்களினதும், மலையகம் வாழ்தமிழ் மக்களினதும் அரசியல் அந்தஸ்து தெளிவாக்கப்படாமலும், ஈழக்கோரிக்கையின் தலைமைகள் எனக் கருதப்படுவோரின் நடவடிக்கைகள் தமிழ் மக்களின் மிகச் சிறுபான்மையினரின் நலனைப் பேணுவதாகவும் தொடர்ந்து

காலங்கடத்தப் படுமானால் வடக்கு கிழக்கு மலையகத்தில் வாழும் பெரும்பான்மையினரான குறைந்தமட்ட வாழ்க்கைத் தர மக்களது போராட்டமும் தெற்கில் வாழும் குறைந்தமட்ட வாழ்க்கைத் தரமுடைய பெரும்பான்மை சிங்கள மக்களது போராட்டமும் ஒன்றாக அமைந்து வரும் சூழ்நிலை ஏற்பட்டு ஈழக்கோரிக்கை கைவிடப்பட்டு இத்தீவு முழுவதும் ஓர் ஏகாதிபத்திய முதலாளித்துவத்திற்கு எதிரான போராட்டம் பிரகடனப்படுத்தப்படக்கூடிய நிலை தோன்றும்.

இசையின்....

(68-ம் பக்க தொடர்ச்சி)

புறும் நெஞ்சங்களுக்கு ஆறுதல் அளித்து இன்பம் நல்குகிறது. சுருங்கச் சொல்லின் இசையோடு சம்பந்தப்படுபவர்க்கு அருமருந்தாக விளங்குகிறது. எமது வழிபாட்டையே எம் இசை வடிவில் செயல்படுத்தலாம். கோயில்களில் ஒதுவாருடன், நாதஸ்வர இசை, முழவு, பேரிகை, மத்தளம், எனப் பல வாத்திய இசையும் கிரியைகளில் உபயோகப் படுகின்றன. அத்துடன் தமிழர் வாழ்க்கையோடு பின்னிப் பிணைந்து அவர்களின் தொழில்கள் அனைத்திலும் இன்றியமையானதோர் அம்சமாக இசை விளங்குகிறது.

தெய்வத்தன்மை வாய்ந்த நாம் இசை கலைச் சங்கீதத் துறையிலும்

மிகவும் மேம்பாடுடையது. மனோதர்ம ரீதியாக இசைக்கப்படும் இராக ஆலாபனையிலும், கற்பனாஸ்வர விஸ்தாரத்திலும் நாதத்தின் அழகிய தோற்றங்களை வடித்து காட்டும் இசைக் கலைஞனின் ஆற்றல்தான் அத்துனை மேன்மை வாய்ந்தது! செறிந்த கருத்துகள் கொண்ட பக்திப் பாடல்களின் சாகித்தியங்களை இசைக் கலைஞனின் மிடற்றோசையின் மூலம் கேட்கும் பொழுது மக்களின் தெய்வ அனுபவத்தை விளக்கத் தர மன்றோ! இவ்வாறு மனிதனை தேவனுக்கும் வலிமை பெற்ற இசையை மக்கள் என்றும் மதிப்பர், போற்றி வளர்க்கவும் செய்வர் என்பது எமது துணிவு.

மேல்மட்ட

அனுபவங்கள்

செ. சேதுராஜா
(இறுதி ஆண்டு)

- * பசியாக இருக்கும் போது பார்த்தும் பாராமல் புசித்து விட்டு போகும் நண்பன், குடிப் பழக்கமற்ற நண்பனைக் குடிக்க வைப்பதற்கு மட்டும் துடியாய்த் துடிப்பான்.
- * பல்வேறு பெண்களை காதலிப்பதாக ஏமாற்றி - ஒவ்வொரு இளைஞனும் இப்படியே இருக்க வேண்டும் என்று பொன் மொழியும் மொழிகின்றவன், தான் மட்டும் மனத்தாலும் மாசுபடாத பெண்ணை மணமுடிக்க முனைவான்.
- * 'ஒற்றுமை ஒற்றுமை' என்று எந்நேரமும் மேடையில் முழங்கும் நண்பன் தன்னை மட்டும் அந்நியப் படுத்தியே பேசுவான். (நீங்கள் என்ன செய்தீர்கள்? உங்களால் முடியுமா?)
- * காதலித்தவனையே மணம் புரிந்திட வேண்டும் என்று கதை அளந்திடும் காதலி, பதவி கூடியவனை மணம் பேசியதும் காதலைக் கொல்வான்!
- * சாதியை ஒழிப்போம்; சமத்துவத்தை வளர்ப்போம் எனச் சீர் திருத்தப் புரட்சி வழங்கும் நண்பன், சமயத்தில் சாதிப் பெயர் சொல்லியே திட்டிடுவான்.
- * தோழிக்காக உயிரையும் கொடுப்பேன் என்று கூறியே அவனுடன் அல்லும் பகலும் உண்டு உறங்கி வரும் நண்பி, தோழிக்குத்துனை கிடைக்கும் எனக் கண்டால் கூனியாக மாறிக்குழி பறிப்பான்.
- * கடவுள் பொய்! கோவில் வீண்! என்று விபர்தப் புரட்சி பேசும் பகுத்தறிவாளன் தான் மட்டும் இரகசியமாக கோவிலுக்குப் போய் குப்பிடுவான்.
- * ரெஸ்பெக்ட்டும் டீசன்ற்றும் பேசிடும் நண்பன், தான் மட்டும் பல பேருள்ள சரப்பாட்டு மேசையில் தனியுரிமையாளனாவான்.
- * நேர்மையும் ஒழுக்கமும் பற்றி குரல் வைக்கும் போக்கியர்கள், யாருமில்லாத சமயமென்றால் நூலகத்துப் புத்தகங்களைப் குரையாடிடுவார்.
- * வசதியாக உலாவும் போது தன்மானம் கௌரவம் பற்றிப் போதிக்கும் கௌரவப் பிரஜை, கெட்டு விட்டால் மட்டும் வசதியற்ற நண்பர்களுடன் ஒட்டத் துடிப்பான்.
- * தொட்டதற்கெல்லாம் கம்யூனிசம் சோஷலிசம் என்ற முழங்கும் நண்பன் இவை தனக்கே தனியுரிமை யெனக் கொள்வான்.
- * பெண்கள் பல்கலைக்கழகத்திற்குச் செல்லக் கூடாது என்கின்ற சீர்திருத்தவாதி, தனது தன்னகக்கு 'வாசிற்றி' அனுமதி கிடைக்காது விட்டால் துடிப்பான்.
- * புரட்சி புரட்சி என்கின்ற புரட்சி வாதிக்கு ஒரு பதவி போதும் அவனை மௌனியாக்க.
- * மனைவியுடன் தன் பழைய மன்மதலீலை களை அலிழ்த்து பெருமை கொள்ளும் கணவன், அவள் முன்பு ஒருவனை உண்மையாகக் காதலித்திருந்தால் எமனாகி விடுவான்.

கரவை வேலன் கோவை சில குறிப்புகள்

ஈழத்தத் தமிழ் இலக்கிய வரலாற்றில் கரவை வேலன் கோவைக்குக் குறிப்பிடத் தக்கதோர் முக்கியத்துவம் உண்டு. “ஈழத்தில் சமயச் சார்பற்ற உள்ளார் பிரபு மீது பாடப்பட்ட முதற்பிரபந்தம்” என்று பேராசிரியர் கா. சிவத்தம்பி குறிப்பிடுவர். கரவெட்டியில் வாழ்ந்த பிரபு வாகிய வேலாயுத உடையார் மீது இக்கோவைப் பிரபந்தம் பாடப்பட்டது. கரவெட்டி, வடமராட்சிப் பகுதியின் முக்கியமான கிராமங்களில் ஒன்று.

18ம் நூற்றாண்டில் சிறப்புற்று விளங்கிய நல்லூர் சின்னத்தம்பிபுலவர் இக்கோவைப் பிரபந்தத்தைப் பாடினார். இவ்வாசிரியர் காலம், ஒல்லாந்தர் இலங்கையை ஆண்டகாலமாகும். ஏறத்தாழ கி. பி. 1716 - 1780 எனக்கருதுவர். இக்காலகட்டத்திலே கரவெட்டியில் வாழ்ந்த நிலவுடமையாளர் வேலாயுத உடையார் என்று அறியமுடிகின்றது.

கரவை வேலன் கோவையின் பாட்டுடைத்தலைவராகிய வேலாயுத உடையார், வேலாத்தை உடையார் என்றும், வேலமக்பதி என்றும், வேலாயுதமுதலி என்றும், வேலாத்தை என்றும் அழைக்கப்பட்டபோதும் இவரின் இயற்பெயர் வேலாயுதபிள்ளையென்றும் இவரின் தகப்பனின் பெயர் சேது நிலையிட்ட மாப்பாண முதலியென்றும் தெரியவருகிறது.

இவர் உடையார் என அழைக்கப்பட்ட போதும், ஒல்லாந்த அரசாங்கம் வழங்கிய உடையார் உத்தியோகத்தை வகித்தவரல்ல என்றும் அறியமுடிகின்றது.

கரவெட்டி வென்றிபாகுதேவன் குறிச்சிக்கூரிய காணித்தோம்பில், சிலதிலங்களின் ஸ்ரீநாதக்காரனாக, சேதுநிலையிட்ட மாப்பாண முதலியார் வேலாயுதபிள்ளை என்னும் பெயர் காணப்படுகின்றது.

எஸ். சிவசுலிங்கராஜா
(உதவி விரிவுரையாளர்)

வேலாயுதபிள்ளைக்குச் சிற்றம்பலம் என்று ஒரு மகன் இருந்தார் என்று அறிய முடிகின்றது.

“தாரணி மெச்சிய சிற்றம்பலவனைத் தந்த தந்தை (கரவை வேலன் கோவை 11 தென்மராட்சி மணிபமாய் இருந்து இளைப்பாறிய சிற்றம்பல முதலியார் இவரின் 5வது சந்ததியார் என்று சதாசிவஐயர் குறிப்பிடுவர். (கரவை வேலன் கோவை. பதிப்புரை- 1935)

பாட்டுடைத் தலைவனுக்கு ஏழு புத்திரிகள் இருந்தனரென்றும், அவர்களின் பெயரால் கரவெட்டியில் ஏழு மடங்களை நிறுவினர் என்றும் கூறப்படுகின்றது. இன்றும் தாழங்குளி தம்பான் விராலி ஆகிய இடங்களில் மூன்று மடங்கள் காணப்படுகின்றன. மற்றவை அழிந்தொழிந்திருக்கலாம்.

கரவை வேலன் கோவை பாடப்பட்டமை பற்றிப் பல செவிவழிக் கதைகள் கரவெட்டிப் பகுதியில் நிலவுகின்றன. இரண்டு ஊள்னூர்ப் பிரபுக்களிடையே உண்டான போட்டி காரணமாக ஒரு பிரபு “புலவர் பாடும் புகழுக்காக” நல்லூரிலிருந்து புலவரை அழைப்பித் திருந்தார். புலவர் வரும் வழியில் மற்றைய பிரபு (வேலாத்தை உடையார்) அழகிய பந்தலிட்டு வரவேற்றுப் பரிசளித்துப் புலவரை மகிழ வைத்துத் தன்மீது ஒரு கோவைப் பிரபந்தம் பாடும்படி வேண்டி நின்றாராம். புலவரின் மகிழ்ச்சியில் கரவை வேலன் கோவை பிறந்தது என்று “கதை” வழங்குகிறது. இன்றும் கரவெட்டிப் பகுதியிலுள்ள கப்புதாவெளி என்னுமிடத்தில் “எல்லை மானப்பந்தலடி” என்ற பெயருடன் ஒரு இடம் இருக்கிறது. இவ்விடத்திலிருந்துதான் சின்னத்தம்பிப் புலவர் கரவை வேலன் கோவையைப் பாடினாராம்.

பொதுவாகக் கோவைப் பிரபந்தங்கள் நானூறு துறைகளையும், நானூறு செய்யுட்களையும் கொண்டதாக அமையும் ஆனால் கரவை வேலன் கோவை நானூற்றிருபத்தைத் துறைகளையும், நானூற்றிருபத்தைத் துறையுட்களையும் கொண்டதாக அமைந்திருந்தது என்று கூறப்படுகின்றது. ஆனால் இன்று இருநூற்றிநாற்பத்தெட்டுச் செய்யுட்களே கிடைத்திருக்கின்றன. அழிந்த பாடல்கள் மற்றைய பிரபுவை வைது பாடிய வையாக அமைந்திருக்கலாம் என்றும் கூறப்படுகின்றது.

முதன்முறையாகச் சுன்னாகம் குமார சாமிப் புலவர் இக்கோவைப் பிரபந்தத்தைச் செந்தமிழ்ப் பத்திரிகை வாயிலாகப் பகுதி பகுதியாக வெளியிட்டார்கள் இவ்வெளியீட்டைத் தொடர்ந்தே கரவைவேலன் கோவை பிரசித்தி பெறத் தொடங்கியது.

1935ம் ஆண்டு யாழ்ப்பாணம் ஆரிய திராவிட பாஷாவிருத்திச் சங்கத்தார் இப் பிரபந்தத்தை நூலுருவில் வெளியிட்டுத் தமது சங்கப் பரிட்சைக்குப் பாடநூலாகவும் வைத்தனர்.

1956ம் ஆண்டு தென்கருணை. சி. ஆழ்வாப்பிள்ளையவர்கள் இதற்கு ஓர் உரையும் எழுதி வெளியிட்டார்கள். இன்றுவரை

ஏறத்தாழ 175 செய்யுட்கள் அகப்படவில்லை. கிடைத்தவற்றைக் கொண்டு நோக்கும் பொழுது நயமிக்க பல செய்யுட்களைக் கொண்ட மிகச் சிறப்பான பிரபந்தமாக இது காணப்படுகின்றது.

ஈழத்தின் அல்லது குடாநாட்டின் வரலாற்றை அறியக்கூடிய தகவல்கள் இக்கோவைப் பிரபந்தத்திற் காணப்படவில்லை. யாழ்ப்பாணத்தின் 18ம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்த நிலவுடமைக் குடும்பமொன்றின் வரலாற்றை அறிய உதவும் இலக்கியமாகவே இது காணப்படுகிறது எனலாம்.

மிகச் சுவையான பல பாடல்களைக் கொண்ட கரவைவேலன் கோவையில் - பாடற்சுவைக்கு வகை மாதிரியாகப் பின்வரும் பாடலைச் சுட்டிக் காட்டலாம்.

மாசாலமோ மணிவாய் நோகுமோ நின்
மரபியலின்

ஆசாரமோ விரதத் தடையோ திரை
ஆடைசுற்றுந்

தேசாதிபர் மெச்சும் வேலன் கரவைச்
சிலம்பனையிர்

பேசாதிருக்கும் வகையின்ன வாறென்று
பேசிகுமே.

(ஒழிந்தது வரைதல் - 73)

பக் 42 - 1956

அழகிய பவுண் நகைகள், தங்கப் பவுண் வைரங்கள்.

கே. என். எம். மீரூன் சாஹிப்

தங்கப் பவுண் நகை மாளிகை,

நகை வியாபாரம்.

சுன்னாதிட்டி,

போன்:- 585

யாழ்ப்பாணம்.

“அங்கிள் எனக்கு மனசே சரியில்லே!”

த. யோகானாதன்

3-ம் வருடம்

தலைப்பைப் பார்த்ததும் ஏதோ உலகப் புகழ் பெற்ற ஜெகப்பிரியரின் காலத் தாலழியாக காதல் காவியங்களை யொத்த காதல் கதையொன்றின் சோக கீதமொன்றை வார்த்தைகளில் நான் வழங்கப் போவதாய் கருதினால் நிச்சயம் நீங்கள் ஏமாந்துதான் போவீர்கள். இவ்வார்த்தைகளை எங்கே கேட்டது போலில்லையா? இது கூடவா ஞாபகம் வரவில்லை? எங்கே உங்கள் வாளுலையைத் திருப்புகள். star Toffeeக்கான விளம்பரத்தில் குழந்தை ஒன்றின் கொஞ்சு மொழிக்கு “மரிக்காரின் தமிழில்” வழங்கப்படும் ஆறுதல் வார்த்தைகள் ஞாபகம் வந்து விட்டதா? இதுபோல் எத்தனை வகையான விளம்பரங்கள். “தண்ணீர் நிறையுதடா வயலிலே! காசு விளையுதடா மடியிலே” என்றும் ஒரு பாடல்! வீட்டில் திருடர் வரா திருக்க எச்சரிக்கையாய் இருப்பதற்குக் கூட வல்லவா விளம்பரம்! விளம்பரத்திற்குக் கூட விளம்பரம் செய்கிறார்கள் என்றால் விந்தையாயில்லையா? “வர்த்தகர்களே! உங்கள் தரமான பொருட்களுக்கு உரமான சந்தையை ஏற்படுத்த இன்றே சென்னை வாளுலி வர்த்தக ஒலிபரப்பில் விளம்பரம் செய்யுங்கள்” என்ற வார்த்தைகளை நீங்கள் கேட்டதில்லையா? இந்த விளம்பர யுகத்தின் வசீகரவலையுள் சிக்கி நம்மீது நாமாகவே பல கடப்பாடுகளைச் சுமத்திக் கொண்டு பல வேளைகளில் அதிலிருந்து மீள வகையின்றித் தவிப்பவர் நம்மில் பலபேர். இவ்வித கடப்பாடுகளில் இருந்து நன்மை பெறவும், உருவாகி விட்ட கடப்பாடுகளில் இருந்து பாதிப்பு எதுவுமின்றி மீளவும் சராசரி மனிதனெவ்வொருவனுக்குச் கடப்பாட்டுச் சட்டம் பற்றிய அடிப்படை அறிவு இருத்தல் அவசியம். அவ்வறிவில் ஒரு சதவீதத்தை யேனும் இக்கட்டுரை உங்களுக்கு வழங்குமாயின் இப்பொருள் பற்றி எழுதத் தொடங்கிய எனக்குப் பூரண வெற்றியே.

மனிதனாய் பிறந்த எவருக்கும் கடமை (duty) என்ற ஒன்றுண்டு. அக்கடமையிலிருந்து பிரியாது இணைந்து இருப்பது உரிமை (Right). ஆமாம்! ஒவ்வொரு மனிதனும் கடமை ஒன்றைப் புரியும் போது உரிமை ஒன்றை அதற்கு பிரதியாக எதிர்பார்க்கிறான். உரிமையிலேயேல் கடமையிலேல், கடமையின்றேல் மனிதனிடம் எஞ்சுவது கயமையே! உரிமை எதையும் எதிர்பார்க்காது செய்யப்படுவது தியாகமேயன்றிக் கடமையிலேல். கடமையையும் உரிமையையும் தொடர்பு படுத்தி மனித வாழ்க்கையை ஒழுங்கு படுத்துகின்றது சட்டம். சட்டத்தின் மிக முக்கிய பிரிவாகிய கடப்பாட்டுச் சட்டம் (Law of obligatwn) சிறப்பாக கடமையையும் உரிமையையும் தொடர்பு படுத்துகின்றது. கடப்பாட்டுச் சட்டத்தின் ஒரு பிரிவாகிய ஒப்பந்தச் சட்டம் (Law of Contract) தனிநபர் ஒருவர் தன் மீது தானாகவே கடப்பாடு ஒன்றைச் சுமத்துவது பற்றி ஆராய்கிறது. மறு பிரிவாகிய தீங்கியல் சட்டம் (Law of delict) எவ்வித வேறுபாடுமின்றி எல்லா நபர்மீதும் ஒரேமாதிரியான கடப்பாடொன்றைச் சுமத்துகின்றது. அதாவது அடுத்த நபர் ஒருவரின் உயிரிற்கோ உடலிற்கோ ஆதனத்திற்கோ அன்றி அவரின் நற்பெயர், கௌரவம் போன்றவற்றிற்கோ கவனமின்மையாக அல்லது கருத்துடன் (Negligent or intentinalliy) தீங்கெதையும் ஏற்படுத்தக் கூடாது எனவும் அவ்விதம் தீங்கை ஏற்படுத்தியவரே அத்தீங்கால் ஏற்பட்ட இழப்பிற்கு பொறுப்பாவார் என்பதுமே தீங்கியல் சட்டத்தின் அடிப்படை.

ஒப்பந்தவியலில் சம்பந்தப்பட்ட கட்சிக்காரர்கள் இருவரும் கருத்தொருமித்து தம்மீது எவ்விதமான கடப்பாட்டையும் சுமத்திக் கொள்ளலாம். இங்கு கட்சிக்காரரிடையிலே

பிணக்கெழும் போது அவர்கள் ஏற்கனவே ஒப்புக்கொண்ட கடப்பாடுகளை நிறைவேற்றத் தவறினரா என்றுதான் நீதிமன்றம் நோக்குமே தவிர அவர்கள் தம்மீது சுமத்திக் கொண்ட கடப்பாடுகள் சரியானவையா என ஆராய்வதில்லை. உதாரணமாக நான் எனது பென்ஸ் காரை ஒரு ரூபாவிற்கு இன்றொருவருக்கு விற்க உடன்பட்டால் அவ்வித உடன்படிக்கையை வலிதற்றது என சட்டம் கூறுவதில்லை. அவ்வுடன் படிக்கை கட்டுக்காரர்களுக்கிடையே சட்ட ரீதியான உறவை ஏற்படுத்தும் கருத்துடன் (intention of Create legal Relation ship) ஏற்படுத்தப்பட்டதென மறுக்கக்காரரால் நிரூபிக்கப்பட்டால் அக்காரினை ஒரு ரூபாவிற்கு விற்கும்படி கூறக்கூட சட்டம் தயங்குவதில்லை சுருக்கமாய் கூறினால் ஒப்பந்தத்தின் கூறுகளை (terms of the centreut) உருவாக்கும் சுதந்திரம் ஒப்பந்தக் கட்டுக்காரரின் இடத்தை எடுத்துக்கொண்டு அவர்களுக்காக ஒப்பந்தக் கூறுகளை உருவாக்குவதில்லை. அவர்களால் உருவாக்கப்பட்ட கூறுகள் சரிவர நிறைவேற்றப்பட்டனவா? என்றே ஆராய்கின்றன.

ஒப்பந்தத்தின் கூறுகளை உருவாக்குவதில் சட்டம் தலையிடாத போதும் வலிதான உடன்படிக்கை ஒன்று உருவாகியுள்ளதா அங்கு சட்டரீதியாகக் கட்டுப்படும் கருத்து கட்டுக்காரர்களுக்கு இருந்ததா? அக்கருத்தும் மோசடி (fraud) அச்சுறுத்தல் (Duress) தகையிலாச் செல்வாக்கு (undue influence)ப் பிரயோகம் ஆகியவற்றினால் பாதிக்கப்பட்டதா கயாதீனமாய் பெறப்பட்டதா? ஒப்பந்த விடயப்பொருளுக்கு (subject matter of the contract) பிரதியாக பெறுமதியுள்ள மதிபலன் (valuable consideration) வழங்கப்பட்டதா? குறித்த உடன்படிக்கையின் வலிதுடமை பிழை (mistake) பிறழ்பகர்வு (misrepresentation) ஆகியவற்றால் பாதிக்கப்பட்டதா உள்ளதா? உடன்படிக்கையின் கூறுகளிற்கேற்ப கட்டுக்காரர்கள் பரஸ்பரம் தமது கடப்பாடுகளை நிறைவேற்றியுள்ளனரா? தவறியிருப்பின் பாதிக்கப்பட்ட கட்டுக்காரருக்கு உரித்தாயிருக்கக் கூடிய நிவாரணங்கள் யாவை? உருவாகிய உடன்

படிக்கை சட்டமுரணாதாகவோ (illegal) நாட்டின் பொதுக் கொள்கைக்கும் ஒழுக்கத்திற்கும் முரணாதாகவோ இருக்கின்றதா? என்ற பல்வேறுபட்ட விடயங்களை ஆராய்வதன் மூலம் சட்டம் பல சந்தர்ப்பங்களில் ஒப்பந்தமொன்றில் தலையிடுகின்றது.

சாதாரணமாக கடைகளில் காட்சி அறைகளை (Show rooms) நாம் காண்கிறோம். கண்களைக் கவரும் வகையில் பொருட்களைப் பரப்பி வைத்து சின்னஞ்சிறிய சீட்டில் விலையையும் குறித்து வைத்திருப்பார்கள். இச்செயல் மூலம் சீட்டில் குறித்த விலைக்கு அப்பொருளை விற்க இருக்கும் கடைக்காரரின் கருத்து புலப்படுகின்றது. ஆனால் நீங்கள் கடைபினுள் சென்று குறித்த விலையைக் கொடுத்து அப்பொருளைத் தரும் படி கேட்கும் போது கடைக்காரர் அதை விற்கமறுத்தால் அவரிட்கெதிராக வழக்கிட உங்களுக்கு உரிமையுண்டா? உண்டென உங்களில் பலர் கருதலாம். இல்லையென நான் கூறினால் என்னுடன் சண்டைக்கு வராதீர்கள். இதோ மிகப் பிரபல்யமான ஆங்கில வழக்கொன்றின் நிகழ்வுகளை (facts of the coxs)க் கேளுங்கள். fisher vs bell என்ற அந்த வழக்கின் பயங்கரமான ஆயுதம் எதையும் பகிரங்கமாய் விற்பனை செய்பவர் தண்டிக்கப்படுவார் என்ற ஒரு பாராளுமன்றச் சட்டம் (statute law) நடைமுறையில் இருந்தது. கடைக்காரர் ஒருவர் வில்லுக்கத்தியொன்றை (flick knife) விலைச் சீட்டுடன் தமது காட்சியறையில் வைத்திருந்தார். பொலிசார் மேற்குறித்த சட்டத்தின் கீழ் கடைக்காரருக் கெதிராக குற்றவியல் வழக்குத் தொடர்ந்தனர். ஆனால் கடைக்காரரின் செயல் குறித்த சட்டத்தால் தேவைப்படுத்தப்பட்ட, "விற்பனை செய்பவர்" என்ற பதத்தைப் பூரணப் படுத்தவில்லை என்ற வாதத்தின் அடிப்படையில் கடைக்காரர் விடுதலை செய்யப்பட்டார். அதாவது கடைக்காரரின் செயல் விற்பனையல்ல. விளக்கமாய் கூறப்போனால் விற்பனை ஒப்பந்தத்தை உருவாக்கும் விற்பனைவுக்கான முன்வரலை (offer to sell) கடைக்காரர் புரியவில்லை. வாங்குதலுக்கான முன்வரலை (offer to purchase) வாடிக்கையாளரைத்

தூண்டும் முன் வரலுக்கான அழைப்பையே (invitation to offer) அவர் மேற் கொண்டுள்ளார். அத்தூண்டலால் வாடிக்கையாளர் முன் வரலைச் செய்ய கடைக்காரர் அதை ஏற்றுக்கொண்டாலேயே (accept) “விற்பனை செய்தவர்” என்ற பதத்துள் அடங்குவார் என்று கடைக்காரரின் சார்பில் செய்யப்பட்ட வாதத்தின் அடிப்படையிலேயே குறித்த வழக்குத் தீர்க்கப்பட்டது. இவ் வழக்குத் தீர்ப்பின் பின்னர் குறித்த பாராளுமன்றச் சட்டமே “விற்பனை செய்ய முயற்சி செய்பவர்கள்” என்ற பொருள் படத் திருத்தப் பட்டது.

கட்சிக்காரர்களுக்குத் தமக்கிடையில் ஏற்பட்ட உடன்படிக்கைக்குச் சட்ட ரீதியாகக் கட்டுப்பாடும் கருத்து இருந்ததா? என்பது அடுத்த முக்கிய வினாவாகும். கருத்து சம்பந்தப்பட்ட வரையில் சட்டம் இருவிதமான ஊகங்களை (presumptions)க் கொள்கிறது. அதாவது ஆக்கப்பட்ட ஒப்பந்தம் வர்த்தக ரீதியிலானதாயின் (commercial) அங்கு கட்சிக்காரர்களுக்கு அதற்குக் கட்டுப்பாடும் கருத்து இருக்கிறது எனவும் ஒப்பந்தம் குடும்ப இயல்புடையதாயின் (domestic) அதற்குக் கட்டுப்பாடும் கருத்து கட்சிக்காரர்களுக்கில்லை என்றமே நீதிமன்றங்கள் ஊகம் கொள்கின்றன அவர் அவ் ஊகம் பிழை என்கிறாரோ அவர்மீதே தான் அதை மறுதலிக்கும் நிரூபணச் சுமையுமாகும். Balfour vs Balfour என்ற வழக்கில் கணவன் தனது மனைவியைப் பிரிந்திருந்த காலத்தில் அவரது பராமரிப்பிற்காக வழங்குவதாய் உடன்பட்ட பணத்தொகையை வழங்காமையை முன்னிட்டு மனைவி வழக்குத் தொடுத்தபோது; அங்வுடன்படிக்கை வலிதற்றது என நீதிமன்றம் கருத்துத் தெரிவித்தது. இவ்வழக்குத் தீர்ப்பை ஆதரித்து merriitt vs merriitt என்ற வழக்கில் கணவனுக்குச் சார்பாய் வாதிடப்பட்டது. குறித்த வழக்கில் கணவன் மனைவியர் பிரிந்து வாழ உடன்பட்டு விட்டொன்று சம்பந்தமாய் பின்வருமாறு உடன்பட்டனர். அதாவது இருவருக்கும் சொந்தமான ஆனால் ஈட்டிலுள்ள விட்டொன்றை மனைவி ஈட்டில் இருந்து மீட்டால் அதனை மனைவியின் பெயருக்கு எழு

தித் தருவாய் கணவன் உடன்பட்டு; ஈட்டில் இருந்து மீட்கப்பட்டபோது கணவன் தமது கடப்பாட்டை நிறைவேற்ற மறுத்தாரா. கட்சிக்காரர்களுக்கிடையில் “கட்டுப்பாடும் கருத்து” இல்லை என வாதிடப்பட்டது. எனினும் மனைவி ஈட்டிலிருந்து மீட்பதற்கு உபயோகித்த பணம் “கட்டுப்பாடும் கருத்தை”க் காட்டும் மதிபலன் (consideration) எனக் கூறப்பட்டு மனைவியின் சார்பாகத் தீர்ப்பளிக்கப்பட்டது.

வலிதான உடன்படிக்கை ஒன்று உருவாகியுள்ளதா என ஆராய்வதற்குத் தேவையான தேவைப்பாடுகளில் பலதையும் ஆராய்ந்த carlile V S carbolic smoke ball co என்ற வழக்கை இங்கு கூறுவது சுவையானது. குறித்த எதிராளி கொம்பனி “இன்புளுயன்சா” நோய்க்கான மருந்தொன்றைத் தயாரித்து அதைப் பின்வருமாறு விளம்பரப் படுத்தியிருந்தது. குறித்த மருந்தை தாம் குறித்துரைத்த விதத்தில் (priseribs) தொடர்ந்து இரு கிழமைகள் பாவித்த பின்பும் தாம் “இன்புளுயன்சா” வால் வருந்துவதாய் காட்டும் எவருக்கும் கொம்பனி 100 தருவதாயும் இந்நோக்கத் திற்காக வங்கியில் கொம்பனி 1000ஐ வைப்பில் இட்டுள்ளதாயும் அவ் விளம்பரம் கூறியது. திருமதி carlile கொம்பனியின் நிபந்தனையைத் திருப்திப் படுத்தி 100க்காக வழக்குத் தொடர்ந்தார். கொம்பனி சார்பில் தமது பொறுப்பின்மைக்கு ஆதாரமாய் நான்கு எதிர் வாதங்கள் முன்வைக்கப்பட்ட போது அவை உகந்த முறையில் மறுதலிக்கப் பட்டன.

உலகம் முழுவதற்கும் தாம் முன்வருதல் ஒன்றைச் செய்ய முடியாது என்ற எதிர்வாதம், நிபந்தனையொன்றை விதித்துள்ள போது அதை நிறைவேற்றுவவர் மட்டுமே ஏற்றுக் கொள்பவராய் கருதப்படுவதால், முழு உலகினருக்குமே ஏன் முன்வரல் செய்யக் கூடாது என்பதற்கு எந்தக் காரணமும் இல்லையென்ற அடிப்படையில் புறக்கணிக்கப் பட்டது.

இரண்டாவதாய் தாம் முன்வரலை ஏற்றுக் கொள்வதாய் carlilo தமக்குத் தெரியப் படுத்தவில்லை என்ற coஇன் எதிர்வாதம், நிபந்தனையை நிறைவேற்றலே போதுமாக ஏற்றுக்கொள்ளலாகும் என நிராகரிக்கப் பட்டது. மூன்றாவதாக f100 ஐப்பெறுவதற்கான மதிபலன் (consideratur) எதையும் வழக்காளி செலுத்தவில்லை எனப்பட்டது. குறித்த மருந்தை உபயோகித்ததால் அவரின் உடலில் ஏற்பட்ட வேதனைகள் (pains of the body) போதுமான மதிபலன் எனப் பட்டது.

இறுதியாக அவ்வுடன் படிக்கைக்குக் கட்டுப்படும் கருத்து தமக்கு இருக்கவில்லை என்ற எதிர்வாதம் எதிராளி சார்பில் முன் வைக்கப்பட்டது. f1000 வங்கியில் வைப்பிலிடப் பட்டமை அவ்வுடன் படிக்கைக்குக் கட்டுப்படும் கருத்தை எடுத்துக் காட்டுகின்றது. என்ற அடிப்படையில் அவ்வேதிர்வாதமும் நிராகரிக்கப்பட்டு வழக்காளி f100க்கு உரித்துடையவர் எனத் தீர்க்கப் பட்டது.

விளம்பரம் மூலமும் முன்வரலைச் செய்யலாம் என்பது மேற்குறித்த வழக்கால் எமக்கு விளங்குகின்றது. முன்வரல் ஒன்று அது மற்றவரால் ஏற்கப்பட முன்பு கைமீட்கப்பட முடியாது. உதாரணமாக காணாமல் போய்விட்ட தமது விலையுயர்ந்த பொருளொன்றைக் கண்டு பிடித்துத் தருப

வருக்குச் சன்மானம் வழங்குவதாய் விளம்பரம் செய்த ஒருவர் அதனைக் கண்டு பிடித்து மற்றவர் கொணர்ந்து ஒப்படைக்கும் வரை அதைக் கைமீட்க முடியாது. அவ்வித முன்வரலை விளம்பரம் மூலமே ஏன் ஒருவர் கைமீட்க முடியாது என்பதும் நியாயமான கேள்வியேயாகும். அவ்விதம் கைமீட்டலைச் செய்தவர் தமது முன்னைய விளம்பர மூலமான முன் வரவினால் மற்றவர்களுக்கு ஏதாயினும் இழப்பு அல்லது பாதிப்பு (detriment) ஏற்பட்டிருப்பின் அதற்கு ஈடு செய்யும் பொறுப்பு முன்னவருக்கு உண்டு. உதாரணமாக கொள்ளைக்காரர் ஒருவர் பற்றித் தகவல் தருபவருக்கு சன்மானம் வழங்குவதாய் செய்யப்பட்ட முன்வரல், கைமீட்கப்பட்டாலும் அம்முன்வரலால் தூண்டப்பட்டு அது சம்பந்தமாய் செயல்பட்டு பண இழப்பு போன்ற நட்டம் ஏதாவது அவ்விதம் முயற்சி செய்தவருக்கு ஏற்படின் அதை நிவர்த்திக்கும் பொறுப்பு விளம்பரம் செய்தவருக்கு உண்டு. எனவே ஆழமறியாமல் காலை விட்டு பின்னர் நீதிமன்றிற்கு வருடக் கணக்கில் அலையும் சிரமத்திற்குப் படாமல் ஒப்பந்தமொன்றைச் செய்வதற்கு நீங்களாக முன்வராமல்; உங்களுடன் முன்வரலை மற்றவர் செய்யும் படியான தூண்டலை நீங்கள் செய்வதே புத்திசாலித்தனம் அவர்களின் முன்வரலுக்கான கூறுகள் (terms of the offer) உங்களுக்குத் திருப்தி அளிக்காவிட்டால் நீங்கள் அதனை வெறுமனே நிராகரித்துவிட்டுப் போய் விடலாம்.

பல்கலைக்கழக மாணவ - மாணவியர் சிலரின் பிரார்த்தனை.

இறைவா, சின்னஞ் சிறு அறைகளில் மூன்று டேருடன் நால்வராக தலா 60 - 75/- வாடகை அழுது கொண்டு லஞ்ச் என்ற பெயரில் கற்குவியல்களையும் அக்குவியல்களுக்கு உதவியாக பலாக் கொட்டை - மொந்தன் வாழைக்காய் - இனி முற்ற இடமில்லாத இலை குழைகளையும் விழுங்கும் அவல நிலையில் இருந்து காப்பாற்றி விரைவில் எம்மை கரையேற்று! எம் போன்ற மாணவ மாணவியரின் உணவுக் கஷ்டங்களை நீ ஒருவனே அறிவாய் இறைவா, இவர்களுக்கு எதையும் ஜீரணிக்கும் சக்தியையும் நீண்ட ஆயுளையும் கொடு!
(காதில் விழுந்தவை)

வருவோமா
ஒளியை நோக்கி?

செந்தழல்-3 '81

பல்கலைக்கழக மாணவன் என்ற நிலையில் மட்டுமன்றி மனித சமுத்திரத்தின் ஒரு தவலை என்கிற முறையில் கூட சிலவற்றைச் சொல்லும் உரிமை எனக்குண்டு.

ஒரு குறிப்பிட்ட சமூகத்தை - இனத்தை மதத்தை - நாட்டைச் சார்ந்து நிற்காமல் யாதும் ஊரே யாவரும் கேளிர் என்ற நேச மனப் பாங்குடன் தான் இந்த உரிமையைப் பயன் படுத்துகின்றேன்.

மனத்தை இரத்தச் சேருக்கி எந்நேர மும் ஏற்பு வலியைத் தந்து கொண்டிருக்கும் உலகக் கொடுமைகள் சிலவற்றைக் கூற எண்ணுகின்றேன்.

எப்படி எப்படி எல்லாமோ வாழ வேண்டிய மனித இனம் தனக்குள்ளேயே அக்கிரமங்களை நடத்தி அழிகின்ற நிலை எவ்வளவு வேதனையைத் தருகின்றது.

ஆறறிவு படைத்த இனம் என்று பெருமைப் படுகின்றோம். பென்னம் பெரிய பெருமை! கொடிய விலங்குணர்வுகளில் இருந்து விடுபட மட்டும் தெரியவில்லை.

எங்கு பார்த்தாலும் விலங்குணர்வின் பிரதிபலிப்பு - சதிகள் - அரசியல் படு கொலைகள் போர், கழுத்தறுப்புகள்..... பட்டியல் நீள்கிறது.

மனிதாபிமானங்கள் விலங்குணர்ச்சிகளிற்கு இரையாகின்றன. நீதி தர்மம் என்பன அராஜகங்களாகின்றன. கொலைகள் கற்பழிப்புகள் கொள்ளைகள் சர்வ சாதாரங்களாகி விட்டன.

நிறம், மதம், ஜாதி, பிரதேசம், வர்க்கம் மொழி ஆகியவற்றின் பெயரால் ஒரு கூட்டம் இன்னொரு கூட்டத்தின் மீது நடாததும் தாக்குதல்கள் அடக்கு முறைகள் வன்

செயல்கள், படுகொலைகள் பற்றி இப்போது யாருமே பெரிதாக எடுக்காத அளவு இவைகள் பழக்கப்பட்டு விட்டன.

ஒரு இனம் இன்னொரு இனத்தை வீழலுக்கி கொள்ள ஆசைப் படுகின்றது. பாம்பின் வாயிலகப்பட்ட தவளை ஜீவனுக்காகப் போராடினால் அது அவ்வரவின் அமைதியைக் குலைத்ததாகக் கருதப்படுகின்றது. சுயமரியாதையற்ற பிறப்புரிமைகளுக்காக நடக்கும் நியாய பூர்வமான அறவழிப் போராட்டங்கள் இவற்றை மறப்போர் பார்வையில் கலகங்களாகப் படுகின்றன.

பெரும்பாலான நாடுகள் சித்திரவதைக் களஞ்சியங்களாகி விட்டன.

உன் வீடுகளில் அதர்மங்களை வளர்த்துக் கொண்டு வெளியரங்குகளில் தர்ம புரிகளாகக் காட்டிக் கொள்வதும், உரிமைகளுக்கு குரல் கொடுப்பதும் முன்னேறிய ஓர் நாகரிகமாகப் போய்கிட்டது.

அரசு இயந்திரங்களில் உயிர்கள் அரைபடுகின்றன. இடி அமின், ஹக் போன்றோரின் விடுகின்ற சுவாசம் உலகெங்கும் பரவுகின்றதோ என்கிற அச்சம் எழுகின்றது. எல்லோர் மனங்களிலும்

பெர்பி சான்ட்ஸ் குழுவினர் எப்படி இறந்தனர்? இறக்கின்றனர்? அடக்கு முறைச் சாதனமான அரசின் இறுகிப் போன இதயத்தினால்தானே.

இப்படியே பார்த்தால் அடுக்கிக் கொண்டே போகலாம்.....

லஞ்சங்கள் - ஊழல்கள் ஜாதிப் பிரிவுகள் மூட நம்பிக்கைகள்... வைரஸ்கள் கோடி கோடி!

இப்படி இருந்தும் இன்னும் ஏன் உலகம் அழியவில்லை என்று கேட்கத்தோன்றுகின்றது. விலங்குணர்வுகளைக் கொண்ட ஆத்மாக்கள் இருப்பதால்தான்! இவ்வளவு அக்கிரமங்கள் பற்றி இவர்கள் என்ன நினைக்கின்றார்கள்? மனிதன் இயல்பில் கூடாதவன் அல்ல தேவைகள் நிறைவேற்றப் படுமிடத்து ஆசைகள் பேராசைகளாகின்றன. பிரயாணங்கள் இல்லாமலே இன்னொருவனை லஞ்சித்தே தான் வாழவேண்டும் என்ற நிலைக்குத் தள்ளப்படுகின்றான். ஆணவம் தலைக்கேறுவதனை அறியாமலிருக்கும் அவன் அது தலைக்கேறியதும் அவனையும்றியாமல் தலைமோக நடக்கிறான். இவ்வளவுக்கும் காரணம் இருள் - ஆம் அறியாமை என்ற இருள்!

அறியாமை என்ற கொடிய இருளில் மூழ்கிப் போனவன் தன்னைச் சுற்றி விலங்குணர்வுகள் என்ற முட்கம்பிகளால் வேலியிட்டுச் கொண்டான். அதன் விளைவுகளே மேலே நாம் பார்த்தவை இந்த நிரல்களை இப்போது விரும்புவது தான் என்ன?

உலகில் அமைதி வேண்டும். மனித இனங்களிடையே ஒற்றுமை அன்பு நிலவ வேண்டும்.

அதற்கு வழி என்னவென்று இவர்கள் கருதுகின்றார்கள்?

அறியாமை இருளில் இருந்து விலங்குணர்வுகளான முட்கம்பிகளைப்பலம் கொண்டு அறுத்து ஒளியை நோக்கி வர வேண்டும்! வரலாமா?

தீ மையாளர்கள் வைத்த தீ

மு. கோபாலசிங்கம்
3-ம் வருடம்

அழகிய யாழ்ப்பாணத்தின் வளர்ச்சிகண்டு பொருமைத் தீயில் அவிந்தவர்கள் - தமிழரின் வளர்கின்ற பொருளாதாரக் குழந்தையின் தேஜஸ் மீது தீப் பார்வை கொண்டிருந்தவர்கள் -

எமது ஒற்றுமை கண்டு எம்மீது அனல் கக்கிக் கொண்டிருந்தவர்கள் -

நாம் அறிவு ஜீவிகளாகிக் கொண்டிருப்பதனைப் பொறுக்கமுடியாத தீ வினையாளர்கள், நிஜத் தீயை வைத்து விட்டார்கள்!

குறிப்பிட்ட ஒரு இடத்தவருக்கு, சொல்லப்பட்ட ஒரு சமூகத்தினருக்கு, சுட்டிக் காட்டப்படும் ஒரு இனத்தவருக்கு வைக்கப்பட்ட தீயா இது?

இலங்கை வாழ் மக்கள் அத்தனை பேருக்கும் (தீயை உமிழ்ந்தவர்கட்கும் தான்) வயிற்றில் - சிந்தனையில் இட்ட தீ!

பொருளாதார ரீதியாக நோக்கினால் இது ஒரு தேசிய நட்பம், தேசிய நோக்கில் பார்த்தால், நூலகத்தை எரியூட்டியதன் மூலம் - பிரபல புத்தகக் கடைகளை, சுழநாடு பத்திரிகை நிறுவனத்தைச் சாம்பராக்கியதன் மூலம் முழு மக்களதும் அறிவிற்கு வைக்கப்பட்ட பெரு நெருப்பு!

அயோக்கியர்கள் - மிலேச்சர்கள் - காட்டுமிராண்டிகள் - நாசகாரர்கள் - அரக்கர்கள் ஒழுங்கற்ற பிறப்புகளைக் கொண்ட கொள்ளைகூட்டத்தினல்தான் இத்தகைய படுபாதகச் செயல்களைச் செய்திருக்க முடியும்!

அபிவிருத்தி கருதி மாவட்டசபைகளை ஏற்படுத்தும் ஒரு நாட்டில் - அபிவிருத்தி கருதி அடுத்த நாட்டுதல்களைக் கோரி நிற்கும் ஒரு தேசத்தில் புல்லர்களின் நாசகாரச் செயல்களை - அராஜகங்களை அனுமதிப்பதும் அதற்காக வக்காலத்து வாங்க நினைப்பதும் மிகக் கொடுமை.

ஏற்கனவே அறிவினிகள். அதுவும் முன்பின் பழக்கமற்ற மதுவைக் (மேல் நாட்டு மது வகை) கொள்ளையடித்து அதில் மூழ்கி எழுந்தால் விளைவுகள் பயங்கரமாக அன்றி வேறு எப்படி இருக்கும்? முன்பும் ஒரு குரங்கு தான் இலங்கையில் தமிழ் மன்னனின் ஆட்சிக்குட்பட்ட இடங்களை எரியூட்டியது என்று கேள்விப்பட்டோம்.

இப்போதும் பல குரங்குகள் தான் இப்படிச் செய்தனவோ யாமறியோம்.

இறைவா இந்த நீசர்களையும், இவர்களை யாராலது தூண்டியிருந்தால் அவர்களையும் மன்னித்து விடு. அவர்களுக்கும் புத்தியைக் கொடு.

மானே!

உன்னாலே தானே!

“சுசி. தமிழினி”

வணிகமணி- 3ம் வருடம்

வானத்தில் மேகமது
மோகத்தில் அலையும் - தேனமுதப்
பானமகள் கேசமென
தேசமதில் நெளியும்

நீலநதிப் பேரலைக்குள்
நின்றலையும் சேல்கள் - அவை
ஞானவிதி மாற்றுகின்ற
ஞானவொளி விளிகள்

பூமரத்தின் அரும்புகளை
பனிவந்து மூடும் - அவை
மாமரத்தின் மறைவினிலே
ஒளித்து விளையாடும்

பூத்துநின்ற மென்மலர்கள்
மோகத்திற் குவியும் - அங்கு
காத்துநின்ற ஈரளிகள்
உச்சமதில் உறையும்

இடைவெளியில் வந்துவிட்டு
இடந்தேடிச் செல்லும் - சிறு
இடைவெளிக்குள் சொர்க்கமதை
உளம் கண்டு துள்ளும்

வாத்தியத்தின் மேன்மையுறு
வகையான வீணை - நான்
வந்து விழுந்தாடும்
வாய்ப்பான ஏணை

யானைதரும் தந்தமதில்
வனப்பான கால்கள் - பெரும்
சேனைதனைச் சுமந்துவரும்
வாழைமரத் தேர்கள்

அன்னமெலாம் மறைந்ததங்கு
உன்னாலே தானே! - நீ
பின்னமெலாம் கவிஞர்க்கு
முன்னாலே மானே!

திட்டமிட்டுப்பேரமுதத் தேவதையை
பிரமனவன் படைத்தான் - டாக்டர்
பட்டமதைப் பெறுவதற்கு
கட்டுரையாய்க் கொடுத்தான்

எங்கெங்கு எதுவெதுவோ
அதையெல்லாம் வைத்தான் - அவன்
அங்கத்தை அச்சாக்கி
இவ்வுலகை மேயத்தான்



நுகைச்சுவை!

சம்பிரதாயத்துக்கு முரணாக

எதிர்க்கட்டித் தலைவர் மீது நம்பிக்கை
யில்லாத தீர்மானம் கொண்டு வர நினைப்
பது. இப்படியே போனால் நாடுகளில் எதிர்
கட்சியே இருக்க முடியாது.



நண்பன்; டாக்டர் உன்னை மதுவையும்
கிரட்டையும் விடச் சொன்
னாரே. எப்படி இருக்கின்றது?

அவன்; மனைவியும் பிள்ளையையும் சட்
டத்தினால் பிரிக்கப்பட்ட குடும்
பத் தலைவனின் நிலையில் இருக்
கின்றேன்.

புரட்சிசெய் மனிதர்கள் நாம்:

கல்வயல் சிவராஜன்

கோடி சனங்களிடைக் கூக்குரலால் கோசமிட்டு
சாதியொழிகவேனச் சமத்துவத்தைக் காட்டி நின்று
நீதி பலபேசி மேடைதனை நீங்கியதும்
கோடிதலில் கோடு போடுகின்ற மனிதர்கள் நாம்.

எவ்வுரிமை ஆண்களுக்கோ அவ்வுரிமை பெண்களுக்கும்
இன்னும் இவை போன்று எத்தனையோ பேசிவிட்டுக்
கள்ளத்தனமாகச் சீதனங்கள் கேட்டு நிற்கும்
புதுமை உலகத்தின் புரட்சிசெய் மனிதர்கள் நாம்.

பாதை தெருவோரம் பசியால் பரிதவிக்கும்
பாதையிலா (அப்)பாவினை பார்வைகளால் பார்த்து விட்டு
கேலிபலபேசிக் கேவலங்கள் ஆக்குகின்ற - நாமும்
இவ்வுலகின் புரட்சிசெய் மனிதர்கள் தான்.

பச்சை வடுமாறுப் பாலகரைச் சேவகமாய்
எம்பதியில் வைத்து இம்சைபல பண்ணுகின்ற
பிஞ்சுமனத்திலெழும் ஏக்கமதைக் காலடியில்
போட்டு மிதிக்கின்ற புரட்சி மனிதர்கள் நாம்.

பூசை அபிஷேகம் புண்ணியங்கள் செய்து கொண்டு
நானும் பொழுதுமிங்கு பாதகங்கள் பல புரிந்து
ஊறிற் பலகாலம் பசுத் தோலினுள் ளிருக்கும்
போலி உலகமதில் புதுமை மனிதர்கள் நாம்.

எத்தனை தான் பேசினும் எம்மனத்தை மாற்றிவிடா
தப்புத் தாளங்களின் சராசரி மானிடனாய்ப்
ஒப்புக்குப் பல சொல்லி ஊரை யெல்லாம் ஏய்த்திருக்கும்
புதுமை மனிதர்கள் நாம்! புரட்சி மனிதர்கள் நாம்!!

✽ தமிழ் மீது தமிழர்களாகிய எமக்கு இருக்கும் பற்றுக்கும் நிகர் (எமக்கு) உண்டோ? தமிழிச், வித விதமான துண்டுப் பிரசுரங்களையும் அறிவிப்புகளையும் வீதிகளில் ஒட்டுவதும் அதன் மீது துப்புவதும், வண்டிகளை ஒட்டுவதும் மிதித்து நடப்பதும்..... அட்டா போங்கள், என்னே நமது மொழியின் மீது நாம் கொண்ட பக்தி!

✽ ஆண்,காதலியைக் கைவிட்டால் அவன் ஒரு துரோகி. அதையே பெண் செய்ய தால்? நமக்கு எவ்வளவு 'பிசி' என்று பாருங்களேன், தேவையில்லாமல் எரிந்து கொண்டு இருக்கும் மின் விளக்குகளையும், சுழன்று கொண்டு இருக்கும் மின் விசிறிகளையும் நிறுத்திச் செய்யக் கூட நேரமும் - மனமும் இருப்பதில்லை,

வருகை

ஹம்சத்வணி (1-1-81)

நீண்ட கோடை நாட்களுக்குப் பின்
மாரியின் தழுவலால் மகிழ்ந்திருக்கும்
கிராமியத்தின் தரிசனம்.

அலை தழுவும் குளக்கரை எங்கும்
பகக் கூட்டம் மேய்ந்தபடி நடக்கும்
படித்துறையில் சிகிரியா ஒவியங்கள்
கறுப்பாய் மினு மினுங்கும்.
நீரில் பட்ட மரங்களில்
'கூளக் கடாக்கள்' ஒலி எழுப்பும்.
நகரம் தராத அழகுக் கோலம்.

தார்மீக எருமைகள் கலக்க' மிதிக்க
அலைகரை எங்கும் "ஒலுப்பூக்கள்" மிதக்கும்
மதகு வழியே நீர்ச்சுழி ஓடும்
காரல் மீன்கள் துள்ளி,
தரை மீது துவளும்.
நீர் படர்ந்து ஆறுதல் கூறும்.

காவற்குடிலின் நிழலில்,
துண்டை விரித்து, நெஞ்சை நிமிர்த்தி
மல்லாந்த உழவனை நோக்கி
உழத்தி வருவாள் 'பழயது' கொண்டு
அவர்களை நோக்கி,
பாரிஜாதம் சூடிய தேவதை
எப்போ வருவாள்
பெரு நிதி கொண்டு?

R. N. R. STORES

General Merchants Commission Agents

Prop: C.K. Ramasamy Chettiar.

33, MANIPAY ROAD,

JAFFNA.

வாழ்த்தி மகிழ்வோர் :

விக்கு நேடிங் கொம்பனி

பிரபல கமிஷன் ஏஜன்ட்,

இறக்குமதி ஏற்றுமதியாளர்கள்.

தொலை பேசி 26739

விக்கு நேடிங் கொம்பனி

100. 4ம் குறுக்குத் தெரு,

கொழும்பு - 11

முத்தமிழே வாழ்க நீ,

தமிழ் மன்றமே உன் தொண்டு வாழ்க.

நெல்லியடியில்

மாணவர்களின் அபிமானத்தைப் பெற்ற ஓர் உயர் கல்வி நிறுவனம்.

“பிறைச் சென்ரா”

BRIGHT CENTRE

G. C. E. O/L G. C. E. A/L

கலை, விஞ்ஞானம், வர்த்தகம்,

எங்கும் விற்பனையாகின்றது.

துரிதமான மீட்டலுக்கு

அளவையியல் வினாவிடைக் களஞ்சியம்

ஆசிரியர்: சுண்டிக்குளி S. S. மனோகரன்

அன்பளிப்பு;

வி க் னை ★

வி க் னை ★

வி க் னை ★

டியூசன் சென்ரர்

52, ஸ்ரான்லி வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

இலங்கை கருத்துவக் கல்வியின் முன்னோடி

கனக. சுருமார்,
(மருத்துவ மாணவன் நான்காம் வருடம்.)



டாக்டர் கிறீன்

ஏறத்தாழ மூன்று ஆண்டுகளுக்கு முன் யாழ்ப்பாணத்தில் ஓர் மருத்துவக் கல்லூரி ஆரம்பிக்கப்பட்டது. ஆனால், இற்றைக்கு நூற்றி முப்பத்திரண்டு (132) ஆண்டுகளுக்கு முன்பு இலங்கையின் முதலாவது மருத்துவக் கல்லூரி யாழ்ப்பாணத்தில் இயங்கியது என்றால் பலர் நம்பமாட்டார்கள். இக்

கல்லூரியை ஆரம்பித்து நடாத்தியவர் அமெரிக்கரான டாக்டர் கிறீன் என்பவராவார். இவர் 26 ஆண்டுகள் (1847 - 1873) இலங்கையர்களுக்கு சூறிப்பாகத் தமிழர்களுக்கு மருத்துவக் கல்வியை ஊட்டுவதில் தனித்துவமான, காலத்தால் அழியாத பணியை யாழ்ப்பாணத்தில் ஆற்றினார். மேலே நாட்டு நல்லறிஞர் சாத்திரங்கள் தமிழ் மொழியில் பெயர்த்தல் வேண்டும் என்று பாரதியார் கூற முன்னமே தமிழில் மேல் நாட்டு மருத்துவ இலக்கியத்தை வளர்க்க முற்பட்டார் டாக்டர் கிறீன் அவர்கள்.

1848ம் ஆண்டு மாலிப்பாயில் தனது மருத்துவக் கல்லூரியை ஆரம்பித்த டாக்டர் கிறீன், மருத்துவக் கல்லூரியின் நோக்கத்தை பின்வருவாறு அறிமுகஞ் செய்கிறார்.

...to see the time when European medical practice shall become indigeneous here and mostly and if not quit displace the native system with the decline of which much superstition will be removed from the burdened necks of the people.

தான் கல்விசுற்ற அமெரிக்க கொலம்பியா பல்கலைக்கழகத்தின் பாடத்திட்டத்தின் அடிப்படையில் ஆங்கிலத்தை போதனா மொழியாகக் கொண்டு வகுப்புக்களை ஆரம்பித்தார். மூன்று வருடப்பயிற்சித் திட்டத்தில் மாணவர்கள் பயிற்றுவிக்கப்பட்டனர். மாணவர்கள், மிஷன் டிஸ்பென்சரிக்கு ஒழுங்காகச் சென்றார்கள். அத்துடன் சாரகங்களுக்காக (clinics) * Friend-in-Need Society வைத்தியசாலைக்கு வாரத்தில் இரு முறை சென்றார்கள்.

* அக்காலத்தில் வடபிரதேச அரசாங்க அதிபராகவிருந்த Ackland Dyke என்பவரின் முயற்சியால் பொது மக்களின் உதவியுடன் நிதி சேகரிக்கப்பட்டு 1850ம் ஆண்டு யாழ்ப்பாணத்தில் Friend-in-Need Society வைத்தியசாலை ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இது 1907இல் அரசாங்கத்திடம் கையளிக்கப்பட்டு Jaffna Civil Hospital என்று பெயர் மாற்றம் பெற்றது. இதுவே தற்போதைய யாழ்ப்பாணம் பெரிய வைத்தியசாலை ஆகும். Friend-in-Need Society வைத்தியசாலையில் டாக்டர் கிறீன்கௌரவ சத்திர சிகிச்சையாளராயிருந்ததோடு அதன் வளர்ச்சிக்காகத் தம் உழைப்பினை அர்ப்பணித்தவரென்பதும் இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது.

டாக்டர் கிறீன் மாணவர்களை தமது சிரேஷ்ட வகுடங்களில் (in their senior years) சேவையில் ஈடுபடுத்தினார். உதாரணமாக மாணிப்பாய் டிஸ்பென்சரி ஏறத்தாழ முற்றாக அவரது ஓர் பழைய மாணவராலும் முன்று சிரேஷ்ட மாணவர்களாலும் நடாத்தப்பட்டது. இவர்கள் ஆறு மாதங்களுக்குள் 11, 173 இற்கு மேற்பட்ட நோயாளிகளை குணப்படுத்தினார்கள். மாணவர்கள் தமது படிப்பை முடித்து வெளியேறும் போது டாக்டர் கிறீன் அவர்களுக்கு கடனில் மருத்துவ உபகரணங்களையும், நிர்ணயிக்கப்பட்ட விலையில் மருந்துகளையும் வழங்குவார். ஆரம்ப காலத்தில் டாக்டர் கிறீன் மாணவர்களுக்கு கற்பிப்பதற்கு தன்னை முழுமையாக ஈடுபடுத்தியிருந்தார். காலம் செல்ல தன்னிடம் படித்து வெளியேறிய மிகவும் ஆற்றல்மிக்க மாணவர்களைத் தெரிவு செய்து, சனிஷ்ட மாணவர்களை கற்பிக்கும் பொறுப்பை அவர்களிடம் விட்டார். இது டாக்டர் கிறீன் குறுகிய கால விடுமுறையில் வெளியே செல்லும்போது வகுப்புகள் தடையின்றி நடைபெற உதவியது.

மேலே நாட்டு மருத்துவத்தை தமிழில் வளர்க்க வேண்டுமானால் மருத்துவ நூல்களை மொழி பெயர்க்க வேண்டிய அவசியத்தையும், புதிய கலைச்சொற்களை உருவாக்க வேண்டும் என்ற நிர்ப்பந்தத்தையும் உணர்ந்தார். Cutter's Anatomy, Physiology and Hygiene என்ற நூலை மொழிபெயர்ப்புக்காக முதலில் தெரிவு செய்தார். மொழி பெயர்க்கத் தொடங்கிய போது அமெரிக்கா விலுள்ள தனது சகோதரிக்கு பின்வருமாறு எழுதினார்:-

“இவ்வேலை மிகவும் சுடினமானதும் நாட்டக் கூடியதுமாயினும் மிக்க கவர்ச்சியுடையதாகும். இதனாற் பெறும் பலாபலனிலேயே இப்போது செலவிடுஞ் சக்திக்கு ஏற்ற பிரதிபுலனாரத்தையும் நாம் அனுபவித்தல் கூடும்.” இந்த நம்பிக்கையுடன், பழைய மாணவர்களின் உதவியைக் கொண்டு ஆறு மாதங்களில் மொழி பெயர்ப்பை நிறைவேற்றினார். 1852 இல் அச்சுக்குத்தயாரான போது, பின்வருமாறு சகோதரிக்கு எழுதினார். “எனது

ஆறுமாத கால முயற்சியில் நான் இரு பலன்களை பெற்றுவிட்டேன். நல்லதோர் விடயத்தை தமிழிற் சேர்த்ததொரு பலன் தமிழில் எழுதும் அனுபவம் பெற்றது இரண்டாவது பலன். இவ்விடயத்தைக் குறிப்பாக எமக்கிருந்த ஆர்வத்தாலே மிகவும் அக்கறையுடன் எனது பலியைக் கவனித்தேன். குறிககோளின்றித் தமிழைக் கற்பதிலும் பார்க்க ஒரு நோக்கத்துடனே கவனமாகத் தமிழை அனுதி நல்ல அனுபவம் பெற்றுள்ளேன்”.

இங்ஙனாந்து அல்லது அமெரிக்காவில் வெளியிடப்பட்ட நூல்களை தனது மொழி பெயர்ப்பிற்காகத் தெரிவு செய்தார். மொழி பெயர்ப்புப் பணிக்கு தனது பழைய மாணவர்களுள் திறமை மிக்கவர்களை பயன்படுத்தினார். அவர்கள் கற்ற விடயங்களைத் தமிழில் எழுதுவித்து, தமது தமிழறிவுக்கு எட்டிய வரை தமிழில் விடயங்களை எழுதினார். பின் அவர்களின் மொழிபெயர்ப்புப் பிரதிகளுடன் தமது பிரதிகளை ஒப்பிட்டுச் சரிபார்ப்பார். அவர் ஒவ்வொரு வரியையும் நன்கு கவனித்து, தமிழ் வசனத் தூய்மையையும், விஞ்ஞான ரீதியான பிழையின்மையையும் சரிபார்த்து புத்தக உருவாக்கத்தின் ஆரம்பம் முதல் இறுதிவரை மேற்பார்வை செய்வார். இவ்விதம் தனது மொழிபெயர்ப்புப்பணியை ஆற்றிய டாக்டர் கிறீன் “நான் மேற்கொண்டுள்ள இம்முயற்சியானது தமிழில் மேல்நாட்டு வைத்தியம் பரவ ஒரு அத்திவாரமாகவும் ஆரம்பமாகவும் அமைதல் வேண்டும்” என விரும்பினார். டாக்டர் கிறீன் அவர்களின் தமிழ் மருத்துவ நூல்கள் பின்வருவனவாகும். இவற்றுள் சிலவற்றை அவரே ஆக்கினார், மற்றவை அவரின் மேற்பார்வையுடன் மொழி பெயர்க்கப்பட்டன.

(1) பாட நூல்கள்

1. Cutter's Anatomy, Physiology and Hygiene

அங்காதிபாத சுக்ரணவாத உற்பாலன நூல்

2nd Edition

press; Madras American Mission Press
year: 1857

pages: 204

2. **Druitt's Surgery**
இரண வைத்தியம்
Translated by Joshua Danforth
(Head Dispenser to the Jaffna Friend
in - need Society)
Edited by Samuel F. Green M.D
press: Manipay
year: 1867 pages: 504
3. **The principles and practice of physiology**
being a modified tamil version of Hoo-
per's
Physician's Vade Mecum
வைத்தியாகரம்
Translated by William Paul, Medical
Practitioner.
Supervised and amended by Dr. Samuel
F. Green M.D.
press: Nagercoil London mis-
sion press
year: 1875 pages: 917
4. **Well's Chemistry**
கெமிஸ்தம்
Translated by Dr. Samuel F.
Green M.D.
press: Nagercoil London miss-
ion press
year: 1875 pages: 520
5. **Gray's Anatomy**
மனுஷவங்காதி பாதம்
Translated by Daniel W. Chap-
man
Supervised by Dr. S. F. Green
press: Manipay
year: 1872 pages: 838
6. **Maunsell's Obsterics**
year: 1857 pages: 258
7. **Dalton's Physiology**
மனுஷ ககரணம்
8. **Waring's Pharmacopoeia of India**
இந்துப் பதார்த்த சாரம்
Translated by Daniel W. Cha-
pman, Medical Practitioner.
Revised by the late Dr. S. F.
Green
press: Strong and Asbury Pr-
inters
year: 1888 pages: 574
9. **Practice of Medicine**
வைத்தியம் இரண்டாம் பகுதி
by Dr. S. F. Green
press: Manipay
pages: 920
- (2) **கலைச்சொல்லகராதிகள்**
(Vocabularies)
1. **Physiological Vocabulary**
year: 1872 pages: 134
2. **Vocabularies of Materia Me-
dica and Pharmacy of Mid-
wifery and the diseases of
women and children and of
Medical Jurisprudence**
பதார்த்த சாரம், சிகிச்சம், மருத்
துவம், ஸ்திரி வைத்தியம், பரலர்
வைத்தியம்

by Dr. S. F. Green
press: Nagercoil London mi-
ssion press
year: 1875 pages: 161

1861 - 1864	..	16
1864 - 1867	தமிழ்	11
1867 - 1870	..	11
1871 - 1873	..	11
1873 - 1875	..	18

இவரது * தமிழ்மொழிபெயர்ப்பு மருத்துவ நூல்கள் தென் இந்தியாவிற்கும் சென்றது. அங்கு மலையாள மொழியில் மொழிபெயர்ப்பு பதற்கான மூலநூலாகவும் இவரது தமிழ் நூல் பாவிக்கப்பட்டது.

போதன மொழி ஆயிரத்து தொளாயிரத்து அறுபத்து நான்காம் ஆண்டிலிருந்து தமிழுக்கு மாற்றப்பட்டது. தமிழில் போதிப்பு நூடன் மருந்துகளின் பெயர்கள், நோய்களின் பெயர், இடர்புகள் யாவும் தமிழிலே எழுதப்பட்டன. நடைமுறையில் முழுவதையும் தமிழில் நடாத்திக் காட்டினார். மருத்துவத் துறையில் அன்றாடம் நடைபெறும் ஆராய்ச்சிகள், கண்டுபிடிப்புகள் உடனுக்குடன் தமிழில் தரப்படவேண்டும் என்பதில் மிகவும் கருத்தாக இருந்தார். இதற்கு உதாரணமாக Human Physiology (மனுஷ சுகரணம்) என்ற மனித உடற்றொழியியல் மொழி பெயர்ப்பு நூலின் முகவுரையில் குறிப்பிட்டிருப்பதை காட்டலாம்.

.....The science of physiology is a rapid growing one, and would be more adequately represented by periodical issues than by a fixed volume. Let this however serve as a starting point of a career for the serve among the Tamils of the future, which may ably rival its history among the people of the west.

டாக்டர் கீரின் அவர்களினால் பயிற்றுவிக்கப் பட்ட தமிழர்கள்

ஆண்டு போதன மொழி வெளியேறிய டாக்டர்கள்

1848 - 1850	ஆங்கிலம்	3
1851 - 1853	..	4
1854 - 1856	..	4
1856 - 1859	..	8

நூல்களை மொழி பெயர்த்து வெளியிடுவதுடன் மட்டும் அவர் நின்றுவிடவில்லை. இரு தடவைகள் (1854 - 1855, 1866 - 1867) வாந்திபேதி நோய் பெருமளவில் பரவி பல மாதங்களுக்கு நீடித்திருந்தது. நோய்களைப் பற்றி மக்களின் அறியாமையின் காரணத்தால் பல ஆயிரம் மக்கள் இறந்தார்கள். பாமர மக்களுக்கு சுகாதார அறிவை ஏற்படுத்த பல துண்டுப் பிரசுரங்களை வெளியிட்டார். இவரது அயராத இம்முயற்சிகளை அரசாங்கம் மெச்சியது. பாடசாலை சுகாதாரக்கல்விக்கு தேவையான நூல்கள் எதுவும் இல்லை என்பதையறிந்த டாக்டர் கீரின் Anatomy, Physiology and Hygiene என்ற நூலில் 3000 பிரதிகள் அச்சடிப்பித்து வெளியிட்டார். இந்நூலை தென் இந்திய பாடசாலைகளும் வாங்கிப்பாவித்தன. இவற்றுடன் தனது சொந்த ஆராய்ச்சிக் கட்டுரைகளையும் எழுதினார் டாக்டர் கீரின். தமிழ் மகப்பேற்று வைத்தியம் (Tamil obstetrics), தமிழ் இரண வைத்தியம் (Tamil surgery) ஆகிய டாக்டர் கீரின் இரு கட்டுரைகளை அமெரிக்காவிலிருந்து வரும் New York Medical Journal என்ற சஞ்சிகை பிரசுரித்துள்ளது.

சுகாதார துண்டு பிரசுரங்கள்

1. The Eye	-	11 pages
2. The Ear	-	11 pages
3. The Hand	-	11 pages
4. The Foot	-	12 pages
5. The Skin	-	16 pages
6. The Mouth	-	12 pages
7. The Body	-	15 pages
8. Be Clean	-	4 pages
9. Hints for cholera times.	-	20 pages
10. Government tract on cholera	-	11 pages
11. The way of Health	-	4 pages

* டாக்டர் கீரின் பல தமிழ் மருத்துவ நூல்கள் யாழ்ப்பாண பல்கலைக்கழக ஆவணக் காப்பகப் பகுதியில் (Archives) வைத்துப் பாதுகாக்கப்படுகின்றது.



டாக்டர் கிறீனின் முதலாவது மருத்துவ வகுப்பு மாணவர்கள்

1869ம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் கொழும்பில் மருத்துவக் கல்லூரி அமைப்பது பற்றி தேசாதிபதி ரெபின்ஸனால் (Sir Hercules Robinson, Governor of the Island) கூட்டப்பட்ட உபகுழுவில் விவாதிக்கப்பட்டது. அப்போது வடமாகாண அரசாங்க அதிபராயிருந்த திரு. ரஸல் (MR. H. S. O. Russel) இந்த விவாதத்தில் கலந்து கொண்டு டாக்டர் கிறீனின் மருத்துவக் கல்லூரியின் உபயோகத்தையும் சிறப்பியல்புகளையும் எடுத்துக் கூறினார். இது உபகுழுவின் கவனத்தை ஈர்த்தது. இதை அவரே கிறீனுக்கு எழுதினார்.

இதிலிருந்து கொழும்பு மருத்துவக் கல்லூரி தொடங்குவதற்கு இருபத்தொரு வருடங்களுக்குமுன்பே டாக்டர் கிறீன் யாழ்ப்பாணத்தில் மருத்துவக் கல்லூரியை ஆரம்பித்து எல்லோருடைய கவனத்தையும், பாராட்டுதலையும் பெற்றிருந்தார் எனத்தெரிகிறது.

கொழும்பு மருத்துவக் கல்லூரி அதிபராக விருந்த டாக்டர் ஜேம்ஸ் லூஸ் (DR. James Loos, Colonial Surgeon, Colombo) "இலங்கையின் மருத்துவக் கல்வி டாக்டர் கிறீனுக்கு மிகவும் கடமைப்பட்டுள்ளது" எனக்கூறியுள்ளார்.

இவற்றிலிருந்து கொழும்பு மருத்துவக் கல்லூரி தொடக்கப்படுவதற்கு டாக்டர் கிறீன் முன்னோடியாக இருந்திருக்கிறார் என்பது தெரிகிறது. உலகின் தலைகிறந்த மருத்துவக் கல்லூரிகளில் ஒன்றாகத் திகழும் வேலூர் மருத்துவக் கல்லூரி கூட கிறீனின் மருத்துவக் கல்லூரியை பின்பற்றி நிறுவப்பட்டதாகும். 1872ம் ஆண்டு டாக்டர் கிறீன் இலங்கையை விட்டுச் செல்ல வேண்டி ஏற்பட்டதால் மருத்துவக் கல்லூரியும் மூடப்பட வேண்டிய நிர்ப்பந்தத்திற்கு உள்ளாகியது.

நீண்டகால மருத்துவ சேவைப் பாரம் பரிசுத்தையுடையதும், இந்தாட்டின் முன் னோடிப்போதனா நிறுவனமுமான மானிப் பாய் கிறீன் ஞாபகார்த்த வைத்தியசாலை இந்தியாவின் வேலூர் மருத்துவக் கல்லூரி போன்று முன்னேற்றம் பெற்று வளர்ச்சிய டையாமற்போனமை மிகவும் வருத்தத்திற் குரிய விடயமாகும் டாக்டர் கிறீன் அவர் கள் தனது சக்தியையும், நேரத்தையும் தமிழில் மேல் நாட்டு மருத்துவத்தை அறி முகப்படுத்துவதற்கு செலவிட்டு வெற்றியும் கண்டார். ஆனால் காலம் செல்ல ஆங்கிலத் தின் ஆதிக்கத்தால் அவர் பெற்ற சாதனையின் முக்கியத்துவமும், அளவும் மறைக்கப் பட்டு விட்டது. இன்று எந்த மொழியில் மருத்துவக் கல்வியைப்புகட்ட வேண்டும் என்ற பிரச்சனை ஒரு புறம் இருக்க, தமிழ் மொழிமுலம் மேல் நாட்டு மருத்துவத்தைக் கற்பிக்க முடியும் என்று துணிந்து செயலில் இறங்கி வெற்றி கண்ட வெளி நாட்டவ ரான டாக்டர் கிறீன் அவர்களின் அரும் பெரும் சேவைக்கு எமது தமிழ்ச் சமுதாயம் தலைவணங்குகிறது. வீரமாமுனிவர், போப் ஐயர், சீகன் பால்கு ஐயர், காட்டுவேல் ஐயர், ரெனியஸ் ஐயர், பார்சிவல் ஐயர், வழியில் எமது பிரதேசத்தில் பணிபுரிந்த டாக்டர் கிறீன் அவர்கள் ஓர் தனித்துவ மான தொண்டைச் செய்தார் என்றே கூற வேண்டும். ஏனெனில் முன்னவர்கள் தமிழ் இலக்கிய இலக்கணத்தை வளர்த்தார்கள், டாக்டர் கிறீன் அவர்களோ தமிழில் மருத் துவ விஞ்ஞானத்தை அறிமுகம் செய்த முன்

னோடியாகத் திகழ்கிறார். நாம் தமிழரின் இலக்கியத்திற்கும், அரசியலுக்கும் தொன் டாற்றிய பலருக்கு சிலையெடுக்கிறோம், கௌரவிக்கிறோம். ஆனால், தமிழர்கள் விஞ் ஞான ஆர்வமின்றி அறியாமையிலும் மூட நம்பிக்கைகளிலும் மூழ்கியிருந்த காலத்தில் தமிழில் விஞ்ஞானத்தை பரப்புவதற்காக அந்நிய ஆட்சியாளர்களின் எதிர்ப்பையும் சக மிஷனறிமாரின் வெறுப்பையும் பொருட் படுத்தாது, தமிழ்த் தாய்க்கு உழைக்குவென எங்கோ பிறந்து வளர்ந்து, எமக்காக வாழ்ந்து தொண்டாற்றிய டாக்டர் கிறீனின் புனித வாழ்வின் நினைவு கூர்வது ஒவ்வொரு தமிழனதும் தலையாய கடனாகும். "தமிழர்களின் மருத்துவ போதகன்" (Medical Evangelist to the Tamils) என்று எனது கல்லறையில் பொறியுங்கள் என்று ஆசைப்பட்டார் டாக்டர் கிறீன். அமெரிக்க ஊரில் கிறீன் ஹில் (Green Hill), என்று மிடத்தில் அமைதியாக தூங்கிக் கொண்டிருக்கும் அவரது கல்லறை அவர் விரும்பிய வாக்கியத்தை தூங்கிக் கொண்டு தானிருக் கிறது. கிறீன் அவர்களது மருத்துவக் கல் லூரி இயங்கி பல ஆண்டுகளுக்குப் பின்பே, எமது பிரதேசத்தில் அரசாங்கத்தால் ஓர் மருத்துவ கல்லூரி ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இம் மருத்துவக் கல்லூரியானது எமது பிரதேச மக்களுக்கு மேல் நாட்டு மருத்துவத்தை புகட்டுவதற்கு தொண்டாற்றிய டாக்டர் கிறீன் அவர்களை ஏதாவது முறையில் கௌரவிக்க வேண்டும்.

மருத்துவ மாணவனுக்கு டாக்டர் கிறீனின் அறிவுரை.

A through knowledge of Anatomy is important to every Medical man but more especially to the surgeon. The student should study both the volume and the cadaver. He should dissect, to learn not only what to cut, but how to cut. Never young man, allow yourself rudely to treat the remain. Behave as if the relations of the deceased were present.

இக் கூட்டுரையை எழுதுவதற்கு பின்வரும் பிரசுரங்கள் உதவின.

1. Life and letters of Samuel Fisk Green M.D. compiled by Ebenezer Cutler, D D., 1891.
2. Rajapakse, R. L. (1973) Christian Missions, Theosophy and Trade A history of american relations with Ceylon, An unpublished thesis, University of Pennsylvania.
3. Piyaratna, C. H. (1963) American Education in Ceylon (1816 - 1875), an Unpublished thesis, University of Michigan.
4. அம்பிகைபாகன், இ. (1967) கிறிஸ்தின் அடிச்சுவடு (Trail of Dr. Green)
5. Mills, Amirthanayagam (1966) Modern Medicine and the American Ceylon Mission in the North, The Journal of the Jaffna Clinical Society: pages: 8 - 20
6. Centenary Souvenir (1950) Green Memorial Hospital, Manipay.

With the best Compliments
of



CHITRA ACHCHAKAM

310, Clock Tower Road,
JAFFNA.



Tel. 7618

வறட்சி (DROUGHT)

ம. லியோன் நெய்
4-ம் வருடம்

உலகமானது பரப்புர்தியில் ஒரே அளவினதாகக் காணப்பட்டாலும் மக்கள் தொகைர்தியில் பருத்துக் கொண்டே செல்லுகின்றது. இப்பெருக்கத்திற்கு ஏற்றவாறு இயற்கை வளங்கள் அதிகரிப்பதில்லை. இவ்வளங்களில் ஒன்றான நீர் மக்கட் கொகை அதிகரிப்பிற்கேற்ப ஈடுகொடுக்காததாலும் இயற்கையின் சடுதியான குளறுபடிகளினாலும் தட்டுப்பாடான நிலைக்கு உள்ளாகிறது. இவ்வாறான நீர்ப்பற்றுகு குறைக்கு வறட்சியும் ஓர் காரணமாகும். வறட்சி கொடுர்தன்மை கொண்டதோர் காலநிலைச் செயற்பாடாகும். வறட்சியின் முக்கியத்துவம் இன்று நன்கு உணரப்படுவதற்கு, அதன் கொடுர்த் தன்மையும் அதனால் ஏற்படும் பொருளாதார அழிவுகளும் நீர்ப்பற்றுகு குறையுமே காரணங்களாகும். சூரூவளிகளும், வெள்ளப் பெருக்குகளும், புயல்களும் ஏற்படும்போது எவ்வாறான உயிர்ச் சேதங்களும், பொருளாதார அழிவுகளும் ஏற்படுகின்றனவோ அவ்வாறே வறட்சி ஏற்படும் போதும் ஏற்படுகின்றன. இதனால் காலநிலையமைப்பில் வறட்சியானது சாதாரண நிகழ்ச்சிகளின் ஓர் பகுதியாகும்.

வறட்சி பொதுவாக உலகெங்கும் ஏற்பட்டாலும், சிறப்பாகக் குறித்த இடங்களையே பெரிதும் பாதிக்கிறது. அவுஸ்திரேலியா, ஐக்கிய அமெரிக்கா, இந்தியா, வட அமெரிக்காவில் சாஹல் பிரதேசம் போன்றவற்றில் வறட்சியின் உக்கிரம் அதிகமாகக் காணப்படுகின்றது. சோவியத் ஒன்றியம், மேற்கு கனடியப் பிரதேசம் வடகீழ் பிறேஷில் போன்ற பிரதேசங்களிலும் வறட்சியானது ஆதிக்கம் செலுத்துகின்றது. சோவியத் ஒன்றியத்தில் 1972ல் ஏற்பட்ட வறட்சியினால், அதன் தானிய உற்பத்தி வீழ்ச்சிகண்டது. அவுஸ்திரேலியாவில் வறட்சியை நோக்கும் போது இது கிராமியப் பொருளாதாரத்தை மிகவும் மோசமாகத் தாக்கி

யது. இம்மதிப்பீட்டின் முன் இக்கண்டத்தின் 1/10 சதவீதத்தை வறட்சி தாக்கியுள்ளதாக அறியப்படுகின்றது. வறட்சியின் காரணமாக ஏற்பட்ட பொருளாதார அழிவை மதிப்பிட முயன்ற ஹித்கட் (1969) பயிர்களினதும், கால்நடைத்தீணிப் பயிர்களினதும் குறைவு, கால்நடைகளின் இறப்பு நீர்ப்போக்குவரத்து, நீர்மின்வலு, உற்பத்தி இழப்புக்கள், அவசர மதிப்பீட்டுச் செலவு நீண்டகால புனர்வாழ்வுகள் என்பவைகளையும் குறிப்பிடுகின்றார் 1900க்கும் 1966களுக்கு மிடையில் அவுஸ்திரேலியாவின் முதன் நிலை உற்பத்திகளில் வறட்சியினால் ஏற்பட்ட மொத்த அழிவாக ஏறத்தாழ 1600 மில்லியன் டொலர்கள் எனக் கணிப்பிடப்பட்டுள்ளது. 1943-46 கால வறட்சியின் போது 26 மில்லியன் செம்மறியாடுகள் இழக்கப்பட்டன. சாஹல் பிரதேசத்தில் பெருந்தொகையான கால்நடைகள் இறப்பது மட்டுமல்லாமல் மக்களும் இறக்கக்கூடிய தன்மை காணப்படுவதும் குறிப்பிடற்குரியது. எமது இலங்கையிலும் விசேடமாக வரண்ட வலயங்களில் வறட்சி அடிக்கடி ஏற்படுவதுண்டு. இதனால் இப்பிரதேச மக்களின் விவசாயம் பாதிப்படைவதுண்டு. இக்காலங்களில் வறட்சி நிவாரண வேலைகளை மக்கட்கு வழங்கி, இதன் மூலம் பழைய குளங்களைத் திருத்துதல், வீதிகளைச் செம்மையாக்கல், நீர்க்கால்வாய்களைப் புனரமைப்புச் செய்தல் போன்ற விவசாய வேலைகளும் மேற்கொள்ளப்படுவது நீண்டகாலமாக இருப்பினும், 1974 - 75களைச் சூழவுள்ள காலங்களில் இதை அவதானிக்கக் கூடியதாக இருக்கின்றது.

வறட்சியானது இன்று மட்டுமல்ல புவிச்சரித வரலாற்றுக் காலத்திலும் காணப்பட்டிருப்பதாக யுவிச்சரிதவியலாளர்கள் நம்புகின்றனர். குறித்த காலகட்டங்களில் ஏற்பட்ட அருவியோட்டப் படிவுகளின் மூலமும்

அடையற்படைகள் மூலமும் மரச்சுவடுகள் மூலமும் இது அறியக்கிடக்கின்றது. கடந்த 3000 வருடங்கட்கான படிவு வீழ்ச்சிகளில் ஏற்பட்ட தளம்பல்களை அக்கால மரங்களில் காணப்படும் மரவளையங்கள் காட்டுகின்றன. சற்றுப் பிந்திய காலத்திற்கான தன்மைகளை மரச்சுவடுகளின் உதவியுடன் அறியலாம். நியாசிக், காபோலிபரஸ், டெலோனியன் போன்ற புவிச்சரித காலங்களில் வரண்ட காலநிலைத் தன்மைகள் அவதானிக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

குருவளிகளைப் போன்று வரட்சியும் முக்கியமான காலநிலையின் தோற்றப்பாடானதனால் இதற்கான தெளிவான வரைவிலக்கணங்களை வகுக்கப் பல காலநிலையியலாளர்கள் முயன்றுள்ளனர். வரட்சி நிலையானது சாதாரணமாக ஈரப்பகுதிகளிலேயே அறியப்படுகின்றது. தாவரங்களின் வாழ்க்கையைக் கண்காணிக்க மண்ணில் ஈரம் போதாத போதும் பொருளாதார ரீதியில் மனிதனுடைய நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வதற்கான தேவைகளில் படிவு வீழ்ச்சி எப்போதாவது குறைவாகக் காணப்படும்போது வரட்சி நிலைமைகள் அவதானிக்கப் படுமென Hoyt (1942) குறிப்பிடுகின்றார். வரட்சி என்பது மழை பனி உருகல் என்பவற்றின் குறைவைப் பின் தொடர்ந்து நிலங்கள், அருவிகள் வாழிகள், தேக்கங்கள் என்பவற்றில் ஏற்படும் நீர்ப்பற்றக் குறையைக் குறிப்பதுவாகும். இது பயிரழிவையும் நீர் விநியோகத்தில் குறைவையும் ஏற்படுத்துகின்றது. ஒரு மாத சராசரி மழைவீழ்ச்சிக் குறைவானது தேக்கங்களின் நீர்விநியோகத்தில் தாக்கங்களை ஏற்படுத்தாத போதும் பயிர்கள் மண்ணில் வளரும் போது, ஏற்படுமாயின் பயிரழிவு கடுமையாக இருக்கும். இதனால் விவசாயிகள் வரட்சி பற்றி உணரும் போது நகர மக்கள் உணராமல் விடலாம் என அமெரிக்கக் கலைக்களஞ்சியம் கருத்து வெளியிட நீண்டகால ரீதியில் மழையின் குறைவு காரணமாக நீரியலில் சமனிலை இன்மையை உண்டு பண்ணுவதனால் நீர்த்தட்டுப்பாடு, பயிரழிவு, அருவியோட்டக் குறைவு, மண்ணீர்ப்பதன், நிலநீர் என்பவற்றில் குறைவு

ஏற்படுகின்றன. இது குறித்த காலத்தில் ஆவியாக்கமும் ஆவியுயிர்ப்பும் அதிகமாக தடைபெறும் போது இடம்பெறுகின்றது. ஏறத்தாழ உலகின் ஒவ்வொரு பகுதியிலுமுள்ள விவசாயத்திற்கு வரட்சி ஓர் பெளதீக அழிவாக உள்ளது எனும் கருத்தை பிரித்தானிய புதிய கலைக்களஞ்சியம் வெளியிடுகின்றது. தாவரங்களின் உத்தம நீர்த் தேவையை பூர்த்தி செய்ய நிலத்தில் சேமிக்கப்படும் நீரிலிருந்து அல்லது படிவுவீழ்ச்சியிலிருந்து ஈரப்பதன்வழங்கல் போதுமானதாக இல்லாத சமயங்களில் வரட்சி தென்படுகின்றது என Mathar உம் திருப்திகரமான தேவைக்கேற்ப நீர் வழங்கல் காணப்படாத போதுவரட்சி காணப்படுகின்றதென (1947) உம் கூறுகின்றனர். சாதாரண நிலைக்கு சற்றுக்கீழ் அல்லது கீழ்மட்டத்தில் விரைவான மழை நிகழ்வுகளின் மூலம் நீரியல் வட்டப் பண்புகளில், குறிப்பாக பெளதீக நிலையை வரட்சி குறித்துக் காட்டுகின்றது. நீர் குறைவு எனும் போது குறித்த நிலைக்குக் கீழ் இருக்கும் நீரைவிட, தேவைப்படும் நீரின் அளவைக் குறிக்கின்றதென (1977) என்பவர் இருகருத்துப்பட விளக்குகின்றார். எவ்வாறாக இருப்பினும் வரட்சிபற்றித் தெளிவான எண்ணக்கருவோ, வரைவிலக்கணங்களோ இன்னமும் வெளியிடப்படாத போதும் இன்றைய காலநிலை அறிஞர்கள் புள்ளிவிபர அணுகுமுறை கொண்டு படிவு வீழ்ச்சியின் துல்லியமான நிகழ்வுகளை வருடாந்த அல்லது பருவகால அல்லது மாதாந்த ஒழுங்கில் அவற்றின் சராசரிப் போக்கினை அவதானித்து, அப்போக்கு எவ்வளவு வீதம் சராசரி நிகழ்வுகளிலிருந்து எதிர்கணியத்தில் விலகி நிற்கின்றதென்ப தனைக் காண்பதன் மூலம் வரட்சியின் அளவினைக் கணித்தறிய முயற்சிக்கின்றனர். பெறப்பட்ட தரவுகளின் மிக அடிப்படை வழிகளில் வகுப்பாயிடைகளை அல்லது தனி எண்களின் நிகழ்தரப் பரம்பல்களும் ஒன்றாகும். பரம்பல்களை உண்மையான நிகழ்வுகளில் அல்லது விகிதாசார நிகழ்வுகளில் விளக்கப்படலாம்.

வரட்சியைக் கிடைக்கப்பெறும் படிவு வீழ்ச்சியின் அளவுகளைக் கொண்டும் வரட்சி நிச்சிவத் தன்மைகளைக் கொண்டும் பலராற் பாகுபாடு செய்யப்படுகின்றது. (1973) என்பவர் வரட்சியை படிவுவீழ்ச்சி வரட்சி வளி மண்டல வரட்சி, நீரியல் வரட்சி, என அணுகியுள்ளார். இப்பாகுபாடு வரட்சி நிகழக் காரணமாகவிருக்கும் மூலகங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு பாகுபடுத்தப்பட்டது. படிவு வீழ்ச்சி, வரட்சி, என்பது வளிமண்டலவியலை அல்லது காலநிலையியலை அடிப்படையாகக் கொண்டு தீர்மானிக்கப்படுவதாகும். சாதாரண விதாசார மழை அல்லது அதிகரிக்காத முழு அளவுடனான மழை அல்லது மழை இல்லாத தன்மையுடனான நீண்டகால அல்லது குறுகியகால (சில நாட்களிலிருந்து பல நாட்கள் வரை) அளவிலேயே இது அமையும். வளிமண்டல வரட்சியானது படிவு வீழ்ச்சிக்கும் வளிமண்டல நிலைமைக்குமிடையில் ஏற்படும் சமயின்மையைத் தனித்த அல்லது சிக்கலான தன்மை கொண்ட வரைபுகள் மூலம் வெளிப்படுத்தப்படுகின்றது. ஒரு குறித்த இடத்தினதும் நேரத்தினதும் நீரியல் ஒழுங்கு முறையில் நீரின் வழங்கலிலும், இழப்பிலும் காணப்படும் ஓர் சமயின்மையான நிலையை பெளதிக தோற்றப்பாட்டு வரட்சி எனவும் இதைக் குறிக்கலாம். அருவியோட்டக் குறைவு குளங்களினதும், தேக்கங்களினதும் நீர்மட்டம் கீழிறங்கல் மண்ணீர்ப்பதனின் குறைவு என்பவற்றைக் கொண்டு நீரியல் வரட்சியானது அடையாளம் காணப்படுகின்றது. இது காலநிலை நீரியல்வட்ட ரீதியில் விபரிக்கப்படுகின்றது. பெறப்படும் படிவு வீழ்ச்சியின் அளவிற்கும், அதிகரிக்கும் ஆவியாக்க ஆவியுயிர்ப்பின் அளவிற்கும் ஏற்ப நீரின் வெளி ஓடுகை காணப்படுகின்றது. காலநிலைப் பாகுபாட்டிற்காக வளிமண்டல மூலகங்களின் குறித்த இடத்திற்கான அவதாவிப்புக்களைப் பாவித்து அனுபவ ரீதியான சமன்பாடுகளின் அடிப்படையில் நீரின் வெளியோடுகை அளவை எதிர்பார்ப்பது போதுமானதாகவுள்ளது.

பிரித்தானியப் புதிய கலைக்களஞ்சியமானது வரட்சியை நிலையான வரட்சி, பருவ

வரட்சி, எதிர்பாரா வரட்சி என மூன்றாக அடையாளம் காண்கிறது. Thornth Waite என்பவர் தனது வரைவிலக்கணத்தின்படி வரட்சியை நான்காக அடையாளம் காண்கின்றார் முதலாவதாக நிலையான வரட்சி இது அனேகமாகப் பாலேவனப் பகுதிகளில் அவதானிக்கப்படுகின்றது. இங்கு நீர்த்தேவைக்குச் சமனான படிவுவீழ்ச்சிக் காலமில்லை. அரிதான தாவரங்கள், விரைவான வளர்ச்சி இனப்பெருக்கம் என்பவற்றை மட்டுப்படுத்தப்பட்ட மழையில் செய்து கொள்ளுகின்றன. இரண்டாவது பருவவரட்சி. மழைக் காலமும் வறள் பருவமும் மாறிமாறி அமையும் பிரதேசங்களில் இதை அவதானிக்கலாம் ஒவ்வொரு வருடங்களிலும் எதிர்பார்க்கக் கூடிய இவ்வரட்சி பெருமளவிலான பருவகால சுழற்சி மாற்றங்களினால் உண்டாவதாகும். வறள் பருவத்தில் நீர்ச்சமனிலை பெரிதும் பாதிப்படைகிறது. மூன்றாவதாகத் தற்காலிகமாக ஏற்படும் நிலையற்ற வரட்சி. இது தொடர்ச்சியற்ற அற்ப மழையின் காரணத்தினால் உண்டாவதாகும். குறிப்பிடத்தக்க காலங்களில் ஈரவலய, உபஈரவலயப் பாகங்களில் மழை இல்லாதபோது இவ்வரட்சி ஏற்படலாம். இவைகள் எக்காலத்திலும் நிகழக்கூடும். எனினும் இவைகள் பெருமளவிலான நீர்த்தேவைக் காலங்களில் நிச்சயமாக ஏற்படும். இவைகள் எதிர்வு கூற முடியாததனாலும், தக்க பாசன உதவி உடனில்லாத போதும் இவற்றின் தாக்கம் சற்று அதிகமாகின்றது. பயிர்களின் வாடலிலிருந்தும் கணிசமான விளைவிலிருந்தும் மேற்கூட்டிய வரட்சி வகைகளை அடையாளம் காணலாம். நான்காவது புலப்படா வரட்சி. இவ்வரட்சி ஈரப்பிரதேசங்களில் எந்நேரமும் நிகழவல்லது. படிவுவீழ்ச்சிக் காலத்திலும் கூட நிகழலாம். தினசரி ஈரப்பதன் வழங்கல் தினசரி தாவர நீர்த்தேவைக் குறைவு ஏற்படும்போது மண் மந்தகதியில் வரண்ட தன்மையை அடையக்கூடும். இதனால் தாவர வளர்ச்சி தமது உத்தம அளவு வீத வளர்ச்சியிலிருந்து குறைவு படுகின்றது ஆனால் விவசாயிகளினால் இவ்வரட்சித் தன்மையையோ, இதனால் பயிரில் ஏற்படும் வாடல் நிலையினையோ உணர முடிவதில்லை. பிரித்தானிய வளியியல் செயலகம் 1887ல்

வரட்சி எப்போதும் படிவு வீழ்ச்சிக் குறைவினாலேயே ஆரம்பிக்கின்றதெனக் கூறி வரட்சியை முழுவரட்சி, குறைவரட்சி என இரண்டாக அடையாளம் காண்கின்றது. இதன்படி ஆகக்குறைந்தது தொடர்ச்சியாகப் 15 நாட்களைக் கொண்ட காலப்பகுதியில் ஏதாவதொரு நாளில் 0. 2. மி. மீற்றர் மழைக்குக் குறைவாகப் பெறின் அது முழு வரட்சியையும், ஆகக் குறைந்தது தொடர்ச்சியாக 29 நாட்களைக் கொண்ட காலப்பகுதியில் நாளந்த சராசரி மழைவீழ்ச்சி 0. 2 மீற்றருக்கு அதிகரிக்காமலிருப்பின் அது குறைவரட்சியையும் காட்டுகின்றது. வரட்சி பற்றிய பாகுபாடுகள் மேற்காட்டிய விசிமாக பலராலும் பலவாறு செய்யப்பட்டிருப்பினும் தெளிவான முழுமையான சர்வதேசப்பாடுகள் இன்னமும் வெளிவிடப்படவில்லை எனலாம்.

வரட்சி தோன்றுவதற்கு இயற்கை அண்டையின் சிற்றம் போன்ற மூடக்காரணங்கள் கூறப்பட்ட போதும் இன்று பல அறிவியல் ரீதியான காரணங்களும் கற்பிக்கப்படுகின்றன. வரட்சிக்கு மனிதனே காரணமாவான். மனிதன் பயிர்ச் செய்கையிலேயே தங்கியிருக்கும் போது இயற்கையின் வளங்களை விட செயற்கை வளங்களை உண்டுபண்ணுகின்றான். அத்துடன் பொருளாதார விருத்திப் பிரதேசங்களில் வழமையாகத் தேவைப்படும் நீர்அளவிலும் பார்க்க அதிக தேவையை உண்டுபண்ணுவதும் வரட்சிக்குக் காரணமாகும். எனினும் வளிமண்டல ரீதியில் நோக்கும்போது குறைவான படிவு வீழ்ச்சியும் உயர்வான வெப்பமும் நிகழும் போது வரட்சி தோன்றலாம். இவையிரண்டும் உடனடியான அதேசமயம் நேரடியான காரணங்களாகும். இவையிரண்டும் ஒருமித்துச் செயற்படும்போது வரட்சி மிகக் கொடுமானதாகக் காணப்படலாம். உதாரணமாக 1936ல் Great Plains எனுமிடத்தில் இவ்வாறு நிகழ்ந்தது. கனடாவில் Alberta, Saskatchewan, Manitoba மாகாணங்கள் அதிகமாக முரண் குறுவளியை அனுபவிப்பதனாலேயே வரட்சியையும் அனுபவிக்கின்றனவென Villimow (1956) என்பவர் சுட்டிக் காட்டியுள்ளார். அத்துடன் இவர் அரு

வீதாரையையும் தொடர்புபடுத்தி உள்ளார். Namias (1956, 1960) என்பாரின் படி கடும் வரட்சியானது வளிமண்டலச் சுற்றோட்டங்களின் வெளிப்படையான தற்செயலான மாற்றங்களின் பெறுபேற்றினால் உண்டாவதாகும் எனக்கூறி வடகீழ் ஐக்கிய அமெரிக்காவில் 1962-1965க்கிடையில் பிரதானமாக கோடை வசந்தகாலங்களில் ஏற்படும் மழைக்குறைவை உதாரணமாகக் காட்டினார். கெனத்தேவர் (1977) என்பவர் நிரந்தர தாவரங்களை அழித்தலும் மண்வளத்தைப் பாதுகாக்காமையும் அல்பிடோ வீதம்அதிகரிப்பதும்(அல்பிடோ சகாராப்பகுதிகளில் அதிகரிப்பதனால் நடுக்கோடையிலும் வளிமண்டலம் குளிர்வடைகின்றது. தாவரங்களின்மையால் காற்றோட்டங்கள் கீழ்முகமாகப்படிய வரட்சி மேலும் தீவிரமடைகின்றது.) வரட்சிக்குரிய காரணங்களாகக் கருதுகின்றார். ஏற்கனவே விபரித்த அவுஸ் திரேவியாவின் வரட்சிக்கு வளிமண்டல அபாயங்களும் ஏனைய அபாயகரமான சூழ்நிலைகளுமே காரணமாக உள்ளனவென Tannehill என்பவரால் கூறப்படுகின்றது.

வரட்சிக்கு வேறோர் காரணம் காற்றுத் திணிவுகள் கீழ்நோக்கி அமிழ்வதாகும் என Namias கருதுகின்றார். ஒரு நாளில் காற்று சில 100 மீற்றர்கள் வீதம் கீழ்நோக்கி அமிழ்வதால் காற்றின் அழுக்கமும், வெப்பமும் அதிகரிக்கப்படலாம். காற்று அதிக ஈரப்பதனைக் கொள்ளக்கூடிய தன்மையில் காணப்படினும் குறைந்த ஈரப்பதனையே கொண்டிருப்பதால் மேக மூட்டங்கள் ஏற்படுவதில்லை. இத்தகழ்வு ஏறத்தாழ 5 இலட்சம் சதுர கிலோ மீற்றர் பரப்பில் ஒரே சமயத்தில் ஏற்படலாம். இத்தகழ்வு வளிமண்டல பொதுச் சுற்றோட்டம் மேலேக்காற்றுக்களுடனும், கீழேக்காற்றுக்காற்றுக்களுடனும், தொடர்பு பட்டுள்ளது.

வட அமெரிக்காவில் பல வரட்சி நிகழ்வுகள் அவதானிக்கப்பட்டுள்ளன. 1976 இல் ஐக்கிய அமெரிக்காவின் மேல் மத்திய பகுதியில் அவதானிக்கப்பட்ட வரட்சி 22 வருட இரட்டை ஞாயிற்றுக்களங்க வட்டங்களுடன் தொடர்பு பட்டிருக்கும் சாத்தியக்

கூறுகள் அவதானிக்கப்பட்டிருக்கின்றது. ஏனைய வரட்சி நிகழ்வுகளும் இதனுடன் தொடர்புடையதென நம்பப்படுகின்றது.

இன்று உலகின் நிலப்பரப்பில் 1/3 பங்கு பாலைவனப்பகுதிகளாகக் காணப்பட்டுக் கரும் வரட்சியினால் தாக்கப்படுவதனாலும் அதேசமயம் ஏனைய நிலப்பகுதிகளும் வரட்சியின் தாக்கத்திற்குள்ளாவதால் பெரும்

அபாயங்கள் எதிர் பார்க்கப்படுகின்றன. இதனால் பிரித்தானிய வளியியல் செயலகம், உலகவளியியல் நிறுவனம், உலகவானிலைக் கவனிப்பு விஞ்ஞானக் கூட்டுறவுச் சங்கநிகளின் சர்வதேசக் குழு, உலக வளிமண்டல ஆய்வுத் திட்டம் போன்ற சர்வதேச அமைப்புகள் வரட்சி பற்றி ஆய்வதில் கூடிய கவனம் செலுத்தி வருகின்றன.



தமிழ் கலை மன்றத்திற்கு எமது வாழ்த்துக்கள்.

ரவர் கோப்பி அன் கூல் (B) பார்

(வெலிங்டன் சினிமா முன்பாக)

யாழ்நகரில் ஜஸ்கிறிம் வகைகளுக்கு மறவாதீர்

ரவர் கோப்பி அன் கூல் (B) பார்

மற்றும் சிறுநாட்டி வகைகள், குளிப்பாணங்கள்

சிறந்த சேவை

விசேச வைபவங்களுக்கு ஆடர்கள் உடன் சிறந்த முறையில் கவனிக் கப்படும்.

324, மணிக்கூட்டு வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.



7891

With the best Compliments

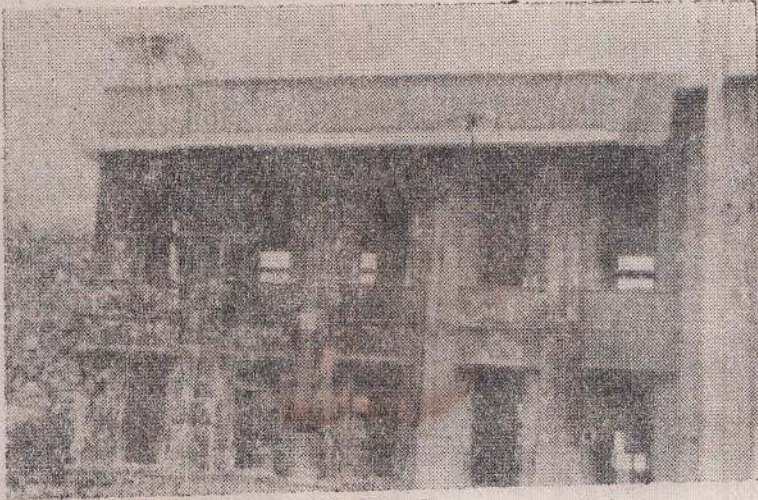
of

**TRANS LANKA
INVESTMENTS LTD.**

771/1 GRAND BAZAAR.

JAFFNA.

மே, யூன், 1981 தமிழினத்தின் வரலாற்றில்
ஒரு திருப்பத்தினை ஏற்படுத்துமா?



எரிந்த நிலையில் பொதுசன நூலகம்

மே31, யூன் 1ல் தீக்கிரையான யாழ்ப்பாணத்துச் சம்பவங்களுடன் இலங்கை வாழ் தமிழினத்தின் வரலாற்றில் புதிய தொகுத்தியாயம் பிறந்திருக்கின்றது. ஏறக்குறைய முப்பத்திழன்று வருடங்களாகத் தமிழினம் இலங்கையில் அடக்கி யொடுக்கப்பட்ட இனமாக இருந்து வருகின்றது. படிப்படியாகத் தனது உரிமைகளை இழந்து தமிழ் மக்கள் பாரம்பரியமாக வாழ்ந்து வரும் தாயகத்தில் தனது தனித்துவத்தைப் பாதுகாத்து வளர்ப்பதற்குத் தள்ளப்பட்ட நிலையில் இருந்திருக்கின்றது. ஆனால் இம்முறை இப்பரம்பரையாக வாழ்ந்து வந்த தாயகத்திலேயே சிங்கள பேரினவாதத்தின் காவற்படையினர் தமிழ் மக்கள் மீது இதுவரை காணாத கொடூரமான அட்டுழியங்களில் ஈடுபட்டிருக்கின்றார்கள். 1958, 77ம் ஆண்டு தமிழர்கள்மீது சிங்களவர்களது தாக்குதல். ஏற்பட்டவேளையில், இலங்கையில் எந்தநகரத்தில் கூட யாழ்ப்பாணத்தில் இம்முறை இருநாட்களில் ஏற்பட்ட சேதம்போல இடம்பெறவில்லை என்றெ கூறவேண்டும்.

இந்நிலையில் தமிழ்மக்கள் என்னவற்றைச் செய்யலாம்? செய்யவேண்டும்? என்ற வினாக்களைத் தோன்றுகின்றன. நாடாளுமன்றத்தில் யூன் 9ம் திகதி நடைபெற்ற விவாதத்தில் அமைச்சர் ஒருவர் ஓரளவுக்கு நடைபெற்ற சம்பவத்திற்கு வருத்தம் தெரிவித்திருந்தார். ஆனால் பாராளுமன்றத்தில் ஆளும் கட்சி உறுப்பினர்களது செயல்பாடுகள் தமிழ்மக்கள் இனிமேலும் சிங்களப் பாராளுமன்றத்தில் நம்பிக்கை வைப்பதற்கு எந்த விதத்திலும் உதவவில்லை, இதுவரை ஜனாதிபதியோ, பிரதமரோ இச்சம்பவம் குறித்து மனவருத்தம் தானும் தெரிவிக்கவில்லை. பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு நஷ்டஈடு வழங்குவது பற்றி ஒரு வார்த்தைகூடக் கூறவில்லை. இத்தகைய தொகு குழ்நிலைக்குமத்தியில் தமிழ்மக்கள் ஒவ்வொருவரதும் உள்ளத்தில் புதியதொரு விழிப்புணர்ச்சி உருவாகியுள்ளது. எமது பிரதேசத்தின் பாதுகாப்பு இனிமேல் எங்கள் கையில் மட்டுமே இருக்கவேண்டும்; இருக்கிறது. இந்த உறுதியான நம்பிக்கை ஒவ்வொரு தமிழனதும் மனதில் பதியவேண்டும். இது

வரை காலமும் எங்களுது அரசியல் நடவடிக்கைகளில் பல கோரிக்கைகளைச் சமர்ப்பித்திருந்தோம். கல்வி, வேலைவாய்ப்பு, அடிப்படை உரிமைகள் மொழி, குடியேற்றம், என்பன பற்றியெல்லாம் கோரிக்கைகள் அமைந்தன. தற்பொழுது ஏற்பட்டிருக்கும் நிலையில் இவையெல்லாவற்றையும் புறக்கணித்து எமது பிரதேசத்தை நாமே பாதுகாக்க வேண்டும். இந்த உரிமையை நாங்கள் பெற்றால்தான், எமது பிரதேசத்தை அபிவிருத்தி செய்யலாம். எங்கள் பிரதேசத்தினை அபிவிருத்தி செய்வதற்கு வேண்டிய ஆற்றல் எம்மிடம் உண்டு. எங்கள் மக்களுக்கு உழைக்கவேண்டிய விருப்பம் பரம்பரை பரம்பரையாகவே இருக்கின்றது. தமிழ்மக்கள் இன்று கல்வியில் முன்னேற்றமடைந்துள்ளமைக்கு அவர்களது அயராது உழைப்பும், சமூகப் பொறுப்புணர்ச்சியுமே காரணம் எனலாம். ஆனால் இவ்விலச்சியத்தை அடைவதற்கு, எம்மினம் நல்வாழ்வுபெற எம்மை நாமே ஆளவேண்டும். இதுதான் சுயநிர்ணய உரிமை. இது என்ன வடிவத்தில் அமைய வேண்டுமென்பதனை வரலாறு நிர்ணயிக்கும். இவ்விடயத்தில் சிங்கள மக்கள் மத்தியில் நிலவும் அரசியல் ஞானம் முக்கியத்துவம் பெறுகின்றது. இந்த 81ம் ஆண்டு சம்பவங்கள் மத்தியில் இவ்வரசியல் ஞானம் பிறப்பதற்கான அறிகுறிகள் தென்படுகின்றன. தென்னிலங்கையில் உள்ள பல இயக்கங்கள், கட்சிகள் இச்சம்பவம் தொடர்பாக அரசைக் கண்டித்துள்ளன. தென்னிலங்கையிலிருந்து இயக்கங்கள் சார்பாகவும், கட்சிகள் சார்பாகவும், தனிப்பட்ட பிரமுகர்களாகவும், 'யாழ்ப்பாணத்துக்கு வந்து, எரிந்த பகுதிகளைப் பார்வையிட்டு, அனுதாபம் தெரிவித்ததும் மட்டுமல்லாமல், யாழ்ப்பாணத்தில் நடந்த சம்பவங்களுக்கு அரசாங்கமும் அரசு காவற்படையினருமே பொறுப்பு எனக்கண்டனமும் தெரிவித்துள்ளனர். இத்துடன் நின்றுவிடாது கொழும்பிலும், அதன் சுற்றுப்புறங்களிலும் சுவரொட்டிகள் வெளியிட்டுள்ளனர். சிற்சில தீயசக்திகள் தென்னிலங்கையில் இனக்கலவரத்துக்குத் தூபம் இட்ட போதிலும் இம்முறை அனைய வெற்றியடையவில்லை.

கடந்த சில வருடங்களாகப் பொருளாதார நிலை மிகவும் நெருக்கடியான கட்டத்தினை அடைந்துள்ளது. மக்கள் மீது பெரும் கமைகள் சமத்தப்பட்டுள்ளன. இத்தகைய தோர் சூழ்நிலையில் இம்முறை தென்னிலங்கையில் ஏற்பட்டிருக்கும் இன அடக்குமுறைக் கொதிரான கண்டன வளர்ச்சி, அல்லது போக்கு, சுழத்தமிழினத்தின் வரலாற்றில் ஒரு புதிய திருப்பமாக அமையுமா? அவ்வாறமையுமானால் சாதாரண தமிழ்மக்களுக்கும் சிங்கள மக்களுக்கு மிடையே பகைமைகள் நீங்கி, அடக்குமுறைகளைக் கையாண்டுவரும் அரசாங்கங்களை எதிர்த்துத் தமிழ்மக்களும், சிங்களமக்களும் தங்கள் அடிப்படை மனித உரிமைகளைப் பெற்று, புதியதொரு சமுதாயத்தை உருவாக்க வழிபிறக்கும். இதற்கு 1981 மே யூன் சம்பவங்கள் கால்கோளாக அமையலாம், ஆனால் எல்லாவற்றுக்கும் மேலாகத் தென்னிலங்கையும் தமிழ்மக்கள் மீது அக்கறையுடைய வெளிநாட்டு அரசுகளும், சர்வதேச ஸ்தாபனங்களும் தமிழ்மக்களின் சுயநிர்ணய உரிமையை அங்கீகரிக்க வேண்டும். இந்த அடிப்படையில் மட்டுமே இந்நாட்டில் நீதியும், சமத்துவமும், சமாதானமும், நிலவமுடியும்.

எழுத்தாளனது படைப்புக்களைப் படித்து விட்டு சம்பவங்களையும் பாத்திரங்களையும் அவன்மீது 'அபினை, பண்ணிப் பார்க்கும் தன்மை கொண்டவன் உண்மை வாசகனாக மாட்டான்.

அன்பளிப்பு

துர்க்கா காட்வெயார் ஸ்ரோர்ஸ்

ஸ்ரான்லி வீதி.

யாழ்ப்பாணம்.

Automotive part, Exide Batteries tyre, and tube

SIVAGADADCHAM & CO

2, Stanley Road,

JAFFNA.

Phone: Office 7729

Residence 7666

தமிழ் பேசும் மக்கள் மீது நடத்தப்பட்ட தாக்குதல்கள்

1. 1956ம் ஆண்டு ஆனி 5ம் திகதி காலிமுகத்திடலில் சத்தியாக்கிரகமும் தமிழ்த் தலைவர்களும் தொண்டர்களும் தாக்கப்படல்
2. 1956ம் ஆண்டு ஆனி 5 சிங்களம் மட்டும் சட்டமும் அதைத்தொடர்ந்து துறை நீலாவணை தமிழ் மக்கள் சிங்களவராலும் இராணுவத்தாலும் தாக்கப்படல்.
3. 1957 பெப்ரவரி 4ம் திகதி மணிக்கூட்டுக் கோபுரத்தில் சிங்கக் கொடியை அகற்றி கறுப்புக் கொடியை பறக்கவிட முனைந்த நடராசன் சுட்டுக்கொலை
4. 1957 ஸ்ரீ எதிர்ப்புப் போராட்டமும் பொகலந்தலாவை தோட்டத் திலே பிரான்சிஸ், ஐயாவு என்ற இரு தமிழ் இளைஞர்கள் பொலிசாரால் சுட்டுக் கொலை செய்யப்பட்டமை.
5. 1958ல் வவுனியாவில் நடைபெற்ற தமிழரசுக் கட்சி மகாநாட்டிற்கு மட்டக்களப்பிலிருந்து வந்த தொண்டர்கள் பொலநறுவையில்வைத்து தாக்கப்படல். இதில் ஒரு தமிழ் பொலிஸ்காரரும் கொல்லப்பட்டார்
6. 1958ம் ஆண்டு இனக்கலவரம் சிறீலங்கா நாட்டில் வாழ்ந்த தமிழர்கள் பலர் கொலை செய்யப்பட்டமையும் பெண்கள் கற்பழிப்புக்குள்ளாக்கப் பட்டமையும் உடமைகள் பறிக்கப்பட்டமையும் முக்கியமானவையாகும்.
7. 1961ம் யாழ் கச்சேரி முன் சத்தியாக்கிரகமும் அரசாங்கம் அவசர காலச் சட்டத்தைப் பிரயோகித்து இராணுவம் சத்தியாக்கிரகத் தாக்கியது.
8. 1965 பங்குனி பேசாலை ஓடுக்குடாவில் மீனவர்கள் பலமாகத் தாக்கப்பட்டனர்.
9. 1966ம் ஆனி குடாரப்பு என்ற கரையோர மீன்பிடி கிராமத்தில் பெண்களை இராணுவத்தினர் கற்பழிக்க முயற்சித்தமை.
10. 1967 சித்திரை 7ல் முன்னைய R. V. G. பீடிக்கம்பனியைச் சேர்ந்த சிவஞானசுந்தரம் என்பவர் அக்கிரமமாக இராணுவத்தினரால் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டமையும் வல்வை மக்கள் தாக்கப்பட்டமையும் இத் தாக்குதலின் போது இப்போதைய பருத்தித்துறை பா. உ. வானக, துரைரத்தினம் இராணுவத்தால் தாக்கப்பட்டார்.

11. 1968ல் குருநகர் சுந்தியோசுமையோர் தேவாலயத்தில் (மார்ச் 24ம்) கிறீஸ்மஸ் விழாவின் போது பொலிசார் மக்களைத் தாக்கியமையும் வீணை போன்ற ஆலய தளபாடங்கள் சேதப் படுத்தப்பட்டமையும்
12. 1971ல் தாழ்வுபாடு என்னும் மன்னூர்ப் பகுதியில் அமைந்துள்ள கிராமத்தில் இராணுவத்தினர் வீடுகளைக் கொழுத்தி முற்றுகையிட முயற்சித்தமை
1972ம் ஆண்டின் பின்பு கிறீஸங்காவின் ஒடுக்குதல் வேகமும் தடுத்த தால் அடக்கு முறையின் வேகமும் வருகை
13. 1973 ஐப்பசியில் புனித சம்பத்தரிசியார் கல்லூரி விளையாட்டு மை தானத்தில் நடந்த உதை பந்தாட்டத்தில் இராணுவத்தினருக்கும் சில குருநகர் பொதுமக்களுக்கும் நடந்த தகராற்றைச் சாட்டாக வைத்துக்கொண்டு சேந்தாங்குளச் சந்தியில் சங்காணை சங்கரத்தைக் கார் தீயிடப்பட்டதுடன் (A 40) சேந்தாங்குளத்திலிருந்து வல்லை வரைலான கரையோரப் பாதைகளில் ஆங்காங்கே மக்களைத் தாக்கி கடைகளைக் கொள்ளையிட்டனர்.
14. 1974 தை 10ல் தமிழ் விழா காணவந்த 10 பேர் பயங்கரமாகக் கொலை செய்யப்பட்டனர்.
15. 1975 ஆனி 5ம் திகதி - சிவகுமாரன் மரணம்
16. 1976 பருத்தித்துறை காணிவேலில் இராணுவத்தினர் மக்களைத் தாக்கிய துடன் காணி வேல்ப் பொருட்களையும் சேதப்படுத்தினர்.
17. 1976 ஐப்பசி 2ல் புத்தளம் பள்ளி வாசலில் இஸ்லாமிய தமிழர் ஒன்பது பேர் பொலிசாரால் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டமை.
18. 1976 ஆவணியில் நல்லூர் வங்கி ஊழியர் பரராசாவைச் செம்மணியில் படுகொலை செய்தமை.
19. 1977 ஆவணியில் நடந்த தமிழ் ஈழத்தவர் மறுக்க முடியாத பயங்கரப் படுகொலைகள், உடல் ஊறுகள் தாக்குதல்கள், தீவு முழுவதும் தமிழருக்கு எதிரான ஒடுக்குதல் இவ்வொடுக்குதலில் குறிப்பிடக் கூடியதாக தமிழ் ஈழத்தின் தலைநகர்களில் ஒன்றான யாழ் நகரம் பொலிசாரால் எரியூட்டப் பட்டது.
20. 1978 ஆனி 27ம் திகதி தெல்லிப்பளை சுந்தரலிங்கம் என்பவர் மாங்குளத்தில் வைத்து புகையிரதத்தில் பயணம் செய்யும் போது இராணுவத்தினரால் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டார்.

21. 1978 மார்ச்சு 16ம் திகதி தொடக்கம் 18ம் திகதி வரையிலான வல்லை, வசாவினான் யாழ், சிலாபத்துறை, முருங்கன், மட்டுநகர் ஒட்டமாவடி தாக்குதல்களும்

22. 1979 - மயிலிட்டி, கச்சேரி (யாழ்) வாழைச்சேனை இராணுவ பொலிசார் தாக்குதல்கள் போன்றவைகள் ஆகும்.

23. 1979 யூலை 13 — 1979 டிசெம்பர் 30 இன்பம், செல்வம் கொலை செய்யப்பட்டு அல்லைப்பிட்டியில் வீசப்படல்
இந்திரராசா சிறையிலே அடித்துக் கொலை
பரமேஸ்வரன், இராசேஸ்வரன், நவாலி பாலேந்திரா உடலே கிடைக்காதவாறு சுட்டு எரிக்கப்படல்
வல்வெட்டித்துறை - சுமாள் கடற்கரை வீதியாக நடந்து செல்லும் போது சுட்டுக்கொலை செய்யப்படல்.
உரும்பிராயைச் சேர்ந்த நவரத்தினம் என்பவர் பிராணிகளைக் கலைப் பதற்காக வெடி சுட்டபோது அவரைத் தாக்கி இராணுவம் கொலை செய்தது.

1981 மே 31 — யூன் 9 வரை

பாலசோதி — அச்சவேலி அல்லாய்

பரமேஸ்வரன் — கோப்பாய்

நவரத்தினம் — தெல்லிப்பளை

ஆறுமுகம் நடேசு — நீர்வேலி

கோவிந்தசாமி — மல்லாகம்

அத்த பத்து — மல்லாகம்

கொலை செய்யப்படல்

நன்றி: பொன். பூலோகசிங்கம்

திருத்திக் கொள்ளுங்கள்:

கட்டுரை: தலா வருமானமும் பெளதீக வாழ்க்கைத்தரச் சுட்டெண்ணும்.

பக்கம்	வரி	திருத்தம்
37	13	Physical quality of life index.
39	33	Quality of life.
40	01	the measure of Economic wel fare
40	11	Development Indices
40	15	Subjective measures
40	26	நெய்வு - ஒய்வு
41	9	Result,s

மே, யூன் 1981: கட்டுரை ஆசிரியர் திரு. சண் கதிர்காமர்.

பக்கம்: 91, இலங்கை மருத்துவக் கல்வியின் முன்னோடி

நிதான விலை! தரமான பொருட்கள்
நீடித்த பாவனை.

கொழும்பு பன்சி பலஸ்

(புதிய சப்பாத்துக்கடை)

த. பிளான்ஸ் கம்பனிக்கு முன்பாக

28, மின்சார நிலைய வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

வாழ்த்துகின்றோம்.

S M A C S

தையல் தொழிற்சாலை,

12 பசார் வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

நஷனல் பனசோனிக் தயாரிப்புக்கு
யாழ்ப்பாண விநியோகத்தர்கள்

RADIOS PATHY

ரேடி யோஸ்பதி

58, கஸ்தூரியார் வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

கூட்டுறவே நாட்டுயர்வு, வீட்டுயர்வும் கூட்டுறவே.

மக்கள் சேவையில் மகத்தான பணியினைச் செய்து வருகின்ற,
பபி

ப. நோ. கூ. ச.

தென்மராட்சி மேற்கு,

பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கம்

கைதடி.

எமது வாழ்த்துக்கள்

சகலவிதமான மனிக்கூடுகளும்,

கமெரா வகைகளும்,

உத்தரவாதத்துடன்

திருத்திக்கொள்ள

சகல பாடசாலைப் புத்தகங்கள்,
மக்மில்லன் மொனிட்டர்ஸ் கொப்பிகள்,
மொத்தமாகவும், சில்லறையாகவும்,
பெற்றுக்கொள்ள

மக்மில்லன் புத்தகசாலை

673, ஆஸ்பத்திரி, வீதி,
யாழ்ப்பாணம்

கீழே:

சார்தா ஸ்ரோர்ஸ் அன்ட் புத்தகசாலை
யாழ்ப்பாணம்.

“பகீரதன்ஸ்”

37, முனிஸ்வரன் ரோட்,

யாழ்ப்பாணம்

தமிழ் மற்றும் வாழ்க

வேலணையில்

கனிவான உபசரிப்பு,

குளிப்பானங்களுக்குச் சிறந்த

இடம்

நிறைந்த திருப்தி,

சுவையான உணவு,

அருமை போசனசாலை

விமல் கூல் பார்

10, ஜும்மா பள்ளிவாசல் வீதி,

வங்காளவடி,

யாழ்ப்பாணம்.

வேலணை

அழகிற் சிறந்த

எமது வாழ்த்துக்கள்

தங்க நுகைகளுக்கு

சிறந்த ஸ்தாபனம்

சுவைமிக்க உணவு

சுத்தம்

திருப்தி

கௌரி தங்க மாளிகை

209, கண்டி வீதி,

முஸ்லை பேக்கறி அன் கபே

சாவகச்சேரி

முஸ்லைத்தீவு

உரிமையாளர்: சி. ஆர். தர்மதுரை

உரிமை; அ. கேதீஸ்வரன்

வேலணையில் சிறந்த

எமது வாழ்த்துக்கள்

பலசரக்கு மாளிகை

அம்பிகை ஸ்ரோர்ஸ்

விநாயகா ஸ்ரோர்ஸ்

(ம.ம.வி. அருகாமை)

கண்டி வீதி,

வேலணை-7

சாவகச்சேரி.

எம். தமிழினத்தின் நம்பிக்கை விளக்குகளாம்
யாழ் பல்கலைக்கழக இளவல்களின் சீரிய பணியினை
வாழ்த்தி மகிழ்கின்றோர்கள்

அருணை

நிறுவனத்தார்கள்

அருணை பீடித் தொழிற்சாலை

42, பிரதான வீதி, வறக்காப்பளை

முத்தமிழ் விழா சிறப்புற வாழ்த்துகிறோம்

யாழ் மெட்டல் இன்டஸ்றீஸ்

250, 254, கே. கே. எஸ். ரோட்,

யாழ்ப்பாணம்.

நவீன வேலைப்பாடுகளுள்ள அழகிய
தங்க,வைர நகைகளுக்கு

சுத்தம், சுவை நிரம்பிய
சைவ ஷோப்டல்.

இந்திரன்

ஆபரண மாளிகை

(தங்கப்பவுண் நகை வியாபாரம்)

சூரிய பவான்

இல: 5, கண்டி வீதி,

சாவகச்சேரி.

கண்டி ரோட்,

உரிமை: ஆர். தெய்வேந்திரன்.

கைதடி.

வாழ்த்துக்கள்

அழகிய தங்க, வைர நகைகளுக்கு

உத்தரவாதமுள்ள இடம்,

சரோஜா தங்க மாளிகை

வேலவன்ஸ்

உரிமை: இராசையா இராசதுரை

பவுண், பொன், வெள்ளி

வாங்குபவரும், விற்பனையாளரும்

210, ஆஸ்பத்திரி வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

கண்டி வீதி, சாவகச்சேரி.

தமிழ் மன்றம்,

தமிழ் விழா,

தமிழ்தூது

வாழ்க.

அழகிய தங்கவடிவ நகைக்கும்,

வைர நகைக்கும்,

சிறந்த ஸ்தூபனம்,

வீ.எம்.கே. தங்க மாளிகை

தங்க வைர வியாபாரம்

தொலைபேசி: 288

வேல்முருகா ஸ்ரோர்ஸ்,

கண்டி வீதி,

ஹங்களாவடி, வேலணை.

சாவகச்சேரி.



வேலணையில்

நிதான விலை,

உயர் தரத்திற்கு,

ச ர வண ப வ ன்

ஆபரண மாளிகை

தங்க, வைர நகை வியாபாரம்

உரிமையாளர்: கே. கே. யோகநாதன்

யாலா பிறதேர்ஸ்

(பலசரக்கு வியாபாரம்)

ஹங்களாவடி,

வேலணை.

கண்டி வீதி, சாவகச்சேரி

ஓடர் நகைகள் குறித்த தவணையில்
செய்து கொடுக்கப்படும்.

அன்பளிப்பு.

சிறந்த முறையில்
புகைப்படங்கள் எடுப்பதற்கு
நாடவேண்டிய ஸ்தாபனம்

ராஜன் ஸ்டுடியோ

கண்டி. ரோட், கைதடி.

தலைமையகம்:

ஸ்ரில் படங்களுக்கு

ராஜன் ஸ்

35, புங்கங்குளம் வீதி,
அரியாலே, யாழ்ப்பாணம்.

TV BLOCK
MAKING
INDUSTRIES

மோட்டர் வாகனச் சொந்தக்காரர்
களுக்கு ஒரு நம்பிக்கை நட்சத்திரம்
முனைத்துவிட்டது
ஆம்!

துர்க்கா மோட்டோர்ஸ்
ஸ்தாபனம்

355A, K.K.S. Road,

(Upstairs)

JAFFNA

Manager:

T.L. ONGCARAMOORTHY

உங்கள் சகல தேவைகளுக்கும்
முன்னிட்டு உதவமாகியுள்ளது
விநியோகஸ்தர் கடனும்
இறக்குமதியாளர் கடனும்
பேர்கின்ஸ், யன்மார்க் அன்
லிஸ்டர் பக் (Buck) மரைன்
என்றின் பாகங்கள்

245, ஸ்ரான்லி வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

முத்தமிழ் விழாவும் தமிழ் மன்றமும்
சேர்ந்து விளங்குக.

பூபாலசிங்கம் புத்தகசாலை.

(பஸ் நிலையத்திற்கு முன்பாக)

4, ஆஸ்பத்திரி வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

அன்புள்ள சித்திரா,

உன்னிடம் வருபவர்களை நீயும் உன் வீட்டவர்களும் இன்முகத்துடன் வரவேற்று அவர்களது விருப்பங்களின் படியே சேவை செய்வது போல் என்னையும் அன்புடன் வரவேற்றாய். உனது பல்வேறு வேலை நெருக்கடிகளுக்குள்ளும் நான் அளித்த பாரிய பொறுப்பினையும் ஏற்றுக் கொண்டாய். எந்நேரம் நான் வந்தாலும் நீ, உன் வீட்டவர்கள் அன்புடன் வரவேற்றீர்கள். “அதனை மாற்று, இதனைப் போடு” என்றெல்லாம் நான் தொல்லை தந்த விடத்தும் எடுத்துக் கொண்ட பொறுப்பை செவ்வனே செய்து முடிக்க வேண்டும் என்ற கடமை உணர்வுடன் வெற்றிகரமாக - கச்சிதமாக - தெளிவாக - அழகாக - கவர்ச்சியாக இச் சஞ்சிகையை ஆக்கித் தந்தாய். உன்னைப் போல் இவ்வளவு நேர்த்தியாக யாரும் செய்து தந்திருக்க முடியாது. இச் சஞ்சிகையை மட்டுமல்ல, அச்சு சம்பந்தமான எந்த வேலைகளையும் ஒப்பற்ற முறையில் செய்யும் திறமை உன்னிடமே இருக்கின்றது. இதனை அனைவரும் உணர்வர்.

எதிர்காலத்திலும் எமது பல்கலைக்கழக வெளியீடுகள் யாவும் உன் சீரான சேவையில் வளம்பெற விழைகின்றேன்.

இப்படிக்கு உன் சேவையில் மகிழ்சியுறும், பத்திராதிபர், தமிழ் மன்றம், யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழகம்

அன்பளிப்பு

சுவைமிக்க தரமான
சைவ உணவுக்கு

அ மு த சு ர பி

(சைவ உணவகம்).

குறிப்பு:

பண்டிகைகளா, விசேட நிகழ்ச்சிகளா எது
வானாலும் ஓடர்கள் குறித்த நேரத்தில் வழங்
கப்படும்.

408, ஆஸ்பத்திரி வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

சித்திரா அச்சகம், 310, மணிக்கூட்டு வீதி யாழ்ப்பாணம்.